

# PSR-SX9000

# PSR-SX7000

**Digital Workstation**

## **Brugervejledning**

Tak, fordi du har købt denne Yamaha Digital Workstation!

Dette elektriske keyboard til professionelle entertainere har ikke kun et bredt udvalg af lyde og alsidige funktioner, det giver dig også mulighed for at udvide instrumentets indhold.

Det anbefales, at du læser denne vejledning omhyggeligt, så du kan få fuldt udbytte af instrumentets avancerede og praktiske funktioner. Det anbefales også, at du opbevarer brugervejledningen et sikkert og praktisk sted, så den er let at finde, når du skal bruge den.

**Før du tager instrumentet i brug, skal du læse "SIKKERHEDSFORSKRIFTER" på side 5–6.**



# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>English</b>	<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland* warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
<b>Deutsch</b>	<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
<b>Français</b>	<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
<b>Nederlands</b>	<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
<b>Español</b>	<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
<b>Italiano</b>	<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
<b>Português</b>	<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
<b>Ελληνικά</b>	<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
<b>Svenska</b>	<b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierinformation i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbsida (en utskriftsvärd fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
<b>Norsk</b>	<b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Besøkt detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversion finnes på våre nettsider) eller kontakte kontaktpunktet Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
<b>Dansk</b>	<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierbejdning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<b>Suomi</b>	<b>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-uutteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
<b>Polski</b>	<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
<b>Česky</b>	<b>Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
<b>Magyar</b>	<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség
<b>Eesti keel</b>	<b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsemat teabete saamiseks selle Yamaha toote garantii ning Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigioni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
<b>Latviešu</b>	<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detaļizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
<b>Lietuvių kalba</b>	<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą, visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba treptiškės „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
<b>Slovenčina</b>	<b>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
<b>Slovenščina</b>	<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Pontrubneše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
<b>Български език</b>	<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИПТ* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИПТ* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИПТ: Европейско икономическо пространство
<b>Limba română</b>	<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European
<b>Hrvatski</b>	<b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b> Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamaha proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

## Vedrørende instrumentet

Modelnummeret, serienummeret, strømkrav osv. er angivet på eller i nærheden af navneskiltet på undersiden af enheden. Du skal notere dette serienummer nedenfor og gemme denne vejledning som et købsbevis og et middel til identifikation i tilfælde af tyveri.

**Modelnr.**

---

**Serienr.**

---

(bottom\_da\_01)

### Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr



Dette symbol på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at redde værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

#### **For erhvervsbrugere i EU:**

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

#### **Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU:**

Dette symbol har kun gyldighed i EU. Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler, og få oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode.

(weee\_eu\_da\_02)

# SIKKERHEDSFORSKRIFTER

## LÆS FORSKRIFTERNE GRUNDIGT, INDEN DU TAGER ENHEDEN I BRUG

Opbevar denne brugervejledning et sikkert og praktisk sted til senere brug.

### Vedrørende AC-adapteren



#### ADVARSEL

- Denne AC-adapter er udelukkende designet til brug sammen med elektroniske Yamaha-musikinstrumenter. Den må ikke bruges til andre formål.
- Kun til indendørsbrug. Må ikke bruges i fugtige omgivelser.



#### FORSIGTIG

- Sørg ved klargøringen for, at der er nem adgang til stikkontakten. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke vha. instrumentets strømkontakt og tage AC-adapteren ud af stikkontakten. Husk, at når AC-adapteren er sat i stikkontakten, så afgives der hele tiden små mængder elektricitet, selvom der er slukket for strømkontakten. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### Vedrørende instrumentet



#### ADVARSEL

Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald på grund af elektrisk stød, kortslutning, skader, brand eller andre farer. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:

#### Strømforsyning/AC-adapter

- Anbring ikke strømledningen i nærheden af varmekilder, f.eks. varmeapparater eller radiatorer. Undgå desuden at bøje ledningen kraftigt eller på anden måde beskadige den eller at anbringe tunge ting på den.
- Instrumentet må kun tilsluttes den angivne korrekte netspænding. Den korrekte spænding er trykt på instrumentets navneplade.
- Brug kun den angivne adapter (side 119). Brug af en forkert type adapter kan resultere i skade på enheden eller overophedning.
- Brug kun den medfølgende strømledning og det medfølgende stik.
- Kontrollér stikket med jævne mellemrum, og fjern evt. ophobet støv og snavs.

#### Må ikke åbnes

- Instrumentet indeholder ingen dele, der kan serviceres af brugeren. Du må ikke åbne instrumentet, forsøge at afmontere de indvendige dele eller ændre dem på nogen måde. Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du straks holde op med at bruge det og indlevere det til et autoriseret Yamaha-serviceværksted.

#### Vand og fugt

- Instrumentet må ikke udsættes for regn eller bruges i våde eller fugtige omgivelser. Stil ikke beholdere med væske på enheden (f.eks. vaser, flasker eller glas), da væsken kan trænge ind gennem enhedens åbninger, hvis beholderen vælter. Hvis væske såsom vand trænger ind i instrumentet, skal du omgående slukke for strømmen og tage strømledningen ud af stikkontakten. Indlever herefter instrumentet til eftersyn på et autoriseret Yamaha-serviceværksted.
- Isæt eller udtag aldrig stikket med våde hænder.

#### Brandfare

- Anbring aldrig brændende genstande, f.eks. stearinlys, på enheden. Brændende genstande kan vælte og forårsage ildebrand.

#### Påvirkning på elektromedicinsk udstyr

- Radiobølger kan påvirke elektromedicinsk udstyr.
  - Brug ikke dette produkt i nærheden af medicinsk udstyr eller på steder, hvor brugen af radiobølger er forbudt.
  - Brug ikke dette produkt inden for 15 cm fra personer, der har pacemaker eller defibrillator implanteret.

#### Hvis du bemærker noget unormalt

- I tilfælde af et af følgende problemer skal du omgående slukke for strømkontakten og tage instrumentets stik ud af stikkontakten. Indlever herefter enheden til eftersyn på et Yamaha-serviceværksted.
  - Netledningen eller stikket er flosset eller beskadiget.
  - Den udsender usædvanlige lugte eller røg.
  - Der er tabt genstande ned i instrumentet.
  - Lyden pludselig forsvinder under brugen af instrumentet.
  - Hvis der findes revner eller skader på instrumentet.



## FORSIGTIG

**Følg altid nedenstående grundlæggende sikkerhedsforskrifter for at mindske risikoen for personskade på dig selv eller andre samt skade på instrumentet eller andre genstande. Disse sikkerhedsforskrifter omfatter, men er ikke begrænset til, følgende:**

### Strømforsyning/AC-adapter

- Tilslut ikke instrumentet via et fordelerstik, da det kan medføre forringet lyd kvalitet eller overophedning af fordelerstikket.
- Tag aldrig fat om ledningen, når du tager stikket ud af instrumentet eller stikkontakten, men tag fat om selve stikket. Hvis du trækker i ledningen, kan den tage skade.
- Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvej, eller hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

### Placering

- Instrumentet skal placeres, så det står stabilt og ikke kan vælte.
- Inden instrumentet flyttes skal alle tilsluttede ledninger fjernes for at undgå at beskadige dem, eller at nogen falder over dem.
- Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet via strømkontakten og tage stikket ud af stikkontakten. Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til enheden, selv om strømkontakten er slukket. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

### Tilslutninger

- Sluk for strømmen til andre elektroniske komponenter, før du slutter instrumentet til dem. Skru helt ned for lydstyrken for alle komponenter, før du tænder eller slukker for strømmen.
- Indstil volumen for alle komponenter ved at skrue helt ned for dem og derefter gradvist hæve lyd niveauerne, mens du spiller på instrumentet, indtil det ønskede lyd niveau er nået.

### Retningslinjer for brug

- Stik ikke fingre eller hænder ind i sprækker på instrumentet.
- Stik aldrig papir, metalgenstande eller andre genstande ind i sprækker på panelet eller ind mellem tangenterne. Det kan resultere i, at du selv eller andre kommer til skade, beskadige instrumentet eller andre genstande eller resultere i funktionsfejl.
- Læn dig ikke med din fulde vægt op ad instrumentet, stil ikke tunge genstande på instrumentet, og tryk ikke for hårdt på knapperne, kontakterne eller stikkene.
- Brug ikke instrumentet/enheden eller hovedtelefonerne ved et højt eller ubehageligt lyd niveau i længere tid, da det kan medføre permanente høreskader. Søg læge, hvis du oplever nedsat hørelse eller ringen for ørerne.

Yamaha kan ikke holdes ansvarlig for skader, der skyldes forkert brug af eller ændringer af instrumentet, eller data, der er gået tabt eller ødelagt.

Sluk altid for strømmen, når instrumentet ikke er i brug.

Selvom [⏻]-kontakten (Standby/Tændt) står på standby (skærmen er slukket), overføres der stadig små mængder elektricitet til instrumentet.

Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis instrumentet ikke skal bruges i længere tid.

DMI-7 2/2

## OBS!

Følg altid nedenstående forskrifter for at undgå risiko for fejl/skade på produktet, data eller andre genstande.

### ■ Håndtering

- Brug ikke instrumentet i nærheden af fjernsyn, radio, stereoanlæg, mobiltelefoner eller andre elektriske apparater, da disse eller instrumentet i så fald kan udsende støj.  
Når du bruger instrumentet sammen med en app på din smartenhed, f.eks. en smartphone eller tablet, anbefales det, at du aktiverer Wi-Fi eller Bluetooth, når du har aktiveret "Airplane Mode" på enheden, så du undgår støj pga. kommunikation.
- Instrumentet må ikke udsættes for støv, vibrationer eller stærk kulde eller varme (det må f.eks. ikke placeres i direkte sollys, i nærheden af varmeapparater eller i en bil i dagtimerne), da der er risiko for at beskadige panelet og de indvendige komponenter eller for ustabil funktion. (Bekræftet driftstemperaturområde: 5 ° – 40 °C eller 41 ° – 104 °F.)
- Anbring ikke genstande af vinyl, plast eller gummi på instrumentet, da de kan misfarve panelet eller klaviaturet.

### ■ Vedligeholdelse

- Rengør instrumentet med en blød klud. Brug ikke fortynder, opløsningsmidler, alkohol, rengøringsmidler eller klude, der indeholder kemikalier.

### ■ Lagring af data

- Redigerede opsætningsdata for melodier, stilarter, lyde, MIDI osv. går tabt, når du slukker for strømmen til instrumentet uden at gemme. Det sker også, når strømmen slukkes med funktionen Auto Power Off (Automatisk slukning) (side 21). Gem dataene på instrumentet eller på et USB-flashdrev/en ekstern enhed som f.eks. en computer (side 33). Lagring af dataene på et USB-flashdrev/en ekstern enhed er sikrest, da dataene i instrumentet kan gå tabt på grund af fejl, forkert betjening osv. Før du bruger et USB-flashdrev, skal du se side 107.
- Som beskyttelse mod datatab på grund af skader på USB-flashdrevet anbefaler vi, at du som backup gemmer dine vigtige data på et reserve-USB-flashdrev eller en anden ekstern enhed, f.eks. en computer.

# Vigtigste funktioner

PSR-SX900/SX700 erstatter den yderst succesfulde PSR-S-serie og udgør den nye generation i Digital Workstation-lyd, -design og brugeroplevelse. Uanset om du professionel musiker eller spiller på hobbyniveau, vil disse instrumenter inspirere og styrke din musikalske fremførelse og glæde.

## ● Ekstraordinært udtryksfulde og realistiske lyde

PSR-SX900/SX700 har et omfattende og imponerende sæt af autentiske lyde samt en række værktøjer, så du kan spille disse lyde mere naturligt og udtryksfuldt.

## ● Akkompagnementsstilarter

PSR-SX900/SX700's stilarter udgør et komplet instrumentalt akkompagnement, der gør det muligt at spille en række forskellige musikgenrer blot ved at spille akkorderne.

## ● LIVE CONTROL-knapper og funktioner, der kan tildeles – tilpas dine controllere

Med de to LIVE CONTROL-knapper kan du intuitivt styre det, du spiller, i realtid. Der kan tildeles en lang række funktioner til knapperne, så du nemt kan føje variationer til lyden under din fremførelse. Med tildelingsknapperne kan du indstille dine foretrukne funktioner og genveje, så du opnår en mere personlig betjening.

## ● Akkord-looper – din virtuelle venstre hånd (PSR-SX900)

Med Akkord-looper kan du indspille en akkordsekvens og afspille den, så du slipper for at spille akkorder og får nye muligheder for at forbedre din fremførelse.

## ● Hurtig og nem opsætning med afspilningsliste og registrering

Afspilningsliste er den nye måde, som du hurtigt kan opsætte instrumentet på, uanset hvor stor dit repertoire er. Organiser dine registreringshukommelser i praktiske afspilningslister, så du hurtigt kan hente dem, mens du spiller.

## ● Flere muligheder for lyde og stilarter med Yamaha Expansion Manager

Med Yamaha Expansion Manager-software på din computer kan du hele tiden udvide instrumentets indbyggede indhold ved at oprette og installere dine egne brugerdefinerede og indkøbte pakker. Med understøttelse af WAV, AIFF SoundFont og endda REX-format til håndtering af lydstykker er mulighederne for nye lyde og stilarter stort set ubegrænsede.

## ● Lydfunktion

Lydfiler (WAV- eller MP3-format) kan afspilles på instrumentet. Det er også muligt at indspille det, du spiller, som lydfiler (WAV eller MP3-format) på det interne user-drev eller direkte på et USB-flashdrev. Instrumentet har desuden en række avancerede, praktiske funktioner til afspilning og behandling af lyd, herunder Time stretch, som sætter dig i stand til at sætte en lydfiles tempo ned eller op uden at ændre tonehøjde, og Pitch Shift. På den måde kan du ændre tonehøjden, uden at det påvirker timingen. Vocal Cancel-funktionen reducerer vokalers volumen betydeligt, så du kan synge i stilartern "Karaoke" blot med instrumental baggrund. Der kan også tildeles lydfiler til multipads, som kan afspilles under fremførelsen – der er ingen grænser for det kreative potentiale.

### Kompatible formater for instrumentet



"GM (General MIDI) er et af de mest udbredte Voice Allocation-formater. GM System Level 2 er en standardspecifikation, der forbedrer det oprindelige GM-format og giver forbedret kompatibilitet med melodidata. Den giver større polyfoni, større udvalg af lyde, udvidede parametre for lydene og integrerede effekter.



XG er en større udvidelse af GM System Level 1. XG er udviklet af Yamaha specielt med henblik på at levere flere lyde og variationer og sikre en mere omfattende styring af lydenes og effekternes dynamik. XG er kompatibelt en del år frem i tiden.



GS er udviklet af Roland Corporation. Som det gælder for Yamaha XG er GS også en væsentlig forbedring af GM, især med henblik på levering af flere lyde og trommesæt og variationer af disse. Derudover er der også større styring af lydenes og effekternes dynamik.



Yamaha XF-formatet er en udvidelse af SMF-standarden (Standard MIDI File), der giver flere funktioner og kan udvides. Dette instrument kan vise sangtekster, hvis der afspilles en XF-fil med sangtekstdata.



SFF (Style File Format), som er Yamahas eget format, bruger et enestående system til at levere et autoakkompagnement af meget høj kvalitet baseret på et bredt udvalg af akkordtyper. SFF GE (Guitar Edition) er et forbedret SFF-format, som omfatter en forbedret tonetransponering for guitarspor.

## Oplysninger

### ■ Om ophavsret

- Kopiering af kommercielt tilgængelige musikdata, herunder, men ikke begrænset til, MIDI-data og/eller lyddata, er strengt forbudt, medmindre det kun er til privat brug.
- Dette produkt indeholder og anvender indhold, som Yamaha har ophavsretten til, eller hvortil Yamaha har licens til at bruge andres ophavsret. På grund af lovgivningen om ophavsret og andre relevante love, har du IKKE tilladelse til at distribuere medier, hvor dette indhold er gemt eller optaget og stort set forbliver det samme eller i høj grad ligner produktets indhold.
  - \* Indholdet beskrevet ovenfor omfatter computerprogrammer, akkompagnementstilarldata, MIDI-data, WAVE-data, lydindspilningsdata, en melodi, melodidata osv.
  - \* Du har tilladelse til at distribuere medier, hvor det, du spiller, eller din musikproduktion, der anvender dette indhold, er indspillet, og i sådanne tilfælde kræves der ikke tilladelse fra Yamaha Corporation.

### ■ Om funktioner/data, der følger med instrumentet

- Nogle af de forprogrammerede melodier er redigeret af hensyn til længde eller arrangement og er muligvis ikke helt identiske med originalerne.
- Instrumentet kan anvende forskellige typer/formater af musikdata ved at optimere dem til det musikdataformat, der er egnet til brug i instrumentet, inden de bruges. Instrumentet afspiller derfor ikke nødvendigvis dataene helt efter den pågældende producents eller komponists oprindelige intentioner.

Yamaha kan fra tid til anden opdatere firmware for dette produkt uden varsel for at foretage forbedringer af funktioner og brugervenlighed. For at udnytte dette instrument til fulde anbefaler vi, at du opgraderer dit instrument til den seneste version. Den sidste nye firmware kan downloades fra nedenstående websted:

<https://download.yamaha.com/>

## Angivelse af ophavsret

I det følgende oplyses titlerne, komponisten/forfatterne og de ophavsretlige oplysninger for de forprogrammerede melodier i dette instrument.

### Perfect

Words and Music by Ed Sheeran

Copyright (c) 2017 Sony/ATV Music Publishing (UK) Ltd.

All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

International Copyright Secured All Rights Reserved

### Symphony

Words and Music by Jack Patterson, Ina Wroldsen, Steve Mac and Ammar Malik

Copyright (c) 2017 EMI Music Publishing Ltd., Reservoir/Reverb Music Ltd., Rokstone Music, Maru Cha Cha, Lotzah Balls Soup, Where Da Kasz At? and Prescription Songs LLC

All Rights on behalf of EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Reservoir/Reverb Music Ltd. Administered Worldwide by Reservoir Media Management, Inc.

All Rights on behalf of Rokstone Music in the U.S. and Canada Administered by Universal - PolyGram International Publishing, Inc.

All Rights on behalf of Maru Cha Cha, Lotzah Balls Soup, Where Da Kasz At? and Prescription Songs LLC Administered Worldwide by Songs Of Kobalt Music Publishing

International Copyright Secured All Rights Reserved

## Medfølgende tilbehør

- Brugervejledning (denne bog) x 1
- Online Member Product Registration x 1
- Nodestativ x 1
- AC-adapter, strømledning x1

Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.



# Om vejledningerne

Nedenstående dokumenter og vejledninger følger med dette instrument.

## Medfølgende dokumenter



### Brugervejledning (denne bog)

Indeholder overordnede forklaringer til de grundlæggende funktioner i PSR-SX900/SX700.

## Onlinemateriale (kan hentes på internettet)



### Reference Manual (Referencevejledning) (findes kun på engelsk, fransk, tysk, spansk, indonesisk og vietnamesisk)

Forklarer instrumentets avancerede funktioner, f.eks. oprettelse af originalstilarter, melodier og multipads, samt valg af indstillinger for specifikke parametre.



### Data List (Dataliste)

Indeholder forskellige vigtige forprogrammerede indholdsliste, f.eks. lyde, stilarter, effekter samt MIDI-relaterede oplysninger.



### Pre-installed Expansion Content List (Liste over forudinstalleret udvidelsesindhold)

Indeholder en liste over forudinstalleret udvidelsesindhold, som giver dig mulighed for at spille musik, der passer til din geografiske placering.



### Smart Device Connection Manual for iOS (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder – iOS) (side 108)

Forklarer, hvordan instrumentet slutes til smartenheder, f.eks. en iPhone, iPad osv.



### Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) (side 110)

Instruktioner i, hvordan instrumentet slutes til en computer, og hvordan der overføres melodidata.

Du får adgang til materialet via webstedet Yamaha Downloads, hvor du skal indtaste modelnavnet for at søge efter de ønskede filer.

#### Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

- De illustrationer og LCD-skærbilleder, der er vist i denne brugervejledning, er beregnet til instruktion og kan være lidt forskellige fra selve instrumentet.
- Selvom eksempelskærmene og illustrationerne viser PSR-SX900, er anvendelsen den samme for PSR-SX700.
- Skærbillederne er hentet fra PSR-SX900 og er på engelsk.
- Windows er et registreret varemærke tilhørende Microsoft® Corporation i USA og andre lande.
- Apple, iTunes, Mac, Macintosh, iPhone, iPad, iPod touch og Lightning er varemærker tilhørende Apple Inc. og er registreret i USA og andre lande.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver sådan anvendelse af sådanne mærker af Yamaha Corporation sker under licens.



- Navne på virksomheder og produkter i denne brugervejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive virksomheder.

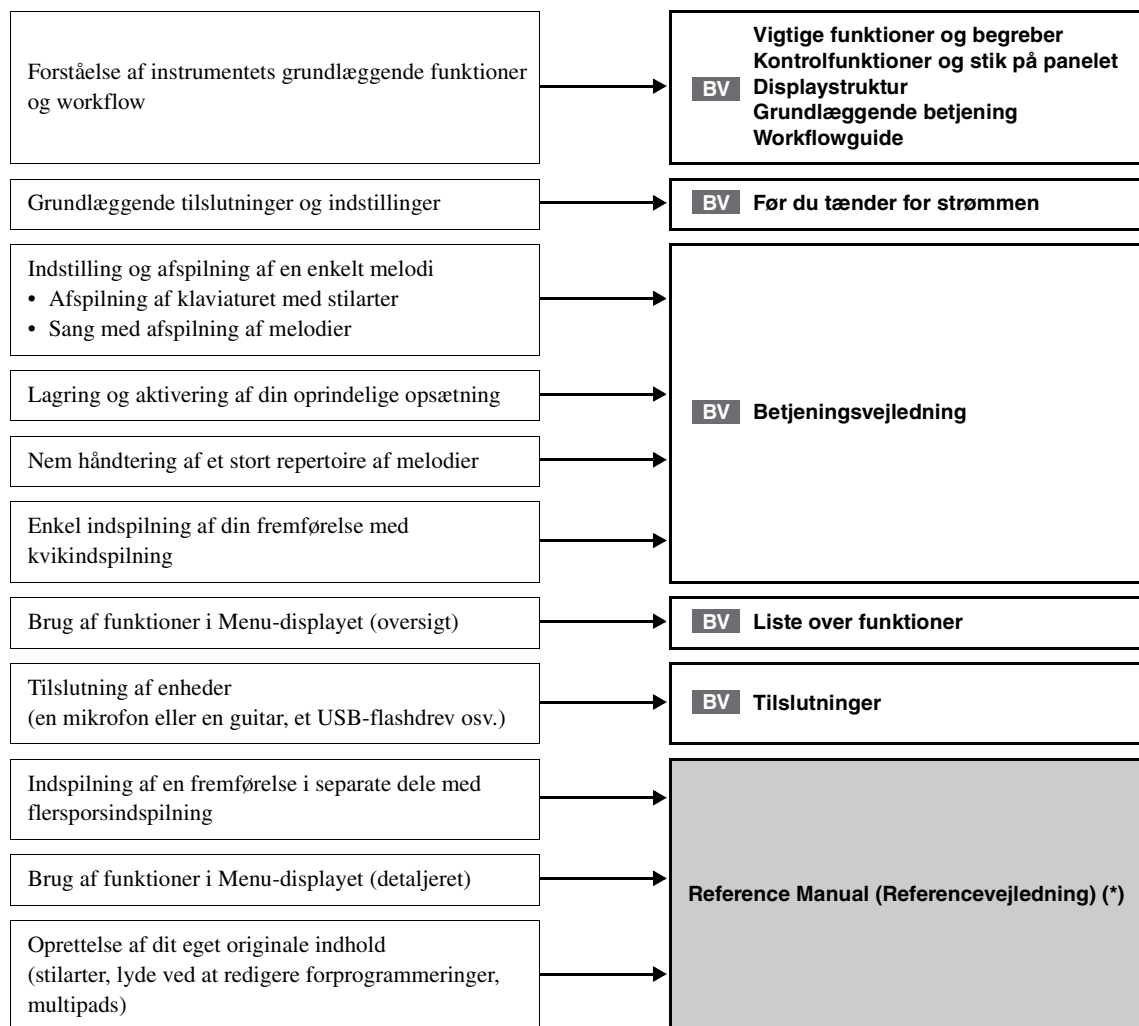
# Brug af PSR-SX900/SX700 – et bredt overblik

Dette afsnit indeholder en nyttig oversigt over en lang række funktioner, der er tilgængelige i dette instrument, samt steder hvor du kan finde de nødvendige oplysninger om disse emner. Hvis du har brug for hjælp til at forstå en funktion eller betjening – eller brug for at få en generel forståelse af, hvad instrumentet kan, og hvordan du bruger det effektivt – kan du gennemse dette afsnit.

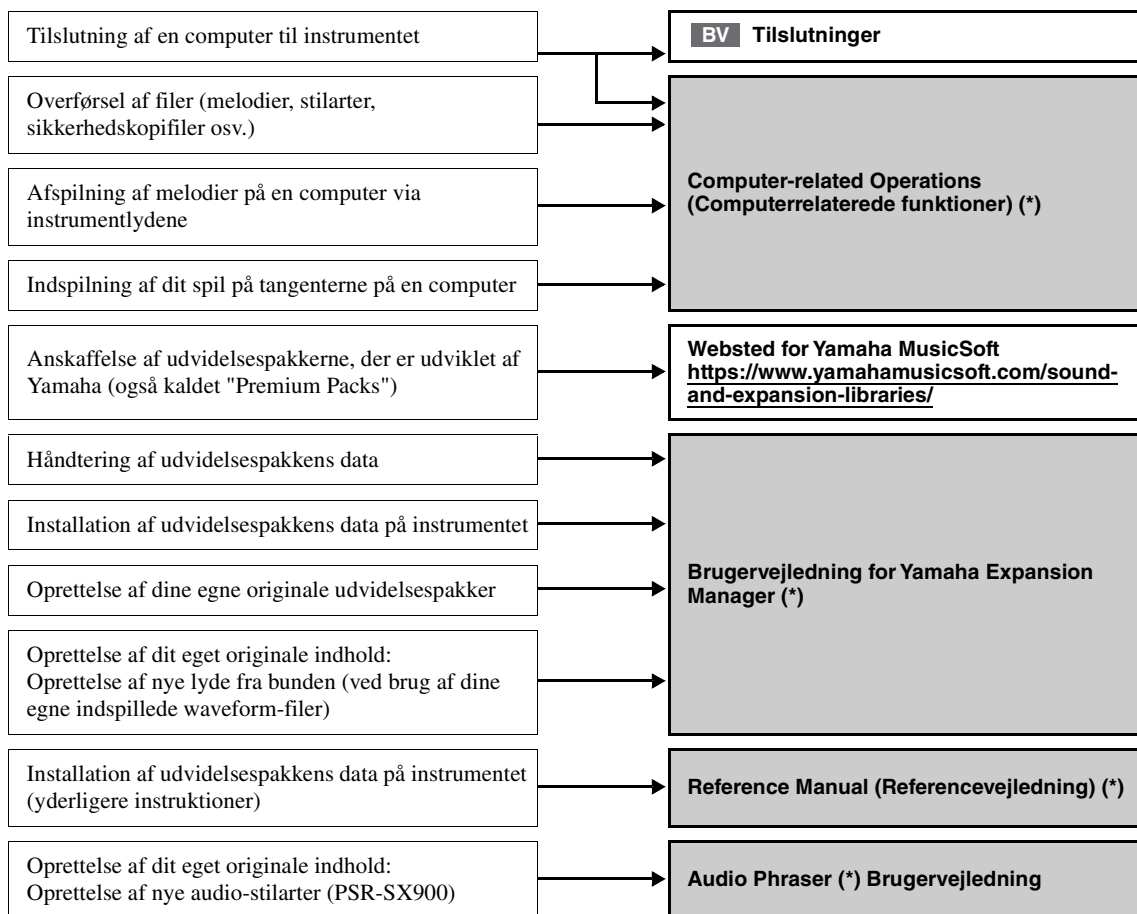
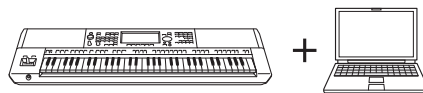
**BV** : PSR-SX900/SX700 Brugervejledning (denne bog). De relevante kapitelnavne vises efter dette symbol. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om hvert kapitel, skal du se "Indhold" (side 12).

\* : Dette materiale kan hentes på webstedet Yamaha Downloads (side 9).

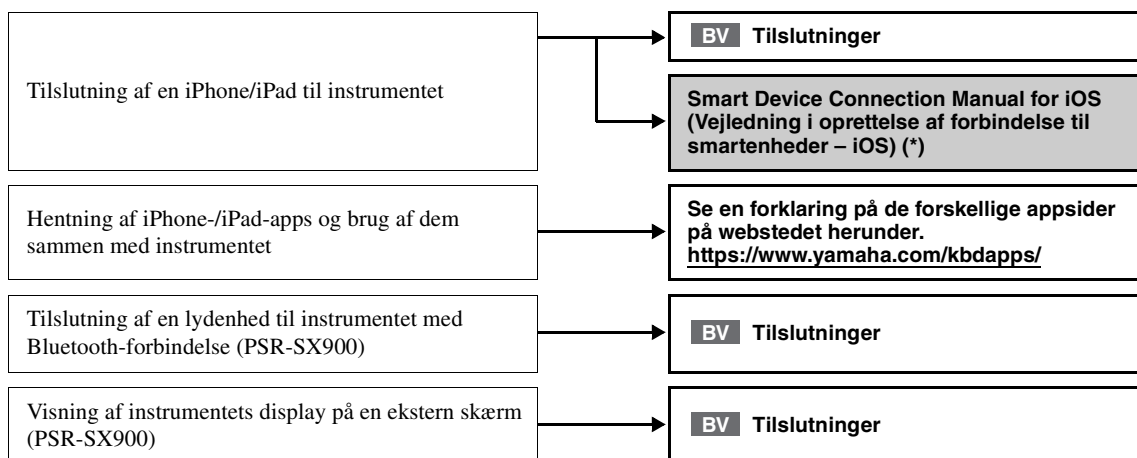
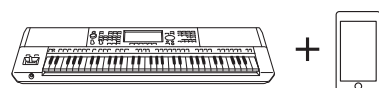
## Brug af PSR-SX900/SX700 som selvstændig enhed



## Brug af PSR-SX900/SX700 med en computer



## Brug af PSR-SX900/SX700 sammen med andre enheder



# Indhold

SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....	5
Vigtigste funktioner .....	7
Medfølgende tilbehør .....	8
Om vejledningerne.....	9

## Brug af PSR-SX900/SX700 – et bredt overblik...10

### Vigtige funktioner og begreber...14

### Kontrolfunktioner og stik på panelet...16

### Før du tænder for strømmen...20

Strømforsyning .....	20
Sådan tændes og slukkes strømmen .....	20
Basisindstillinger.....	21
Ændring af lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne .....	22

### Displaystruktur...23

Main-displayets struktur .....	23
--------------------------------	----

### Grundlæggende betjening...26

Konfiguration af displayet .....	26
Lukning af det aktuelle display.....	29
Displaybaserede knapper .....	30
Omgående aktivering af det ønskede display – Direkte adgang .....	32
Afspilning af demoer .....	32
Filhåndtering .....	33
Indtastning af tegn .....	36
Låsning af panelindstillingerne (panellås).....	37
Brug af metronomen .....	37

### Workflowguide – til spil på PSR-SX900/SX700...38

Betjenings-  
vejledning

1

### Afspilning med stilarter – Opsætning...40

Opsætning af stilarter .....	40
Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilart (Enkeltknapindstilling) .....	43
Indstilling af klaviaturstemmer .....	44
Valg af en lyd til de enkelte klaviaturstemmer .....	48
Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde.....	49
Indstilling af Keyboard Harmony/Arpeggio .....	50
Indstilling af multipads .....	53
Lagring af oprindelige panelindstillinger på enkeltknapindstilling .....	54
Ændring af klaviaturets tonehøjde .....	55
Opsætning af controllers, der kan tildeles .....	56

Betjenings-  
vejledning

2

### Afspilning med stilarter – Betjening under fremførelse...58

Afspilning af en stilart .....	58
Indspilning og afspilning af en akkordsekvens – Akkord-looper (PSR-SX900) .....	60
Udtryksfuld styring af det, du spiller.....	62
Afspilning og styring af Super Articulation-lyd .....	63
Styring af multipad-afspilning.....	64

Betjenings-  
vejledning

3

### Syng med afspilning af melodier – Opsætning...66

Klargøring til melodiaspilning.....	66
Anvendelse af effekter på mikrofonlyden (Vocal Harmony) (PSR-SX900).....	70

**Betjenings-  
vejledning**  
**4**

**Syng til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse...72**

Styring af sangafspilning..... 72  
 Brug af positionsmærker i melodier (kun MIDI-melodier) ..... 75  
 Visning af noder, sangtekster og tekstfiler under afspilning ..... 77  
 Brug af Talk-funktionen..... 79

**Betjenings-  
vejledning**  
**5**

**Justering af parametrene for hver stemme – Mixer...80**

Grundlæggende fremgangsmåde for Mixer..... 80  
 Aktivering og deaktivering af hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien ..... 82  
 Ændring af lyden for hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien ..... 83

**Betjenings-  
vejledning**  
**6**

**Indspilning af melodier...84**

MIDI-kvikindspilning..... 84  
 Lydkvikindspilning ..... 85

**Betjenings-  
vejledning**  
**7**

**Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger – Registreringshukommelse, Afspilningsliste...86**

Lagring og hentning af dine egne panelopsætninger med registreringshukommelse ..... 87  
 Håndtering af et stor repertoire ved hjælp af afspilningslisten ..... 90

**Betjenings-  
vejledning**  
**8**

**Tilpasning til optimal fremførelse...94**

Tilpasning af genveje på Home-displayet..... 94  
 Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper ..... 94  
 Angivelse af globale indstillinger (Utility) ..... 95  
 Justering af lyden for det endelige output (Master Compressor, Master EQ)..... 96  
 Tilføjelse af nyt indhold – Udvidelsespakker..... 97

**Betjenings-  
vejledning**  
**9**

**Systemindstillinger...98**

Bekræftelse af firmwareversion og hardware-id ..... 98  
 Gendannelse af fabriksindstillingerne ..... 98  
 Sikkerhedskopiering og gendannelse af data ..... 99

**Tilslutninger – Brug af instrumentet sammen med andet udstyr...100**

Tilslutning af en mikrofon eller guitar ([MIC/GUITAR INPUT]-stik) ..... 100  
 Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (MAIN OUTPUT-stik, SUB (AUX) OUTPUT-stik (PSR-SX900)) ..... 102  
 Sådan lytter du til lydafspilning fra den eksterne enhed gennem instrumentets højttaler..... 103  
 Tilslutning af en fodkontakt/fodpedal (FOOT PEDAL-stik) ..... 106  
 Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik) ..... 107  
 Tilslutning til en iPhone/iPad ([USB TO DEVICE]-, [USB TO HOST]- eller MIDI-stik)..... 108  
 Visning af instrumentets display på en ekstern skærm (PSR-SX900)..... 109  
 Tilslutning til en computer (stikket [USB TO HOST]) ..... 110  
 Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene) ..... 110

**Liste over funktioner...111**

**Appendiks...113**

Oversigt over direkte adgang..... 113  
 Fejlfinding ..... 115  
 Specifikationer ..... 118  
 Indeks ..... 120

# Vigtige funktioner og begreber

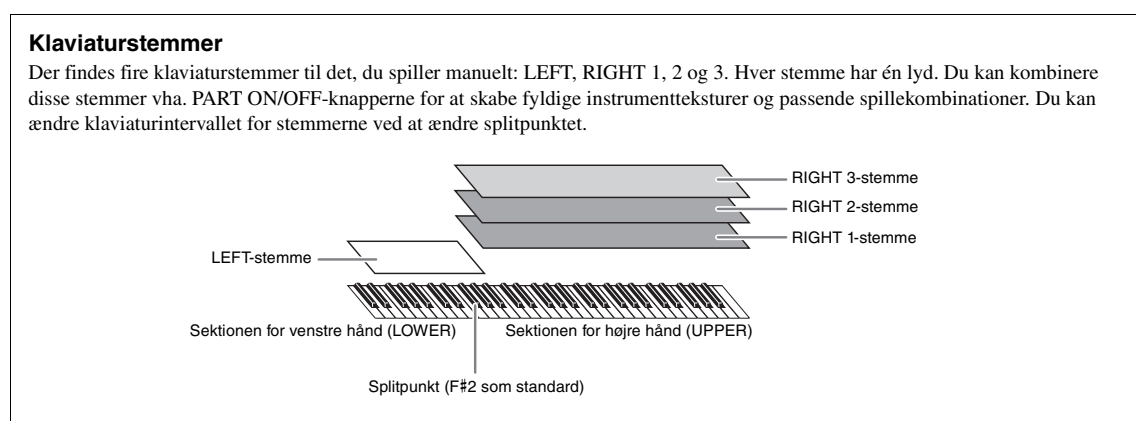
I dette afsnit forklares kort de vigtigste funktioner i dette instrument, så du bedre kan forstå instrumentets overordnede funktioner.

## Stilarter – Rytme og autoakkompagnement –

PSR-SX900/SX700 indeholder forskellige akkompagnementer og rytmer (kaldet "Stilarter") inden for flere forskellige musikalske genrer, herunder pop, jazz og mange andre. Stilarter indeholder sofistikerede autoakkompagnementsfigurer, som giver dig mulighed for at oprette en afspilning af et automatisk akkompagnement blot ved at spille akkorder med venstre hånd. På denne måde kan det lyde som et helt band eller fuldt orkester – selvom du spiller helt alene.

## Lyde – De enkelte lyde i instrumentet –

PSR-SX900/SX700 indeholder en lang række utroligt naturtro instrumentlyde, herunder piano, guitar, stryge- og blæseinstrumenter m.m. Lydene kan afspilles manuelt på klaviaturet, og de kan bruges også af stilarter, MIDI-melodier og multipads.



## Multipads – Tilføjelse af musikfigurer til det, du spiller –

Multipads kan bruges til at afspille nogle forprogrammerede korte rytmiske og melodiske figurer. De kan bruges til at variere det, du spiller på keyboardet. Multipads opdeles i grupper med fire figurer i hver. Dette Instrument har en del forskellige multipad-banker i forskellige musikgenrer. Desuden giver Audio Link Multi Pad-funktionen dig mulighed for at oprette unikt, nyt padindhold med dine egne lyddata (WAV-filer), som kan afspilles, mens du spiller.

## Melodier – Afspilning af MIDI-/lydfiler –

Når det drejer sig om dette instrument, henviser "melodi" til MIDI- eller lydfile, som omfatter forprogrammerede melodier, musikfiler, der kan købes i butikkerne osv. Du kan ikke alene afspille en melodi og høre den, du kan også spille med på klaviaturet, mens melodien afspilles.

Afspilning af melodier har to tilstande: Tilstanden Melodiafspiller og tilstanden Liste over melodier.

- **Melodiafspiller:** Afspiller to lydmelodier (eller en MIDI-melodi og en lydmelodi) samtidig og skaber en blød overgang mellem dem.
- **Liste over melodier:** Afspiller melodier kontinuerligt i henhold til en tidligere oprettet liste over melodier.

## Mikrofon-/guitartilslutninger – Syng/spil sammen med det, du spiller på tangenterne –

Hvis der tilsluttes en mikrofon til MIC/GUITAR [INPUT]-stikket (1/4"-standard-jackstik), kan du synge med, mens du spiller eller via afspilning af melodier. Det, du synger, kan høres gennem det tilsluttede højttalersystem.

Desuden har PSR-SX900 en Vocal Harmony-/Synth Vocoder-funktion. Du kan automatisk anvende forskellige Vocal Harmony-effekter på din stemme, mens du synger, eller du kan bruge Synth Vocoder-funktionen til at overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde.

Både PSR-SX900 og PSR-SX700 muliggør tilslutning af en elektrisk guitar, og du kan sågar bruge effektive DSP-effekter til at behandle guitarlyden i stedet, så guitaren kan akkompagnere tastaturets lyde.

## **Registreringshukommelse – Lagring og indlæsning af brugerdefinerede panelopsætninger –**

Med registreringshukommelsen kan du gemme praktisk talt alle panelindstillinger under en registreringshukommelsesknop. Derefter kan du aktivere dine egne panelindstillinger ved at trykke på en enkelt knap. De gemte indstillinger for otte registreringshukommelsesknapper gemmes som en enkelt registreringsbank (fil).

## **Afspil – Håndtering af store mængder melodier og indstillinger –**

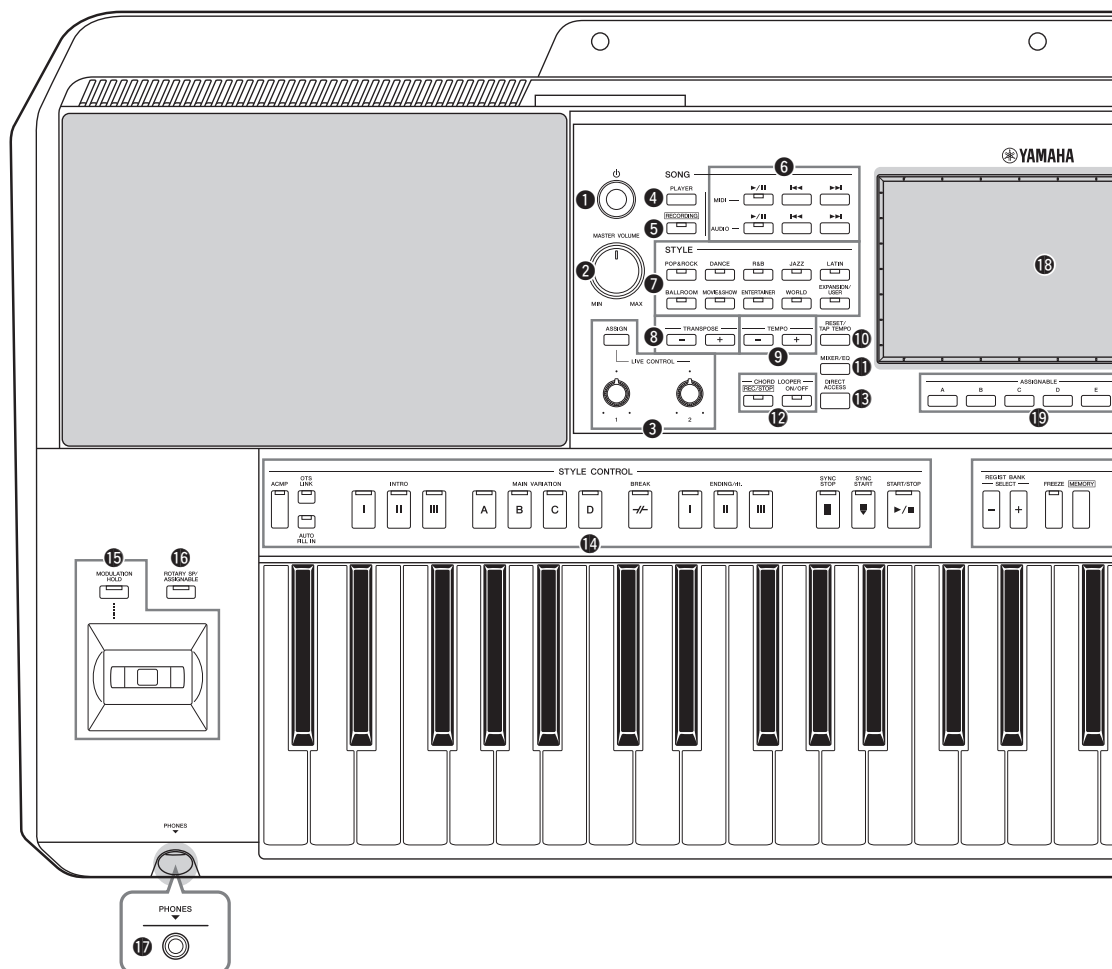
Afspilningslisten gør det nemt at håndtere og hente dine melodier og de relaterede indstillinger, uanset hvor mange det gælder. Afspilningslisten giver dig mulighed at aktivere en bestemt melodi fra mere end otte melodier med et simpelt, enkelt trin. Der kan registreres op til 2.500 melodier på afspilningslisten, og du kan få vist de panelindstillinger, der svarer til hver melodi med et enkelt tryk.

## **Indspilning – Indspilning af det, du selv spiller –**

Dette instrument giver dig mulighed at indspille det, du spiller, og gemme det som en MIDI-fil i SMF-format. Med instrumentet kan du også indspille det, du selv spiller, som lyddata (WAV) på det interne user-drev. Derudover har MIDI-indspilning to praktiske indspilningsmetoder, kvikindspilning og flersporsindspilning.

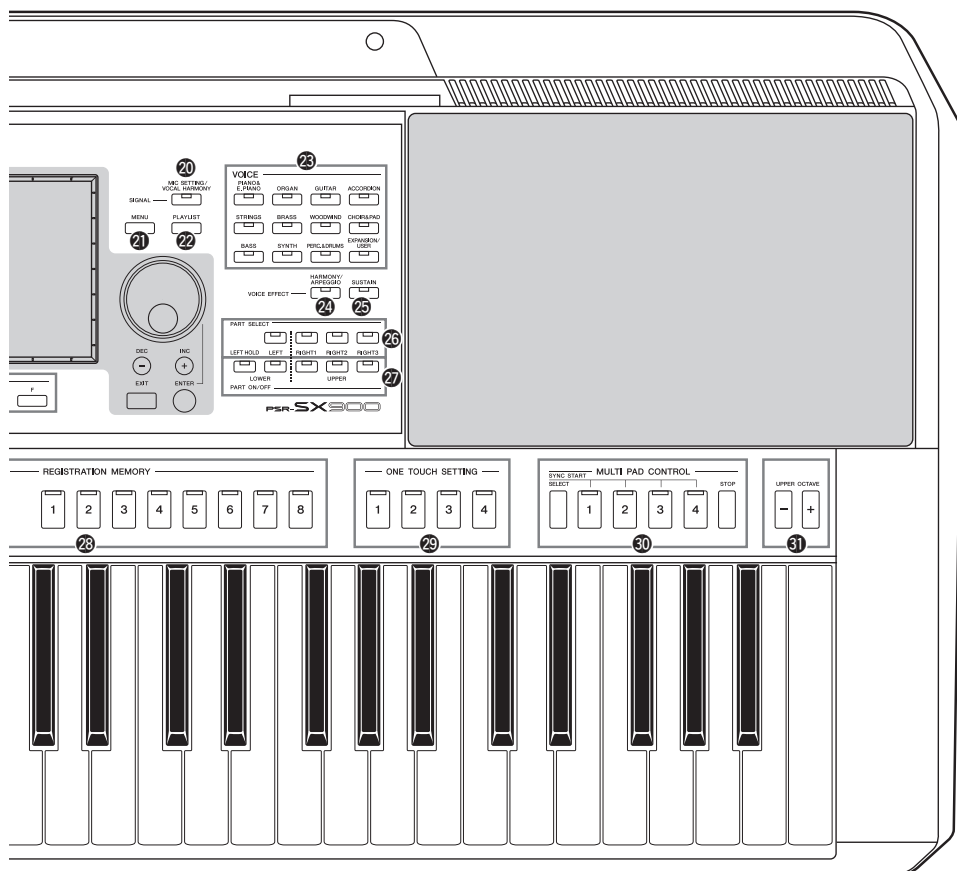
# Kontrollfunktioner og stik på panelet

## ■ Øverste panel



- 1** [⏻]-kontakt (Standby/On) ..... Side 20  
Tænder for strømmen til instrumentet eller sætter det på standby.
- 2** [MASTER VOLUME]-drejeknap ..... Side 20  
Justerer den overordnede volumen.
- 3** [ASSIGN]-knap, LIVE CONTROL-knapper ..... Side 56  
Tildeler funktioner og styrer lyde i realtid.
- 4** SONG [PLAYER]-knap ..... side 24, 67  
Aktiverer melodiaspillerdisplayet.
- 5** SONG [RECORDING]-knap ..... side 24, 84  
Aktiverer melodiindspilningsdisplayet.
- 6** SONG-afspilningskontrolknapper ..... Side 72  
Styrer afspilning af MIDI-og lydmelodier.
- 7** Knapper til valg af STYLE-kategori ..... Side 40  
Vælger en stilartskategori.
- 8** TRANSPOSE-knapper ..... Side 55  
Transponerer instrumentets overordnede tonehøjde i halvtone trin.
- 9** TEMPO-knapper ..... Side 42  
Styrer tempoet for afspilning af stilart, sang og metronom.
- 10** [RESET/TAP TEMPO]-knap ..... side 42, 59  
Gør det muligt for dig at ændre tempoet ved at trykke på knappen to gange i det ønskede tempo. Under afspilning af stilarter nulstiller dette (spoler tilbage) afspilningen af stilartsstykket med det samme.
- 11** [MIXER/EQ]-knap ..... sider 24, 80  
Aktiverer Mixer-displayet, som justerer parametrene for hver stemme, f. eks. lydstyrke, panorering og EQ.
- 12** CHORD LOOPER-knapper (PSR-SX900) ..... Side 60  
Styrer indspilning og loop-afspilning af Akkord-looper-funktionen.
- 13** [DIRECT ACCESS]-knap ..... side 32, 113  
Til hurtig aktivering af det ønskede display med blot et enkelt ekstra tryk på knappen.





- 14** **STYLE CONTROL-knapper** .....side 40, 58  
Styrer afspilning af stilarter.
- 15** **Joystick, [MODULATION HOLD]-knap** ..... Side 62  
Til at ændre tonehøjden eller modulationsfunktioner.
- 16** **[ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knap**..... Side 57  
Slår den roterende højttalereffekt eller den tildelte funktion til/fra.
- 17** **[PHONES]-stik**..... Side 19  
Til tilslutning af et sæt hovedtelefoner.
- 18** **Berøringsfølsom LCD-skærm og tilhørende knapper** ..... Side 26
- 19** **ASSIGNABLE-knapper** ..... Side 44  
Til tildeling af genveje til ofte anvendte funktioner.
- 20** **[MIC SETTING/VOCAL HARMONY]-knap (PSR-SX900)/ [MIC SETTING]-knap (PSR-SX700)** .....side 70, 101  
Åbner displayet til valg af indstillinger for mikrofon/guitar og (på PSR-SX900) indstillingerne for vokalharmoni.
- 21** **[MENU]-knap** .....side 25, 29  
Åbner Menu-displayet, hvor du kan aktivere forskellige funktioner.
- 22** **[PLAYLIST]-knap** .....sider 25, 90  
Åbner Playlist-displayet.
- 23** **Knapper til valg af VOICE-kategori** .....Side 48  
Vælger en lydkategori.
- 24** **[HARMONY/ARPEGGIO]-knap**.....Side 50  
Anvender Harmony eller Arpeggio på højrehåndsslydene.
- 25** **[SUSTAIN]-knap** .....Side 63  
Anvender efterklangen på højrehåndsslydene.
- 26** **PART SELECT-knapper** .....Side 48  
Vælger en lyd for hver af klaviaturstemmerne.
- 27** **PART ON/OFF-knapper** .....Side 44  
Tænder eller slukker for hver af klaviaturstemmerne.

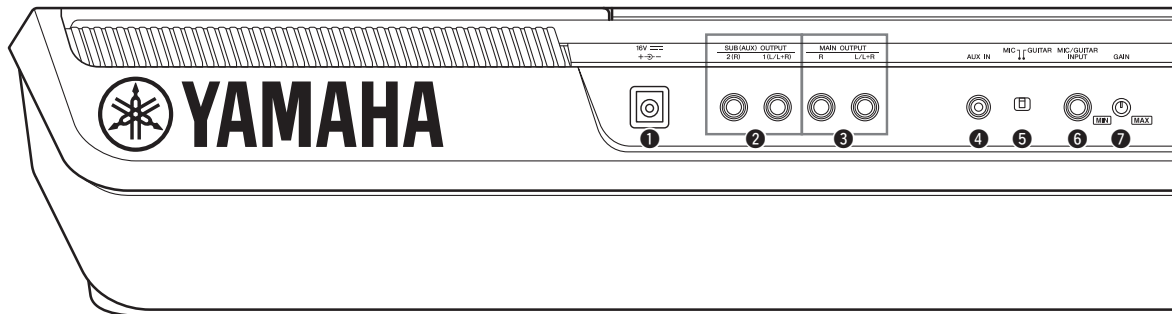
- 28 **REGISTRATION MEMORY-knapper** ..... Side 86  
Til registrering og genindlæsning af panelopsætninger.
- 29 **ONE TOUCH SETTING-knapper**.....side 43, 54  
Aktiverer panelindstillingerne for stilarten.
- 30 **MULTI PAD CONTROL-knapper** .....side 53, 64  
Vælger og afspiller en rytmisk eller melodisk multipad-figur.

- 31 **UPPER OCTAVE-knapper** .....Side 55  
Ændrer instrumentets tonehøjde én oktav ad gangen.

**Panelopsætning (panelindstillinger)**

Med knapperne på dette panel kan du vælge forskellige indstillinger som beskrevet her. I denne vejledning kaldes disse instrumentindstillinger under ét for "panelopsætning" eller "panelindstillinger".

■ **Bagpanel**

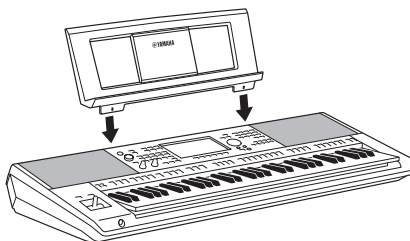


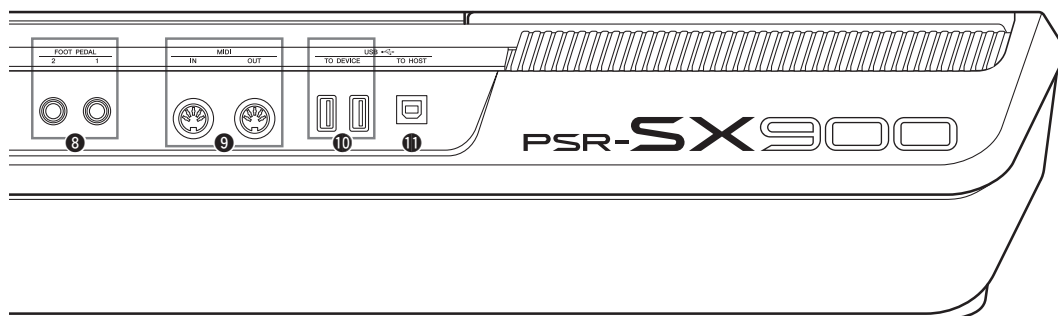
- 1 **DC IN-stik**..... Side 20  
Til tilslutning af strømadapteren.
- 2 **SUB (AUX) OUTPUT [1 (L/L+R)], [2 (R)]-stik (PSR-SX900)** ..... Side 102  
Til tilslutning af eksterne lydenheder. Disse stik fungerer som enten SUB 1-2- eller AUX-udgange, afhængigt af Line Out-indstillingerne.
- 3 **MAIN OUTPUT [L/L+R], [R]-stik** ..... Side 102  
Til tilslutning af eksterne lydenheder.

- 4 **[AUX IN]-stik**.....Side 103  
Til tilslutning af en ekstern lydenhed, f.eks. en bærbar lydafspiller.
- 5 **[MIC GUITAR]-kontakt**.....Side 100  
Skifter mellem "MIC" og "Guitar", så stikket [MIC/GUITAR INPUT] bruges korrekt.
- 6 **[MIC/GUITAR INPUT]-stik** .....Side 100  
Til tilslutning af en mikrofon eller guitar.

**Montering af nodestativet**

Sæt nodestativet i hullerne, som vist.

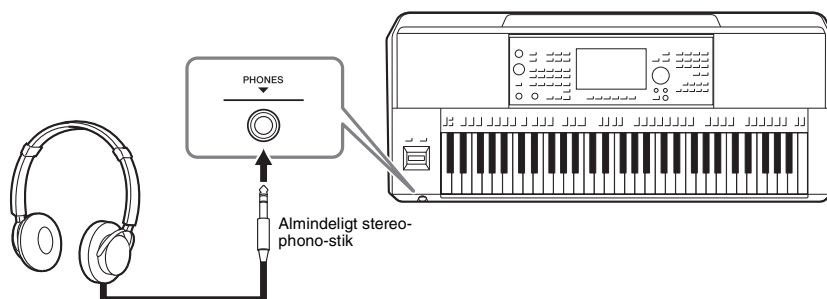




- ⑦ [GAIN]-knap ..... Side 100  
Justerer inputniveauet for stikket [MIC/GUITAR INPUT].
- ⑧ FOOT PEDAL [1], [2]-stik ..... Side 106  
Til tilslutning af fodkontakter og/eller fodpedaler.
- ⑨ MIDI [IN], [OUT]-stik ..... Side 110  
Til tilslutning af eksterne MIDI-enheder.
- ⑩ USB TO DEVICE-stik ..... Side 107  
Til tilslutning af USB-enheder, f. eks. et USB-flashdrev eller en trådløs LAN-adapter (ekstraudstyr) osv. PSR-SX900 har to stik, og PSR-SX700 har ét stik.
- ⑪ [USB TO HOST]-stik ..... Side 110  
Til tilslutning af computeren eller en valgfri trådløs MIDI-adapter.

## Brug af hovedtelefonerne

Slut et sæt hovedtelefoner til [PHONES]-stikket.



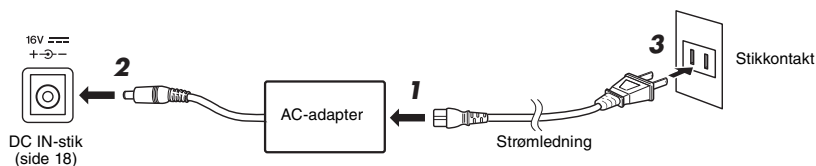
### **⚠ FORSIGTIG**

Lyt ikke til høj musik gennem længere tid med hovedtelefoner på. Det kan forårsage høreskader.

# Før du tænder for strømmen

## Strømforsyning

Tilslut AC-adapteren i den rækkefølge, der er vist på illustrationen.



Formen på stikket kan variere alt efter, hvor instrumentet købes.

### **ADVARSEL**

Brug kun den angivne AC-adapter (side 119). Brug af en forkert type AC-adapter kan resultere i skade på enheden eller overophedning.

### **FORSIGTIG**

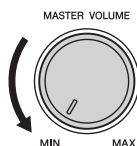
Sørg for at placere produktet, så der er nem adgang til den stikkontakt, du vil bruge. Hvis der opstår problemer eller fejl, skal du omgående slukke instrumentet på afbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.

### **BEMÆRK**

Følg proceduren ovenfor i omvendt rækkefølge for at koble AC-adapteren fra.

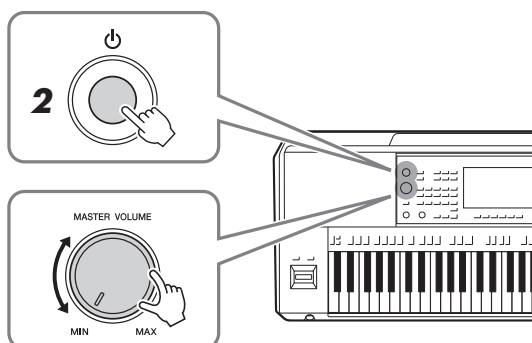
## Sådan tændes og slukkes strømmen

### 1 Indstil [MASTER VOLUME]-drejeknappen til "MIN".



### 2 Tryk på [⏻]-kontakten (Standby/On) for at tænde for strømmen.

Efter et kort interval vises Home-displayet (side 26). Juster volumen efter behov, mens du spiller på klaviaturet.



### 3 Tryk på kontakten [⏻] (Standby/On), og hold den nede i ca. ét sekund for at slukke for strømmen, når du er færdig med at bruge instrumentet.

### **BEMÆRK**

Der kan ikke udføres noget, heller ikke slukkes for strømmen eller spilles på tangenterne, før Home-displayet vises.

### **FORSIGTIG**

Der afgives hele tiden små mængder elektricitet til produktet, selvom [⏻]-knappen (Standby/On) er slukket. Tag altid strømledningen ud af stikkontakten, hvis enheden ikke skal bruges i længere tid.

### **OBS!**

Der kan ikke slukkes for strømmen, selvom der trykkes på kontakten [⏻] (Standby/On), når der indspilles eller redigeres, eller mens der vises en meddelelse. Hvis du vil slukke for strømmen, skal du trykke på kontakten [⏻] (Standby/On), efter indspilning, redigering eller efter at meddelelsen er forsvundet. Hold kontakten [⏻] (Standby/On) nede i mere end tre sekunder, hvis det er nødvendigt at gennemtvunge nedlukning. Bemærk, at gennemtvunget nedlukning kan medføre tab af data og beskadige instrumentet.

## Automatisk slukkefunktion

For at undgå unødvendigt strømforbrug omfatter dette instrument Automatisk slukning-funktionen, der automatisk afbryder strømmen, når instrumentet ikke har været anvendt i en given periode. Den tid, der går, før strømmen automatisk afbrydes, er som standard ca. 30 minutter; men du kan ændre denne indstilling (side 21).

### **OBS!**

**Data, der ikke er gemt, går tabt, hvis der slukkes automatisk for strømmen. Sørg for at gemme dine data, før dette sker (side 33).**

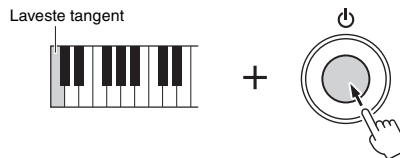
### **BEMÆRK**

Når et USB-flashdrev, der indeholder et stort antal filer, er tilsluttet instrumentet, kan Automatisk slukning-funktionen blive udsat, da filsøgeindekset opdateres automatisk.

### Deaktivering af Automatisk slukning-funktionen (enkel metode)

Tænd for strømmen, mens du holder den dybeste tangent på klaviaturet nede.

En meddelelse vises kort, og automatisk slukning er deaktiveret.



## Basisindstillinger

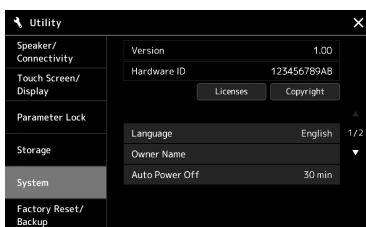
Foretag efter behov basisindstillinger for instrumentet, f.eks. sproget, som vises på displayet.

### 1 Åbn Utility-betjeningsdisplayet.

Tryk først på [MENU]-knappen for at åbne Menu-displayet. Tryk derefter på [Menu 2] for at gå til side 2 på displayet (hvis det er nødvendigt), og tryk på [Utility].

### 2 Tryk på [System] på displayet.

### 3 Foretag de ønskede indstillinger ved at trykke på displayet.



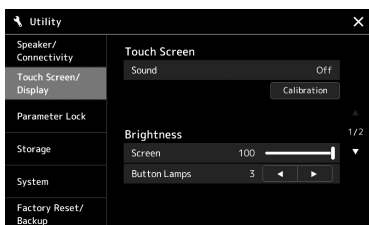
Language	Bestemmer, hvilket sprog der skal bruges til menunavn og meddelelser på displayet. Tryk på denne indstilling for at åbne listen over sprog, og vælg herefter det ønskede.
Owner name	Her kan du indtaste dit navn, som vises i åbningsdisplayet (åbnes når der tændes for strømmen). Tryk på denne indstilling for at åbne vinduet til indtastning af tegn, og skriv herefter dit navn (side 36).
Auto Power Off	Her kan du indstille den tid, der går, før strømmen slukkes af Automatisk slukning-funktionen (side 21). Tryk på denne for at åbne listen over indstillinger, og vælg herefter den ønskede. Her skal du vælge "Disabled" for at deaktivere automatisk slukning.

Se i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9) for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

## Ændring af lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne

Her kan du ændre lysstyrken for Main-displayet og knaplamperne.

- 1** Åbn betjeningsdisplayet (Utility) (trin 1 på side 21).
- 2** Åbn "Touch screen/Display"-displayet.  
Tryk på [Touch Screen/Display] på displayet.
- 3** Rediger indstillingerne ved at trykke på displayet.



Screen	Brug skyderen for at justere Main-displayets lysstyrke.
Button Lamps	Tryk på [◀]/[▶] for at justere knaplampernes lysstyrke.

Se i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9) for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

# Displaystruktur

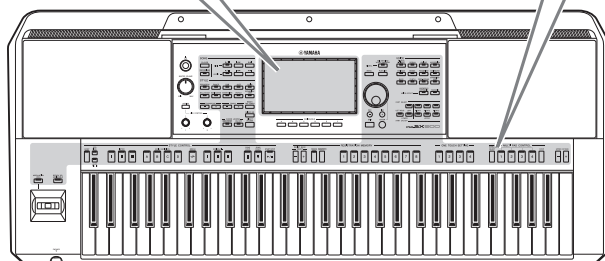
Dette instrument har en berøringfølsom LCD-skærm og knaplamper, som visuelt hjælper dig med at forstå den aktuelle status.

## LCD (Main-display, berøringfølsom skærm)

På LCD-skærmen vises de parametre og værdier, der er relateret til den aktuelt valgte betjening. Betjening foregår, ved at du trykker på de "virtuelle" knapper eller skydeknapperne på displayet. Yderligere oplysninger om displaystrukturen finder du nedenfor.

## Knapper og lamper på panelet

Mange af knapperne på panelet har farvede lamper, der angiver den tilsvarende funktions statusser, ved at tænde/slukke, blinke eller ændre farve. Hvis du ønsker oplysninger om lysreglerne og -angivelserne, kan du se beskrivelsen af de enkelte funktioner.



## Main-displayets struktur

Når instrumentet tændes, åbnes Home-displayet. Ved at berøre displayet kan du vælge de forskellige funktioner.



## Home-display

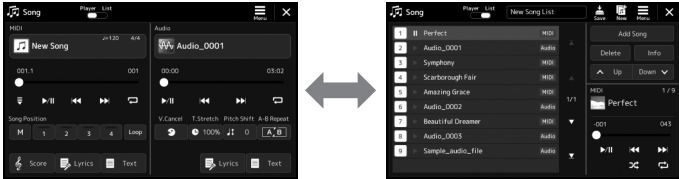
Dette er portalen til instrumentets displaystruktur, som viser en oversigt over alle aktuelle indstillinger. (side 26)

Men når du betjener instrumentet, kan du åbne de displays, der er knyttet til hver enkelt hovedfunktion, direkte, ved at trykke på de tilsvarende knapper på frontpanelet. Du kan få adgang til andre funktioner og forskellige detaljerede indstillinger for instrumentet fra Menu-displayet. Og afhængigt af den valgte funktion kan du få vist filvalgdysplayet, så du kan vælge de ønskede filer.

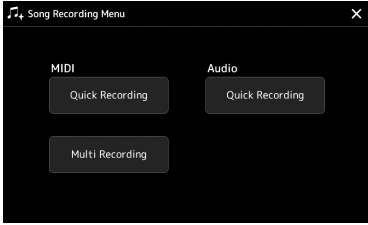
På næste side kan du se en oversigt over, hvordan du åbner de enkelte overordnede funktionsdisplay.

# Sådan åbnes de overordnede displays med knapperne

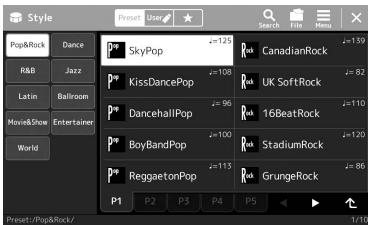
Denne oversigt viser, hvordan du åbner de overordnede funktioners display med knapperne på panelet.



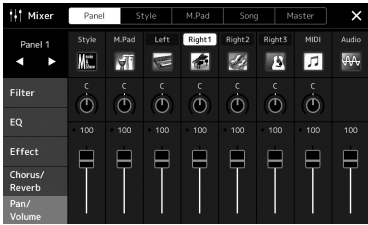
**Display til afspilning af melodier**  
Dette bruges til styring af melodiaspilning (side 66, 72).



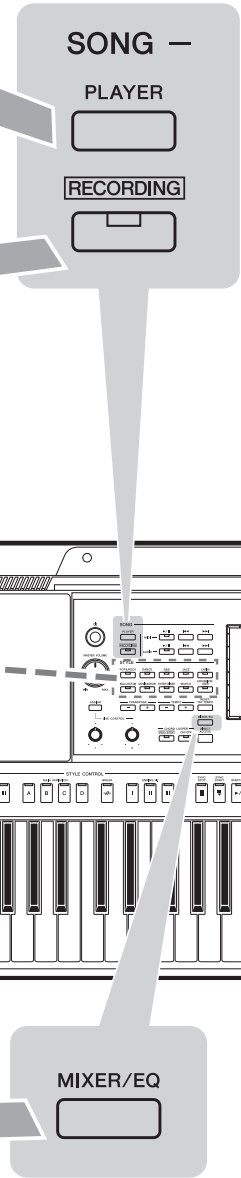
**Melodiindspilningsdisplay**  
Til indspilning af det, du spiller (side 84).



**Stilartsvalgdisplay**  
Et af filvalgdisplayene (side 28) til valg af stilarter.



**Mixer-display**  
Til justering af parametrene for hver stemme, f. eks. lydstyrke, panorering og EQ (side 80). Det gør det også muligt at indstille den overordnede lyd, Master Compressor og Master EQ (side 96).

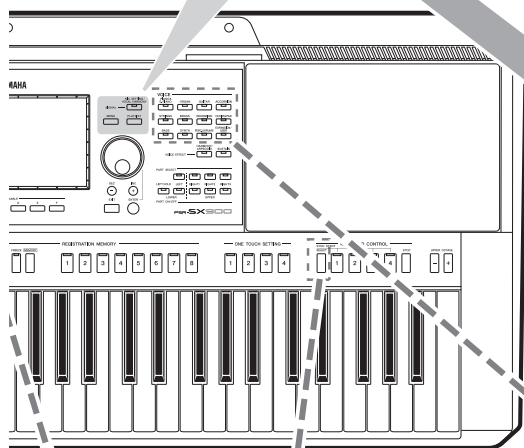




**Menu-display**  
 Ved at trykke på ikonerne kan du aktivere forskellige funktioner, som f.eks. noder til melodien, volumenbalance og andre detaljerede indstillinger. (side 29)

**Mic Setting-display**  
 I dette display kan du angive indstillinger for mikrofon- og guitarlyd (side 101).

**Vocal Harmony-display (PSR-SX900)**  
 Her kan du vælge og redigere Vocal Harmony/Synth Vocoder-typer (side 76).



**Playlist-display**  
 Dette anvendes til valg og redigering af afspilningslister. (side 90)

- Voice Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af lyde til klaviaturstemmerne (side 48).
- Multi Pad Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af en multipad-bank (side 53).
- Registration Memory Bank Selection-display**  
 Et af filvalgsdisplayene til valg af en registreringsbank (side 88).

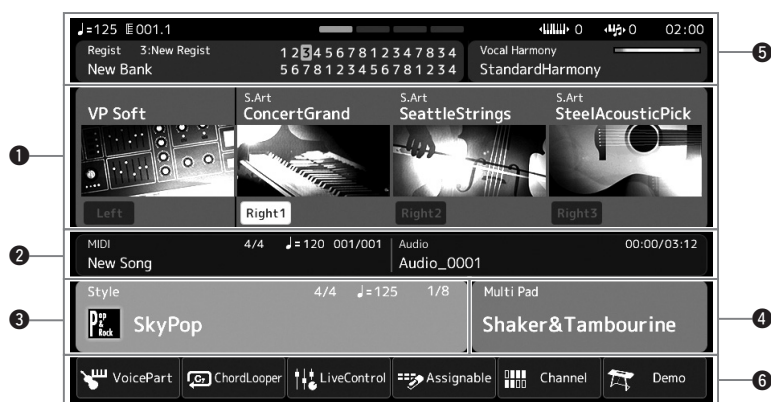
# Grundlæggende betjening

## Konfiguration af displayet

Dette afsnit omhandler de oftest brugte displays: Home-displayet, filvalgsdisplayet og Menu-displayet. Home-displayet vises, når der tændes for strømmen. "Filvalgsdisplay" henviser til de forskellige displays, som vises på instrumentet, hvor du kan vælge filer. Menu-displayet er et portaldisplay for forskellige funktioner, og det vises, når du trykker på [MENU]-knapen.

## Home-display

Vises, når der tændes for strømmen. Dette display viser de aktuelle grundlæggende indstillinger, f.eks. den aktuelle lyd og stilart, så du hurtigt kan få overblik over dem. Det betyder, at du normalt skal have Home-displayet åbent, når du spiller på klaviaturet.



### 1 Lydområde

Angiver de aktuelle lyde for de enkelte klaviaturstemmer (Left og Right 1-3) og til/fra-status for disse fire stemmer. Hvis du trykker på navnet på en stemme, får du vist displayet til valg af lyd for den tilsvarende stemme.

### 2 Melodiområde

Viser oplysninger vedrørende afspilning/indspilning af melodier.

De viste oplysningerne om afspilning af melodier afhænger af melodiafspilningstilstanden (side 67).

Hvis du trykker på filnavnet, åbnes det relevante valgsdisplay.

Når der indspilles, vises indspilningens status. Hvis du trykker på indspilningsstatussen, vises indspilningsdisplayet.

### 3 Stilartsområde

Viser oplysninger om den aktuelle stilart, f.eks. den aktuelle position for det stykke, der afspilles, det aktuelle akkordnavn og taktarten. Hvis du trykker på et stilartsnavn, åbnes displayet til valg af stilart.

Hvis [ACMP]-knapen er aktiveret, vises den akkord, der er angivet i akkordsektionen på klaviaturet.

### 4 Multipad-område

Angiver den aktuelle multipad-bank. Hvis du trykker på navnet på en multipad-bank vises displayet til valg af multipad-bank.

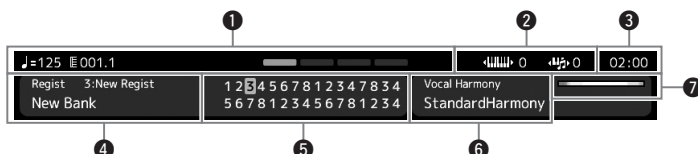
## 5 Område med andre oplysninger

Angiver den aktuelle status, f.eks. oplysninger vedrørende registreringshukommelse eller mikrofon. Se næste side, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## 6 Genvejsområde

Indeholder genvejsikoner, som du kan bruge til at aktivere forskellige funktioner med et enkelt tryk. Hvis du trykker på et genvejsikon, åbnes displayet for den tilsvarende funktion. Du kan også registrere dine egne tilpassede genvejsikoner her efter ønske via Assignable-displayet (side 94).

## ■ Område med andre oplysninger i Home-displayet



### 1 Taktstreg/taktslag/tempo

Viser den aktuelle position (taktstreg/taktslag/tempo) under afspilning af en stilart eller afspilning af en MIDI-melodi. Ved at dreje Data drejeknappen kan du få vist pop-op-displayet Tempo og justere tempoet.

### 2 Øverste oktav/transponering

Viser, hvor langt den øverste oktavværdi flyttes, og værdien for mastertransponering i halvtone-enheder (side 55).

### 3 Ur

Når dette instrument har adgang til netværket via den trådløse USB-LAN-adapter, vises det aktuelle klokkeslæt her.

### 4 Registreringsbank

Angiver navnet på den valgte registreringsbank og nummeret på registreringshukommelsen. Hvis du trykker på navnet på en registreringsbank vises displayet til valg af registreringsbank.

### 5 Registration Sequence

Vises, når Registration Sequence er aktiveret. Oplysninger om programmering af rækkefølgen finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

### 6 Vocal Harmony-type (PSR-SX900)

Angiver den aktuelle vokalharmonitype (side 70). Hvis du trykker på navnet på en vokalharmonitype åbnes displayet til valg af vokalharmonitype.

#### Mic Setting (PSR-SX700)

Angiver den aktuelle mikrofonindstilling. Hvis du trykker på et navn, åbnes displayet til indstilling af mikrofonen.

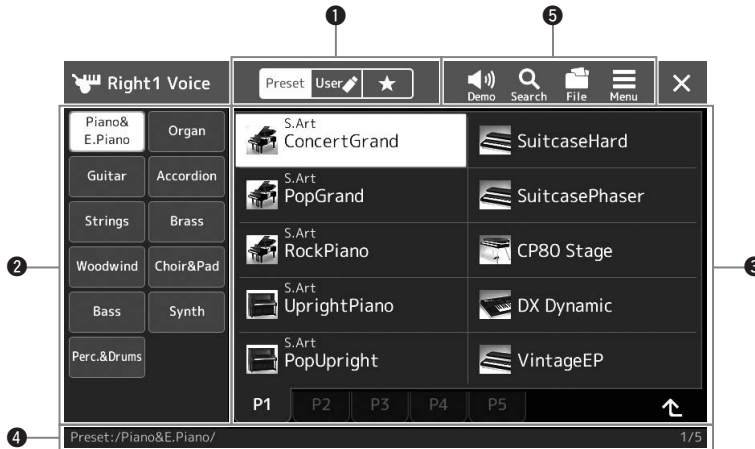
### 7 Indikator for MIC/GUITAR-inputniveau

Viser indgangsniveauet, når der er tilsluttet en mikrofon eller guitar. Indstil niveauet med [GAIN]-knappen, så indikatoren lyser grønt eller gult (men ikke rødt). Der er flere oplysninger om tilslutning af en mikrofon eller guitar på side 100.

# Filvalgsdisplay

Filvalgsdisplayet bruges til at vælge en lyd, stilart, melodi, multipads og andre elementer. Du kan åbne dette display ved at trykke på navnet på lyden, stilarten eller melodien på Home-displayet eller ved at trykke på en af VOICE-knapperne eller STYLE-knapperne osv. Displayet ændres, afhængigt af den valgte filtype. Hvis der f.eks. er valgt en lyd, vises displayet til valg af lyd.

I dette afsnit forklares de displaystrukturer, som er fælles for alle typer filvalgsdisplays.



## 1 Hovedkategori

Vælg Preset-, User- eller Favorite-fanen

Preset	Placering, hvor de forprogrammerede data vises. En lang række data, f.eks. lyde og stilarter, er opdelt i flere underkategorier (faner).
User	Placering, hvor indspillede eller redigerede data gemmes. Data, der er gemt i instrumentet, vises i "User" (user-drev), mens data på det tilsluttede USB-flashdrev vises i "USB". I denne brugervejledning kaldes data på User-fanebladet for "User data".
Favorite	Placering, hvor de data, som du har registreret som favoritter, vises. Denne fane vises muligvis ikke. Det afhænger af datatypen.

## 2 Underkategori/drev

- Når Preset-fanen er valgt i hovedkategorierne, vises underkategorierne her i henhold til datatypen. Der vises f.eks. forskellige instrumenttyper som Piano og Organ i displayet til valg af lyd.
- Når User-fanebladet er valgt vises de tilgængelige drev som underkategorier.

## 3 Data (filer), der kan vælges

De filer, der kan vælges, vises. Hvis der er to eller flere sider tilgængelige, kan du få vist en anden side ved at trykke på den ønskede sidefane nederst i dette område.

## 4 Mappesti

Den aktuelle sti eller mappe vises her i henhold til mappestrukturen.

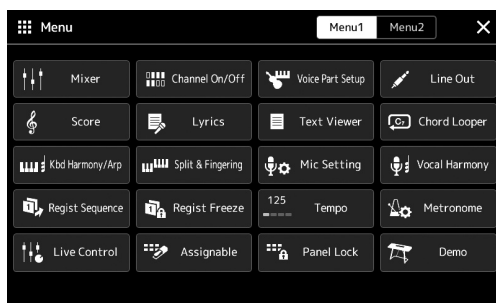
## 5 Betjeningsikoner

Funktionerne (gem, kopier, slet osv.), som kan betjenes via filvalgsdisplayet, vises.

De ikoner, der vises her, kan være anderledes, afhængigt af hvilket filvalgsdisplay der er valgt. Du kan finde detaljerede instruktioner under "Filhåndtering" (side 33) eller i instruktionerne til de enkelte funktioners filvalgsdisplay.

## Menu-display

Dette er portaldisplayet til brug af forskellige funktioner, og det åbnes, når du trykker på [MENU]-knappen.



Forskellige praktiske funktioner vises via ikoner. Hvis du trykker på et ikon, aktiveres den tilsvarende funktion. Denne liste består af to sider, som du kan vælge ved at trykke på [Menu 1] eller [Menu 2] eller ved at trykke flere gange på knappen [MENU].

Hvis du ønsker kortfattede oplysninger om de enkelte funktioner, kan du se "Liste over funktioner" (side 111).

### BEMÆRK

Du kan også skifte side ved at bladre vandret.

### Konventioner for instruktioner i Menu-displayet


I hele denne brugervejledning vises instruktioner med flere trin på en overskuelig måde med pile, der angiver den korrekte rækkefølge.

Eksempel: [MENU] → [Utility] → [System] → [Language]

Ovenstående eksempel beskriver en handling med fire trin:

- 1) Tryk på [MENU]-knappen for at åbne Menu-displayet.
- 2) Tryk på [Utility] i Menu-displayet.
- 3) Tryk på [System].
- 4) Tryk på [Language].

## Lukning af det aktuelle display

Du kan lukke det aktuelle display ved at trykke på [EXIT]-knappen eller ved at trykke på  øverst til højre på displayet (eller vinduet) eller trykke på [Close] nederst til højre på pop op-displayet. Når der vises en meddelelse (dialogboks med oplysninger eller dialogboks, hvor du skal bekræfte en handling), kan du lukke meddelelsen ved at trykke på det relevante element, f.eks. "Yes" eller "No".

Tryk på [DIRECT ACCESS]- og [EXIT]-knappen samtidig, hvis du vil vende tilbage til Home-displayet.

## Displaybaserede knapper

Displayet på dette instrument er en speciel berøringsskærm, som giver dig mulighed for at vælge eller ændre den ønskede parameter ved blot at berøre den tilsvarende indstilling på displayet. Du kan også sænke/øge værdien i små trin ved at trykke på datadrejknappen eller trykke på [DEC]/[INC]-knappen.

### Brug af displayet (berøringsfølsom skærm)

#### **OBS!**

Undlad at bruge skarpe eller hårde genstande til at betjene den berøringsfølsomme skærm med. Hvis du gør det, kan det beskadige displayet.

#### **BEMÆRK**

Vær opmærksom på, at det ikke er muligt at betjene displayet ved at berøre to eller flere punkter på displayet på en gang.

#### ■ Tryk

Du kan vælge et element ved at trykke let på den tilsvarende angivelse på displayet.

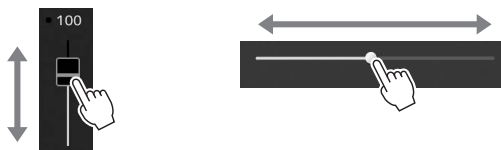


#### **BEMÆRK**

Hvis du synes, at systemlydene (som lyder, når du berører displayet) er forstyrrende, kan du aktivere/deaktivere dem  
[MENU] → [Utility] → [Touch Screen/Display] → [Sound] på berøringsfølsom skærm

#### ■ Skub

Hold displayskyderen nede, og skub derefter lodret eller vandret med fingeren for at ændre parameter værdien.



#### **BEMÆRK**

Hvis der er tale om en lodret skydeknop, virker det kun at skubbe skydeknappen, når den er valgt. Tryk én gang for at vælge en skyder. Den valgte tilstand vises med en orange ramme.

#### ■ Drej

Tryk på displayknappen, og hold den nede, og drej din finger rundt om knappen for at ændre parameter værdien.



#### **BEMÆRK**

Du kan kun dreje knappen, når den er valgt. Tryk én gang for at vælge en knap. Den valgte tilstand vises med en orange ramme.

#### ■ Tryk på og hold nede

Denne instruktion betyder, at du skal trykke på objektet og holde fingeren nede på det et stykke tid.

Når du indstiller værdier ved hjælp af [◀]/[▶]-knapperne, en skyder eller en knap, kan du gendanne standardværdien ved at trykke på værdien på displayet og holde den nede.

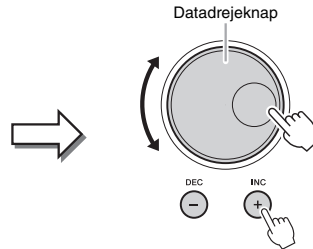


## Brug af datadrejeknappen, [ENTER]-knappen og [DEC]/[INC]-knapperne

Alt efter det display, der er valgt, kan datadrejeknappen og knapperne bruges på følgende to måder.

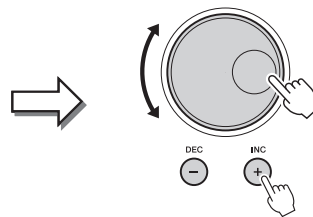
### ■ Justering af parameterværdierne

Når du har valgt den ønskede parameter ved at trykke på den, kan du bruge datadrejeknappen eller [DEC]/[INC]-knapperne til at justere værdien. Dette er nyttigt, hvis du har svært ved at justere ved at trykke på displayet, eller hvis du ønsker finere kontrol over justeringen.



### ■ Indlæsning/valg af et element på en liste

På en liste, f.eks. på et tilvalgsdisplay eller i pop op-vinduer for indstillingsparametre, kan du bruge datadrejeknappen og [DEC]/[INC]-knapperne til at vælge et element.



Drej på drejeknappen, eller tryk på [DEC]/[INC]-knapperne for at indlæse/vælge elementet.  
Om elementet indlæses eller kun vælges, afhænger af indstillingen på det display, der blev åbnet via [MENU] → [Utility] → [Touch Screen/Display]. Yderligere oplysninger finder du under "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Omgående aktivering af det ønskede display – Direkte adgang

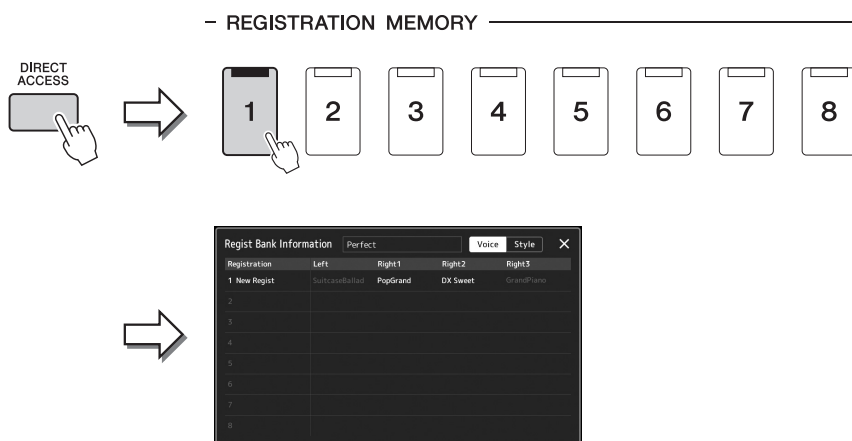
Direkte adgang er en praktisk funktion, hvor du kun skal trykke på en enkelt knap for at få vist det ønskede display. Se "Oversigt over direkte adgang" på side 113 for at få vist en liste over de displays, der kan aktiveres med funktionen Direkte adgang.

### 1 Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen.

Der vises en meddelelse, hvor du bliver bedt om at trykke på den relevante knap.

### 2 Tryk på knappen (eller aktiver knappen, joysticket eller den tilsluttede pedal), der svarer til det ønskede indstillingsdisplay, for straks at få vist dette display.

Tryk f.eks. på en af REGISTRATION MEMORY [1]–[8]-knappe for at aktivere Regist Bank Info-displayet (side 89).



## Afspilning af demoer

Demoerne indeholder dynamiske demonstrationer af lydene i høj kvalitet.

### 1 Aktiver Demo-displayet via [MENU] → [Demo].

### 2 Tryk på displayet for at få vist og afspille den ønskede demo.

### 3 Tryk på [EXIT]-knappen for at afslutte Demo-displayet.

#### BEMÆRK

Hvis du vil vende tilbage til en menu på højere niveau, skal du trykke på [Menu] på displayet.



# Filhåndtering

Data, som du har oprettet, f.eks. indspillede melodier og redigerede lyde, kan gemmes som filer i instrumentet ("user-drevet") og på et USB-flashdrev. Hvis du har gemt mange filer, kan det være vanskeligt at finde den ønskede fil i en fart. For at gøre det nemmere kan du organisere dine filer i mapper, omdøbe filerne, slette unødvendige filer osv. Det gøres via filvalgsdisplayet.

## BEMÆRK

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 107.

### Restriktioner for forprogrammerede melodier

Forprogrammerede melodier er skrivebeskyttede for at forebygge illegal kopiering eller utilsigtet sletning. Disse kan kun kopieres eller gemmes på user-drevet og kan ikke flyttes og slettes.

## Lagring af en fil

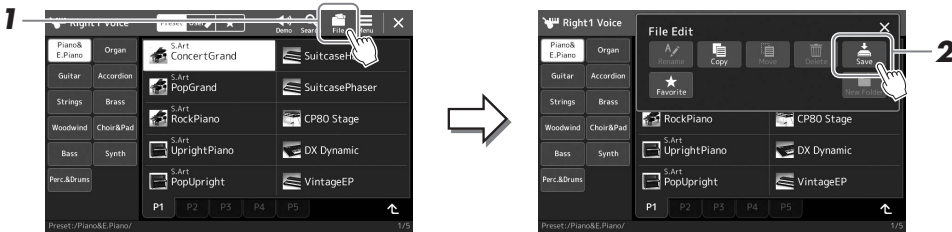
Du kan gemme dine originaldata (f.eks. melodier, du har indspillet og lyde, du har redigeret) som en fil på user-drevet eller USB-flashdrevet på filvalgsdisplayet (side 28).

### 1 Tryk på det relevante filvalgsdisplay (\*) på (File Edit) for at aktivere pop op-vinduet File Edit

- \* Displayet nedenfor (valg af lyd) aktiveres f.eks. ved hjælp af PART SELECT [RIGHT 1]-knappen.

## BEMÆRK

Hvis du vil annullere filhandlingen skal du trykke på [EXIT]-knappen.



### 2 Tryk på [Save] for at aktivere displayet til valg af lagringsdestinationen.

### 3 Vælg den placering, som du vil gemme filen på.

Tryk på  (Up) for at få vist den næste mappe på højere niveau.



### 4 Tryk på [Save here] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

### 5 Indtast filnavnet (side 36).

Når du har gemt filen, kan du når som helst omdøbe den (side 34), også selvom du springer dette trin over.

## BEMÆRK

Hvis du vil annullere denne handling, skal du trykke på [Cancel].

## 6 Tryk på [OK] i vinduet til indtastning af tegn for at gemme filen.


Den gemte fil placeres automatisk sammen med de eksisterende filer i alfabetisk orden.

## Oprettelse af en ny mappe

---

Du kan oprette nye mapper, navngive dem og organisere dem, så det er nemmere at finde de data, du gemmer.

### 1 Tryk på User-fanen (side 28) på filvalgsdisplayet, og vælg derefter den placering, som du vil oprette en ny mappe på.

Tryk på  (Up) for at få vist den næste mappe på højere niveau.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

### 3 Tryk på [New Folder] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

### 4 Indtast navnet på den nye mappe (side 36).

#### BEMÆRK

Der kan maksimalt gemmes 2500 filer/mapper i en mappe.

#### BEMÆRK

Der kan ikke oprettes en ny mappe på Preset-fanen eller i mappen "Expansion"(side 97) på User-fanen.

## Omdøbning af en fil/mappe

---

Du kan omdøbe filer/mapper.

### 1 Åbn det filvalgsdisplay, som den ønskede fil/mappe vises på.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

### 3 Tryk på [Rename] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af den ønskede fil/mappe.

### 4 Vælg den ønskede fil eller mappe ved at trykke på den.

### 5 Tryk på [Rename] øverst på displayet for at få vist vinduet til indtastning af tegn.

### 6 Indtast navnet på den valgte fil eller mappe (side 36).

#### BEMÆRK

Filer på Preset-fanen eller i mappen "Expansion"(side 97) på User-fanen kan ikke omdøbes.

#### BEMÆRK

Du kan kun omdøbe én fil eller mappe ad gangen.

## Kopiering eller flytning af filer

---

Du kan kopiere eller klippe en fil ud og indsætte den et andet sted (i en anden mappe).

Du kan også kopiere en mappe (uden at flytte den) på samme måde.

### 1 Åbn det relevante filvalgsdisplay, som de ønskede filer/mapper vises på.

### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

### 3 Tryk på [Copy] or [Move] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af de ønskede filer/mapper.

#### BEMÆRK

- Det er ikke muligt at kopiere/flytte filer på Preset-faner.
- Filer i mappen "Expansion" (side 97) på User-fanen kan ikke kopieres/flyttes.

#### 4 Vælg de ønskede filer/mapper ved at trykke på et element.

Du kan markere (fremhæve) én eller flere filer/mapper. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på det samme element igen.

Tryk på [Select All] for at vælge alle elementer i det viste vindue inklusive de andre sider. Tryk på [All Off], hvis du vil annullere valget.

#### 5 Tryk på [Copy] eller [Move] øverst på displayet for at åbne displayet og vælge destinationen.

#### 6 Vælg den ønskede destination (sti) for at indsætte filerne/mapperne.

#### 7 Tryk på [Copy here] eller [Move here] for at indsætte de filer/mapper, du valgte i trin 4.

Den indsatte fil/mappe vises på displayet sammen med de andre filer arrangeret i alfabetisk orden.

#### BEMÆRK

Du kan annullere denne handling ved at trykke på [Cancel], inden du går til trin 7.

## Sletning af filer/mapper

Du kan slette filer/mapper.

#### 1 Åbn det relevante filvalgdisplay, som de ønskede filer/mapper vises på.

#### 2 Tryk på (File Edit) for at få vist pop op-vinduet File Edit.

#### 3 Tryk på [Delete] i filhåndteringsmenuen for at få vist displayet til valg af de ønskede filer/mapper.

#### 4 Vælg de ønskede filer/mapper ved at trykke på et element.

Du kan markere (fremhæve) én eller flere filer/mapper. Hvis du vil annullere valget, skal du trykke på det samme element igen.

Tryk på [Select All] for at vælge alle elementer i det viste vindue inklusive de andre sider. Tryk på [All Off], hvis du vil annullere valget.

#### 5 Tryk på [Delete] øverst på displayet.

Der vises en bekræftelsesmeddelelse. Du kan annullere denne handling ved at trykke på [No], inden du går til trin 6.

#### 6 Tryk på [Yes] for at slette de filer/mapper, du har valgt i trin 3.


#### BEMÆRK

Filer og mapper på Preset-fanen eller i mappen "Expansion" (side 97) på User-fanen kan ikke slettes.

## Registrering af filer på Favorite-fanen

Du kan hurtigt åbne dine favoritlyde eller -stilarter eller dine ofte brugte lyde eller stilarter ved at registrere dem på Favorite-fanen. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).

## Søgning efter filer

Du kan søge efter de ønskede filer efter navn på det panel, der vises, når du trykker på  (Søg efter fil). Hvis det drejer sig om registreringsbankfiler, kan du også søge efter dem ved at angive andre detaljerede egenskaber. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).


## Indtastning af tegn

I dette afsnit beskrives det, hvordan du indtaster tegn, når du skal navngive filer/mapper, indtaste søgeord når du søger efter filer osv. Når du indtaster tegn, skal det ske på det display, der er vist nedenfor.



### 1 Tryk på tegntypen.

Hvis du trykker på [Symbol] (eller [abc]), kan du skifte mellem at indtaste symboler eller latinske bogstaver (og tal).

Du kan skifte mellem at indtaste store og små bogstaver ved at trykke på  (Skift).

### 2 Tryk på [◀]/[▶], drej datadrejeknappen, eller tryk på [DEC]/[INC]-knapperne for at flytte markøren til den ønskede placering.

### 3 Indtast de ønskede tegn ét for ét.

Du kan slette et enkelt tegn ved at trykke på [Delete]. Du kan slette alle tegn på en gang ved at trykke på [Delete] og holde den nede. Du kan indsætte et mellemrum ved at trykke på mellemrumstasten, som vist på illustrationen ovenfor.

#### Indtaste bogstaver med hjælpesymboler:

Du kan indtaste bogstaver med hjælpesymboler, som f.eks. umlaut, ved at trykke på et bogstav og holde det nede for at åbne en liste. Du kan f.eks. trykke på "E" og holde det nede for at indtaste "?" fra listen.

#### Vælg tilpassede ikoner for filer (vises til venstre for filnavnet):

Du kan vælge tilpassede ikoner for filen. Tryk på [Icon] for at få vist pop op-vinduet, og vælg derefter det ønskede ikon.

### 4 Tryk på [OK] for at færdiggøre de tegn (navn, nøgleord osv.), du har indtastet.

#### BEMÆRK

- Ikke alle tegntyper kan indtastes, afhængigt af det anvendte display til tegnindtastning.
- Et filnavn kan indeholde op til 46 tegn, og et mappenavn kan indeholde op til 50 tegn.
- Følgende tegn (halv størrelse) kan ikke bruges: \ / : \* ? " < > |

#### BEMÆRK

Du kan annullere denne handling ved at trykke på [Cancel], inden du går videre til trin 4.

## Låsning af panelindstillingerne (panellås)

Når panelindstillingerne er låst, sker der ingenting, når du trykker på panelknapperne. Hvis du f.eks. holder pause, mens du spiller, og efterlader instrumentet uden opsyn, beskytter denne funktion panelindstillingerne, så andre ikke får adgang til dem.

### 1 Få vist panellåsdisplayet via [MENU] → [Panel Lock].

Det numeriske tastatur til indtastning af PIN-kode vises.

### 2 Indtast en firecifret PIN-kode ved at trykke på det numeriske tastatur, og tryk på [OK] for at aktivere det.

Panelindstillingerne låses. Main-displayet er også i en låsetilstand under panellåsningen.

### 3 Hvis du vil låse instrumentet op, skal du trykke på displayet og derefter indtaste den samme PIN-kode, som du angav i trin 2.

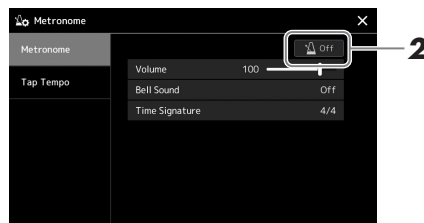
#### BEMÆRK

Hvis du har glemt PIN-koden, skal du blot slukke for instrumentet og tænde det igen for at låse instrumentet op.

## Brug af metronomen

Metronomen sikrer et præcist tempo, når du øver, ved hjælp af en kliklyd, der følger takten for det valgte tempo. Den kan også bruges, hvis du blot vil høre, hvordan et bestemt tempo lyder. Hvis du indspiller, uden at der afspilles en stilart, kan metronomen gøre indspilningen meget mere præcis.

### 1 Åbn metronomdisplayet via [MENU] → [Metronome].



### 2 Tryk på ikonet for at aktivere/deaktivere metronomen.

Se "Metronome Settings" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få oplysninger om de øvrige elementer på dette display.

#### BEMÆRK

Metronomen kan også tændes/slukkes ved at trykke på til/fra-knappen for metronomen på de enkelte indspilningsdisplayet. (side 84)

# Workflowguide – til spil på PSR-SX900/ SX700

## ■ Manuel oprettelse af panelindstillinger og fremførelse af en enkelt melodi

Sådan spiller du på klaviaturet med stilarter (autoakkompagnement)

**Indstilling af stilartern**  
... s. 40

**Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilartern (Enkeltknappindstilling)** ... s. 43

Aktivering af de mest passende panelindstillinger (klaviaturstemmer, harmoni/arpeggio eller multipads) for den valgte stilartern.

eller

**Indstilling af lydene** ... s. 44  
(Indstilling af klaviaturstemmer)

**Indstilling af harmoni/arpeggio** ... s. 50

eller

Sang med afspilning af melodier

**Oprettelse af indstillinger for afspilning af melodier** ... s. 66

## ■ Lagring af melodiers panelindstillinger, så de er nemme at hente frem

**Lagring af melodiers panelindstillinger i registreringshukommelsen** ... s. 87

Hvis du ønsker oplysninger om registreringshukommelsen og registreringsbanken, kan du se side 86.

## ■ Aktivering af lagrede panelindstillinger til din fremførelse

**Valg af den ønskede registreringsbankfil**

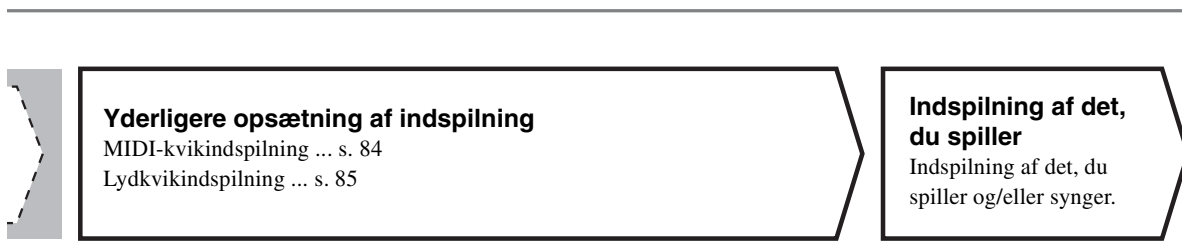
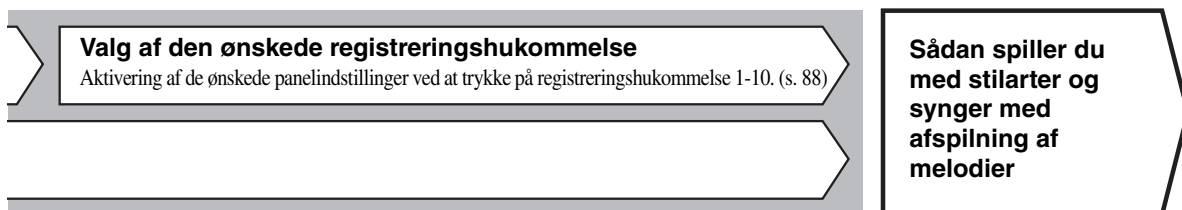
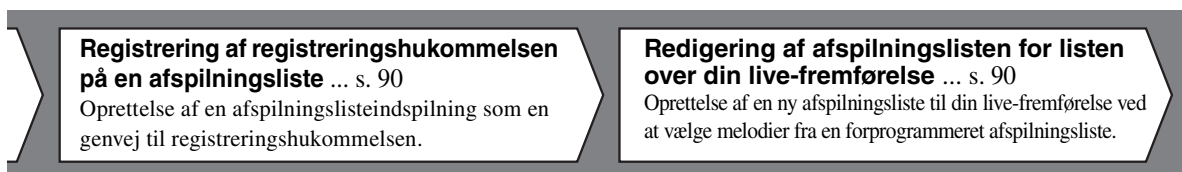
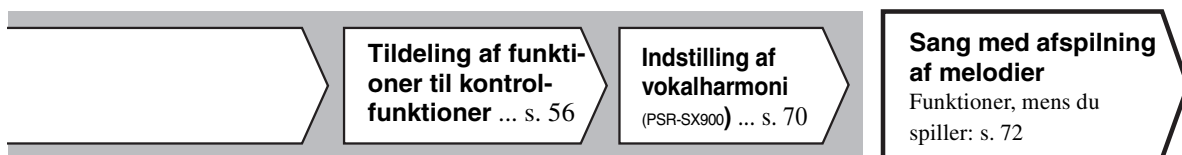
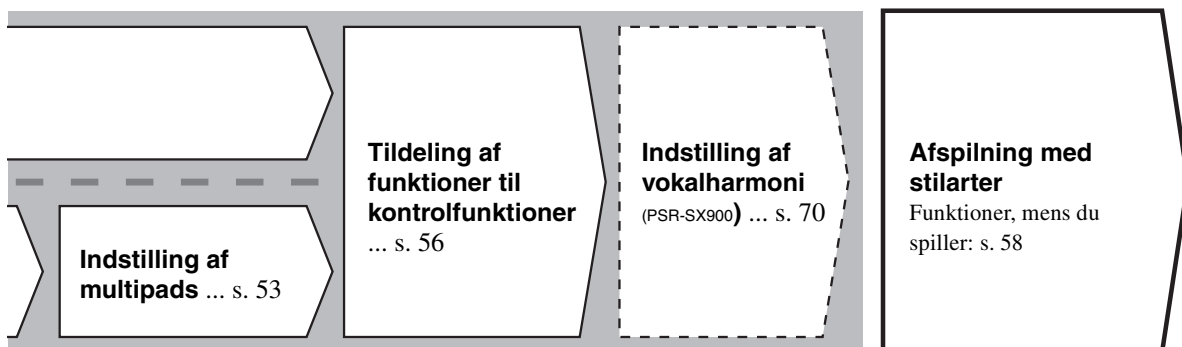
Aktivering af registreringshukommelse 1-10 for gruppefilen. (s. 88)

**Aktivering af den ønskede melodiers panelindstillinger fra afspilningslisten i et enkelt trin**

Valg af den ønskede afspilningslisteindspilning for at aktivere den tilhørende linkede registreringshukommelse. (s. 92)

## ■ Indspilning af det, du spiller på klaviaturet

**Opsætning af indspilning: Aktivering af en registreringshukommelse fra afspilningslisten osv.**



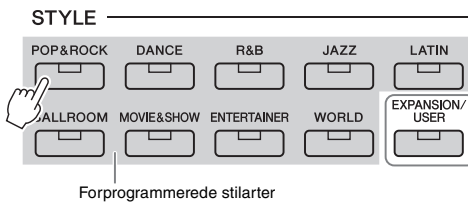
I dette afsnit får du grundlæggende trin om, hvordan du forbedre din præstation med stilarter (rytme og autoakkompagnement). Gennemgå de forskellige instruktioner nedenfor for at konfigurere din præstation for en enkelt melodi: stilart, klaviaturstemme (lyd), multipad og forskellige typer kontrolfunktioner.

De indstillinger, der foretages i dette afsnit, kan gemmes samlet i registreringshukommelsen som én melodiindstilling (side 86).

## Opsætning af stilarter

### Valg af den ønskede stilart og aktivering af autoakkompagnement (ACMP)

**1** Tryk på en af knapperne til valg af STYLE-kategori for at få vist displayet til valg af stilart.



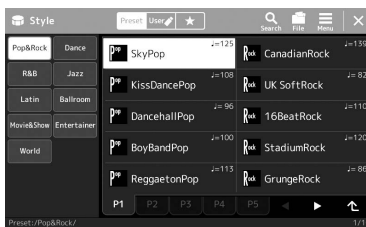
- **Udvidelsesstilarter**  
Yderligere installerede stilarter (side 97). Som standard er der installeret udvidelsesstilarter, der er specielt beregnet til at spille musik, der passer til dit område.
- **Brugerdefinerede stilarter**  
Stilarter, der er oprettet med funktionen Style Creator (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet) eller kopieret til user-drevet (side 34).

**BEMÆRK**

Du kan også få vist displayet Valg af stilart via Home-displayet (side 26).

**2** Tryk på den ønskede stilart.

F.eks. skal du trykke på [Dance]-kategorien og derefter [Dubstep].



**BEMÆRK**

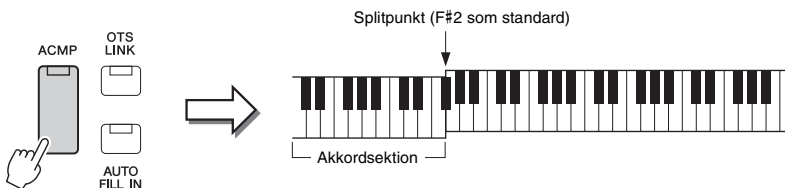
Hvis du ønsker oplysninger om grundlæggende funktioner på displayet Valg af stilart, kan du se "Fivalgsdisplay" (side 28).

**3** Tryk på STYLE CONTROL [ACMP]-knappen for at aktivere autoakkompagnement.

Når knappen er aktiveret, kan både rytmedelen og autoakkompagnementet afspilles under afspilning af en stilart.

**BEMÆRK**

Splitpunktet kan ændres efter behov (side 45).




Når den særlige sektion for venstre hånd på klaviaturet er tændt, kan den samtidig bruges til en akkordsektion. Akkorder, du spiller her, bliver automatisk aflæst og brugt som grundlag for et autoakkompagnement med den valgte stilart.



## 4 Prøv den valgte stilart efter behov.

Tryk på STYLE CONTROL-knappen [  ] (SYNC START), og spil derefter akkorder med venstre hånd.

Tryk på STYLE CONTROL-knappen [  ] (START/STOP) for at stoppe afspilning af stilarter.

### BEMÆRK

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om afspilning af stilarter, kan du se side 58.

### Stilarternes kendetegn

Den specifikke stilartstype er angivet øverst til venstre for navnet på stilarten i displayet Valg af stilart. De definerende kendetegn ved disse stilarter og fordele i forbindelse med fremførelser beskrives nedenfor.



- **Session:** Disse stilarter virker endnu mere naturtro og lyder som en levende backing-gruppe, der leverer både variationer af akkorderne og specielle riffs til akkordskiftene i hovedstykkerne. De er programmeret til at give lidt ekstra krydderi og et professionelt "touch" ved særlige melodier og i bestemte genrer. Men husk at disse stilarter ikke altid passer til – eller er harmonisk korrekte til – alle melodier eller genrer. Hvis du f.eks. spiller en almindelig durtreklang i en countrysang, kan akkompagnementsfunktionen skabe en "jazzet" 7-akkord, eller akkompagnementet kan virke upassende eller uventet, hvis du spiller med on bass-akkorder.
- **Free Play:** Disse stilarter er kendetegnet ved rubato-spil. Du kan spille frit med bemærkelsesværdigt udtryksfuldt akkompagnement uden at være hæmmet af et fast tempo.
- **DJ:** De indeholder deres egen særlige akkordprogression, så du kan føje akkordskift til din fremførelse, blot ved at ændre grundtonen. Multipad-dataene (side 53) i "DJ Phrase"-kategorien er udviklet specielt til disse stilarter. Du kan aktivere egnede multipads vha. enkeltknappindstillingsfunktionen (side 43).

### BEMÆRK

Du kan ikke angive akkordtypen, f.eks. dur og mol, når du bruger DJ-stilarterne.

Hvis du ønsker oplysninger om listen over forprogrammerede stilarter, kan du se hæftet Data List på webstedet.

En stilart består generelt af otte dele (kanaler): rytme, bas osv. Du kan tilføje variationer og ændre stemningen for en stilart ved at aktivere/deaktivere de forskellige lyde under afspilning af stilarthen (side 82).

### Kompatible stilartsfiler

Dette instrument anvender filformatet SFF GE (side 7) og kan afspille eksisterende SFF-filer, men de bliver gemt i SFF GE-formatet, når filen gemmes (eller indlæses) på dette instrument. Husk på, at den gemte fil kun kan afspilles på instrumenter, der er kompatible med SFF GE-formatet.

## Indstilling af tempo

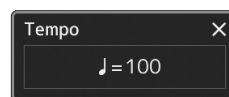
Med TEMPO [-] og [+]-knapperne kan du ændre afspilningstempoet for metronomen, stilarten og MIDI-melodien. Tempoet for stilarten og MIDI-melodien kan også justeres via [RESET/TAP TEMPO]-knappen.

### ● TEMPO [-]/[+]-knapper

Tryk på TEMPO [-] eller [+] knappen for at få vist Tempo-pop-op-vinduet. Brug TEMPO [-]/[+]-knapperne til at mindske eller øge tempoet over et område på 5–500 taktslag i minuttet. Hvis du holder en af knapperne nede, ændres værdien løbende. Hvis du trykker på TEMPO-knappen [-] og [+], aktiveres standardtempoet for den senest valgte stilart eller melodi.

#### BEMÆRK

Hvis du vil justere tempoet for en lydmelodi, skal du bruge Time Stretch-funktionen på side 74.



### ● [RESET/TAP TEMPO]-knap

Når stilarten og MIDI-melodien er stoppet, kan du trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen (fire gange, hvis taktarten er 4/4), hvorefter afspilningen af stilartens rytmestemme starter i det tempo, du trykkede.

Du kan ændre tempoet under afspilning af en stilart eller en MIDI-melodi ved at trykke to gange på knappen [RESET/TAP TEMPO] i det ønskede tempo.

Under afspilning af en stilart kan du spole tilbage til starten af stykket ("nulstille" afspilningspositionen, f. eks. gentagelseeffekter) ved at trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen. Dette kaldes "Nulstilling af stilartsstykke".

#### BEMÆRK

Du kan indstille funktionsmåden til at ændre tempoet i stedet for "nulstilling" af stykket, selv når du trykker på knappen under afspilning af en stilart. Indstillingen foretages på det display, der åbnes via [MENU] → [Metronome] → [Tap Tempo]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Ændring af akkordspilmetoden

Ved at ændre akkordspilmetoden kan du automatisk skabe et passende akkompagnement, også selvom du ikke trykker på alle de toner, som en akkord består af. Akkordspilmetoden kan ændres via splitpunkt-/akkordspil-vinduet: [MENU] → [Split & Fingering].

Følgende typer kan f.eks. vælges.

### ● Enkelt akkordspil

Med denne metode kan du let spille akkorder i området for akkompagnement med kun en, to eller tre fingre.



**Durakkord**

Tryk kun på grundtonen.



**Molakkord**

Tryk samtidig på grundtonen og en sort tangent til venstre for den.



**Septimakkord**

Tryk samtidig på grundtonen og en hvid tangent til venstre for den.



**Mol-7-akkord**

Tryk samtidig på grundtonen og en hvid tangent og en sort tangent til venstre for grundtonen.

### ● Fingered

Dette giver dig mulighed for at frembringe dine egne akkorder i akkordsektionen på klaviaturet, mens instrumentet leverer et passende akkompagnement med orkesterrytme, bas og akkorder i den valgte stilart. Fingered-metoden genkender de forskellige akkorder, som står i det separate hæfte Data List, som findes på webstedet (side 9) og kan åbnes med Akkordlærer-funktionen, som åbnes via [MENU] → [Chord Tutor].

### ● AI Full Keyboard

Dette giver dig mulighed for at spille stort set alt med begge hænder og lige meget, hvor på klaviaturet – som når man normalt spiller klaver – og du får stadig et passende akkompagnement. Du behøver ikke at bekymre dig om særlige måder at spille/angive akkorderne. (Afhængigt af melodiarrangementet skaber AI Full Keyboard muligvis ikke altid et passende akkompagnement).

#### BEMÆRK

Når akkordgenkendelsesområdet er indstillet til "Upper" (side 47), er kun "Fingered\*\*" tilgængelig.

Andre typer finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).

#### BEMÆRK

Hvis der er tale om en bestemt akkordspilmetode (Fingered, Fingered On Bass, AI Fingered), kan du oprette en tilstand, hvor der ikke indspilles en akkord, ved at angive en særlig akkord med navnet "Cancel". Dette kaldes "Chord Cancel". Yderligere oplysninger om angivelse af akkorder, herunder "Cancel", finder du under "Chord Types Recognized in the Fingered Mode" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Optimale panelindstillinger for den aktuelle stilart (Enkeltknappindstilling)


Den praktiske enkeltknappindstilling gør det nemt med et enkelt tryk på knappen at åbne de mest passende panelindstillinger (lyde, effekter osv.), som passer til den stilart, du har valgt. Hvis du allerede har besluttet, hvilken stilart du vil bruge, kan du med enkeltknappindstillingen automatisk vælge den ønskede stilart med et enkelt tryk på en knap.

### 1 Vælg den ønskede stilart (trin 1-2 på side 40).

### 2 Tryk på en af ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4].

Alle indstillinger (lyde, effekter osv.), som passer til valgte stilart, og som bruges mest med den valgte stilart, vil automatisk blive vist – og ACMP og SYNC START vil blive aktiveret, så du med det samme kan spille stilarten.

#### Kontrol af indholdet af enkeltknappindstilling

Tryk på displayet Valg af stilart på  (Menu) og derefter [Style Information] for at åbne informationsvinduet som viser, hvilke lyde der er tildelt ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4] for den aktuelle stilart. Du kan også åbne de ønskede indstillinger ved at trykke på en af enkeltknappindstillingerne 1-4 direkte i informationsvinduet.

### 3 Så snart du spiller en akkord med venstre hånd, starter den valgte stilart.

Hver stilart har fire opsætninger af enkeltknappindstilling. Tryk på en anden af ONE TOUCH SETTING-knapperne [1]-[4] for at prøve andre opsætninger.

#### BEMÆRK

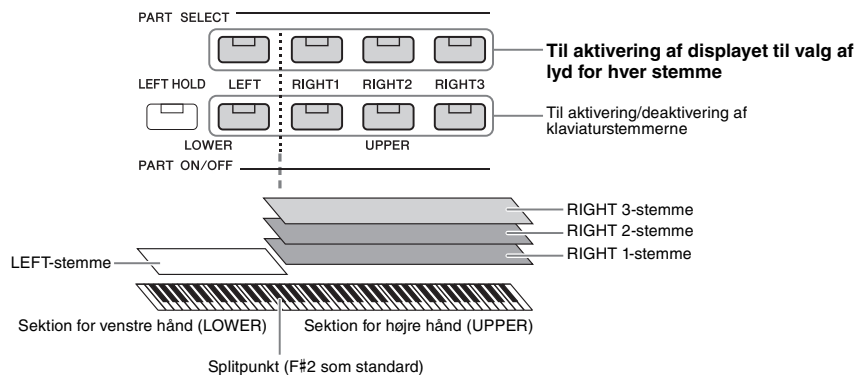
Se OTS-afsnittet under "Parameter Chart" i hæftet Data List på webstedet for at få oplysninger om panelindstillinger, som der opnås adgang til via enkeltknappindstillingen (side 9).

#### BEMÆRK

Du kan få enkeltknappindstillingen til at ændres automatisk, når du vælger et hovedstykke (A-D) for den valgte stilart. Du finder yderligere oplysninger under "OTS LINK" (side 59).

## Indstilling af klaviaturstemmer

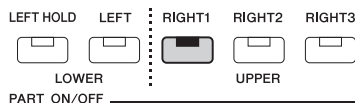
Der findes fire klaviaturstemmer til det, du spiller manuelt: LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2 og RIGHT 3, og hver stemme har en lyd. Du kan kombinere disse stemmer vha. PART ON/OFF-knapperne for at skabe fyldige instrumentteksturer og passende spillekombinationer.



## Oprettelse af kombinationer af klaviaturstemmer (Layer, Split)

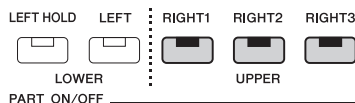
### ● Sådan spilles en enkelt lyd på hele klaviaturet:

Aktiver RIGHT 1-, 2- eller 3-stemmen. Sørg for, at LEFT stemme er slået fra.



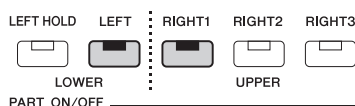
### ● Sådan spilles to eller tre forskellige lyde samtidigt (Layer):

Aktiver to eller flere stemmer blandt RIGHT 1, 2 og 3.



### ● Sådan afspilles forskellige lyde i sektionen for venstre- og højre hånd på klaviaturet (Split):

Aktiver LEFT-stemmen og mindst en af RIGHT 1-3-stemmerne. F#2 og de nederste tangenter til LEFT-stemmen, mens de øverste tangenter (bortset fra F#2) bruges til RIGHT 1-, 2- og 3-stemmerne. Tangenten, som deler klaviaturet i sektionen for venstre og højre hånd, kaldes "Splitpunktet."



### Slå de enkelte tastaturstemmer til/fra fra displayet

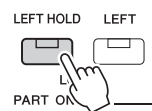
Du kan også slå stemmer til/fra via Home-displayet eller Voice Part Setup-displayet. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Home-display" (side 26) eller "Voice Part Setup-display" (Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).

### Lang efterklang til lyden for LEFT-stemmen (Left Hold)

Når du trykker på PART ON/OFF-knappen [LEFT HOLD], når LEFT-stemmen er aktiveret, holdes LEFT-stemmens lyd, selvom tangenterne slippes.

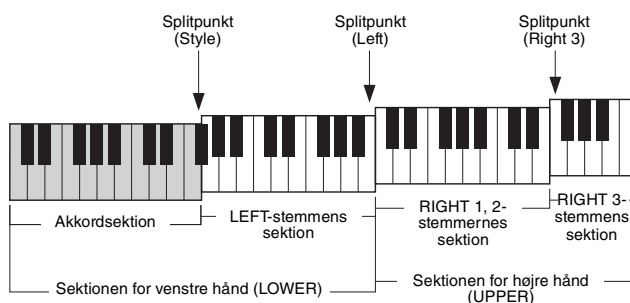
Lyde uden efterklang (f.eks. strygere) holdes kontinuerligt, og lyde med naturlig efterklang, f.eks. klaver, klinger længere end normalt (som hvis fortepedalen var trykket ned). Denne funktion er nyttig, når den bruges sammen med afspilning af stilart, da lyden af akkorderne, der svarer til afspilning af stilart, bevares.

Du kan stoppe LEFT-stemmens lyd, som høres, ved at stoppe afspilning af stilart eller melodi eller deaktivere knappen [LEFT HOLD].



## Indstilling af splitpunktet

Tangenten, som deler klaviaturet i to eller tre områder, kaldes "splitpunktet". Der er tre typer splitpunkter: Splitpunkt (Style), Splitpunkt (Left) og Splitpunkt (Right 3). Du kan indstille dem individuelt (som vist).

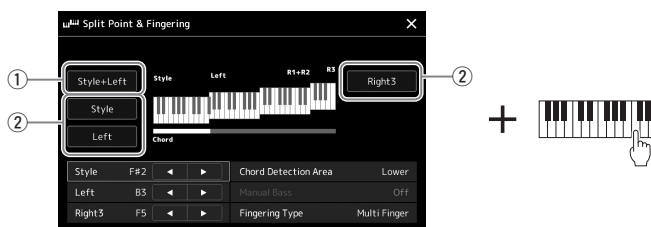


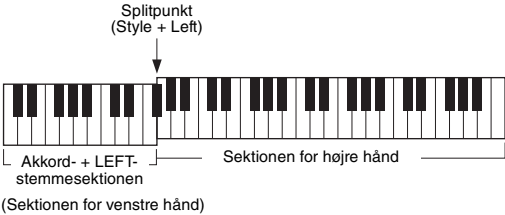
- **Splitpunkt (Style):**.....Opdeler sektionen for venstre hånd (LOWER) i akkordsektionen og LEFT-stemmesektionen.
- **Splitpunkt (Left):**.....Opdeler klaviaturet i sektionen for venstre hånd (LOWER) og højre hånd (UPPER).
- **Splitpunkt (Right 3):**.....Opdeler sektionen for højre hånd (UPPER) i RIGHT 1-2-stemmesektionen og RIGHT 3-stemmesektionen.

### 1 Åbn vinduet Split Point/Fingering.

[MENU] → [Split & Fingering]

### 2 Indstil splitpunktet.



<p>① Splitpunkt (Style + Left)</p>	<p>Indstiller splitpunktet (Style) og splitpunktet (Left) til samme tone. I dette tilfælde optager akkordsektionen og LEFT-stemmesektionen det samme område.</p> <p>Angiv splitpunktet direkte fra klaviaturet ved at trykke samtidigt på [Style + Left] på displayet, mens du trykker på den ønskede tangent på klaviaturet.</p> 
<p>② Splitpunkt (Style, Left, Right 3)</p>	<p>Indstiller de enkelte splitpunkter individuelt.</p> <p>Angiv splitpunktet direkte fra klaviaturet ved at trykke samtidigt på det tilsvarende element på displayet, mens du trykker på den ønskede tangent på klaviaturet.</p>

Du kan også angive de enkelte splitpunkter efter tonenavn ved at trykke på [◀]/[▶]-knapperne. Splitpunkt (Style) angives med "Style", Splitpunkt (Left) angives med "Left" og Splitpunkt (Right 3) angives med "Right 3".

 **BEMÆRK**

Når du har trykket på [◀]/[▶], er den splitpunkttype, du styrer, i fokus (den tilsvarende indikator lyser). I denne tilstand kan du ændre værdien af det splitpunkt, der er i fokus, ved at dreje datadrejeknappen.

 **BEMÆRK**

Splitpunkt (Left) kan ikke indstilles til at være lavere end splitpunkt (Style), og splitpunkt (Right 3) kan ikke indstilles til at være lavere end splitpunkt (Left).

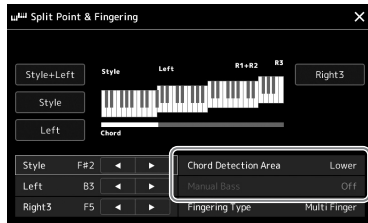
## Angivelse af akkorder med højre hånd til afspilning af stilarter

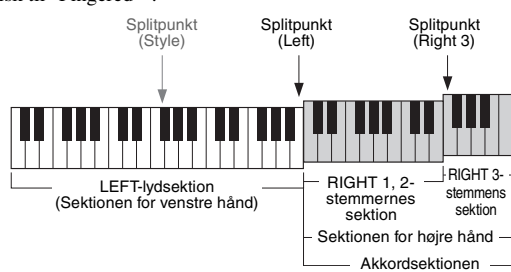
Ved at ændre akkordgenkendelsesområdet fra sektionen for venstre hånd til sektionen for højre hånd kan du spille en baslinje med venstre hånd, mens du bruger højre hånd til at afspille akkorder til at styre afspilningen af stilartern.

### 1 Åbn vinduet Split Point/Fingering.

[MENU] → [Split & Fingering]

### 2 Foretag de ønskede indstillinger ved at trykke på displayet.

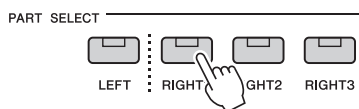


<p>Chord Detection Area</p>	<p>Vælg "Upper". Akkordsektionen indstilles til højre for venstre splitpunkt. Akkordspilmetode indstilles automatisk til "Fingered*".</p>  <p><b>BEMÆRK</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• "Fingered*" er grundlæggende det samme som "Fingered" med undtagelse af, at "1+5", "1+8" og Chord Cancel ikke er tilgængelige.</li><li>• Hvis du ønsker oplysninger om, når "Chord Detection Area" er indstillet til "Lower", kan du se "Indstilling af splitpunktet" (side 45).</li></ul>
<p>Manual Bass</p>	<p>Når den funktionen er indstillet til "On", dæmpes basdelen i den aktuelle stilart og lyden for den aktuelle dæmpede basstemme tildeles venstrestemmen.</p> <p><b>BEMÆRK</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Manual Bass indstilles automatisk til "On" med standardindstillingerne, når du vælger "Upper" i Chord Detection Area ovenfor.</li><li>• Denne parameter er kun tilgængelig, når "Chord Detection Area" er indstillet til "Upper".</li></ul>

# Valg af en lyd til de enkelte klaviaturstemmer

## 1 Tryk på den PART SELECT-knap, der svarer til den ønskede stemme.

Displayet til valg af lyd (for den ønskede stemme) vises.

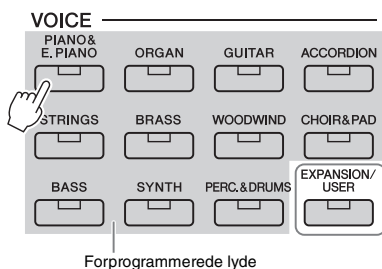


### BEMÆRK

Du kan også få vist displayet til valg af lyd via Home-displayet (side 26) eller Voice Part Setup-displayet (Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).

## 2 Tryk på den ønskede lyd.

Du kan også vælge underkategorien for lyden ved at trykke på en af knapperne til valg af VOICE-kategori.



### • Udvidelseslyde

Yderligere installerede lyde (side 97). Som standard er der installeret udvidelseslyde, der er specielt beregnet til at spille musik, der passer til dit område.



### • Brugerlyde

Lyde, der er oprettet med funktionen Voice Set (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet) eller lyde, der er kopieret til user-drevet (side 34).

### BEMÆRK

Hvis du ønsker oplysninger om displayet til valg af lyd, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).

### Hvis du vil høre lydenes karakteristiske klang:

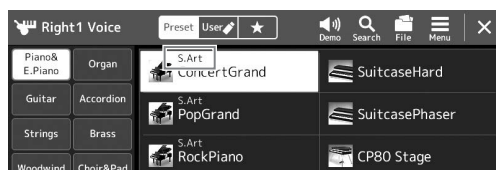
Tryk på  (Demo) for at starte afspilning af demoen for den valgte lyd. Tryk på  (Demo) igen for at stoppe afspilningen.

## 3 Prøv den valgte lyd efter behov.

Sørg for, at den ønskede klaviaturstemme er aktiveret, og spil på klaviaturet.

### Lydenes kendetegn

Oven over lydens navn angives dens type og karakteristika. Der er forskellige kendetegn for lydene. Det er dog kun de følgende, som er beskrevet her. Se Referencevejledningen på webstedet (side 9) for at få yderligere forklaringer.



#### • Super Articulation-lyde (S.Art) (side 63)

Giver dig mulighed for at skabe raffinerede, meget realistiske, udtryksfulde nuancer, blot ved den måde, du spiller på, eller ved at trykke på en fodpedal, der er tilsluttet FOOT PEDAL [2]-stikket.

#### • Organ Flutes-lyde (side 49)

Giver dig mulighed for at genskabe den klassiske orgellyd ved at justere orgelpibernes og percussionlydenes volumenniveau, ligesom på et rigtig orgel.

#### • Tromme-/SFX-lyde

Med dem kan du spille med forskellige tromme- og percussionlyde eller SFX-lyde (lydeffekter) på klaviaturet og samle det, der kaldes tromme-/SFX-sæt. Se "Drum/SFX Kit List" i Data List (Dataliste) på webstedet for at få yderligere oplysninger.



## Oprettelse af dine egne Organ Flutes-lyde

Dette instrument bruger en avanceret digital lydteknologi til at genskabe den legendariske lyd af gamle orgelpiber. Ligesom på et traditionelt elektronisk orgel kan du skabe din egen lyd ved at øge eller formindske orgelpibernes volumenniveau. Den skabte lyd kan gemmes til senere brug.

### **BEMERK**

Begrebet "footage" er et udtryk fra de gamle kirkeorgler, hvor lyden frembringes af piber i forskellig længde (målt i fod).

### 1 Vælg den ønskede Organ Flutes-lyd i displayet til valg af lyd.

Tryk på [Organ] i underkategorierne, og vælg herefter den ønskede Organ Flutes-lyd.

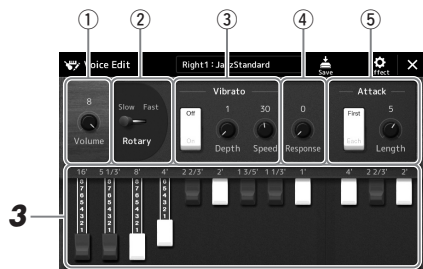
### 2 Gå tilbage til Home-displayet, og tryk herefter på (Organ Flutes) nederst til højre for lydnavnet for at åbne displayet til redigering af Organ Flutes-lyde.

### 3 Træk orgelpibelængderne for at justere orgelpibeindstillingerne.

Indstillingerne for orgelpibelængderne bestemmer den grundlæggende Organ Flutes-lyd.

### **BEMERK**

- De tilgængelige parametre varierer, afhængigt af den valgte orgeltype.
- Du kan også vælge effekter og EQ-indstillinger. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).



Du kan også ændre andre indstillinger her, f.eks. Rotary Speaker and Vibrato.

①	Volume	Angiver volumen for hele Organ Flutes-lyden.
②	Rotary Speaker	Skifter mellem langsom og hurtig roterende højttaler-hastighed. Denne parameter er kun tilgængelig, hvis der anvendes en effekt, hvis navn indeholder "Rotary" eller "Rot".
③	Vibrato	Slår vibratoen til eller fra og gør det muligt at justere vibratodybde og -hastighed.
④	Response	Tilpasser reaktionshastigheden for lydens Attack og Release-dele.
⑤	Attack	Skifter mellem to forskellige Attack-tilstande: First og Each og bestemmer længden på Attack-lyden.

### 4 Tryk på (Save) for at gemme den skabte orgellyd.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### **OBS!**

Indstillingerne går tabt, hvis du vælger en anden lyd eller slukker for instrumentet uden at gemme.

## Indstilling af Keyboard Harmony/Arpeggio

Du kan anvende Keyboard Harmony- eller Arpeggio-funktioner for at forbedre eller ændre lyden af højrehåndsstemmerne (RIGHT 1-3). Keyboard Harmony anvender fremførelses effekter, f.eks. harmoni (duet, trio osv.), ekko, tremolo og trille på de toner, som spilles i sektionen for højre hånd. Med Arpeggio-funktionen kan du spille arpeggioer (opbrudte akkorder) blot ved at trykke på tonerne i akkorden. Du kan for eksempel spille tonerne C, E og G for at aktivere interessante og rytmiske dynamiske figurer. Denne funktion kan bruges til musikproduktion samt til live-optræden.

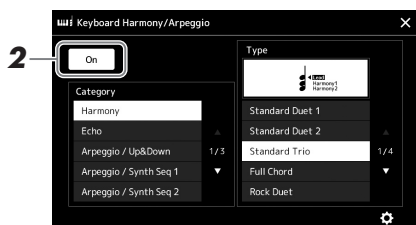
### BEMÆRK

Når du vælger en anden lyd for RIGHT 1-stemmen, indstilles Keyboard Harmony/Arpeggio-typen automatisk til den type, der er gemt som Voice Set. Du finder yderligere oplysninger om funktionen Voice Set i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Brug af Keyboard Harmony

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




### 2 Indstil Keyboard Harmony/Arpeggio-funktionen til "Til".

Når denne er indstillet til "Til", anvendes Keyboard Harmony automatisk på dit spil på tangenterne.

### 3 Tryk for at vælge kategorien "Harmony" eller "Echo".

### 4 Tryk på den ønskede Harmony- eller Echo-type.

Hvis du trykker på  (detaljerede indstillinger), vises pop op-vinduet for de detaljerede indstillinger. Du finder yderligere oplysninger i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

### 5 Spil på klaviaturet.

Effekten, der blev valgt i trin 4, anvendes til højrehåndsmelodien.

Drej [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen til Fra for at slå effekten fra.

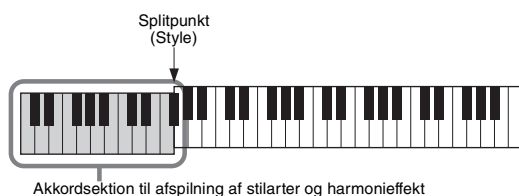
## ■ Keyboard Harmony-kategorityper (Harmony/Echo)

### ● Harmony-kategori

#### Standard Duet – Strum

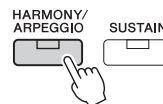
Disse typer anvender en harmonieffekt på toner, som spilles i sektionen for højre hånd på klaviaturet og tilpasses de akkorder, som spilles i sektionen for venstre hånd. (Bemærk, at "1+5"- og "Octave"-indstillinger ikke påvirkes af akkorden).

- Når [ACMP]-knappen er aktiveret og LEFT-stemmen er deaktiveret:



### BEMÆRK

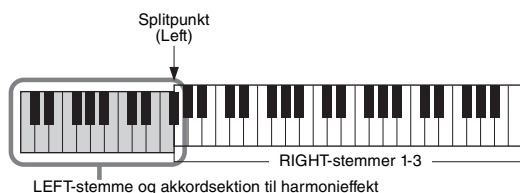
Du kan også indstille funktionen til "Til" ved at dreje [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen.



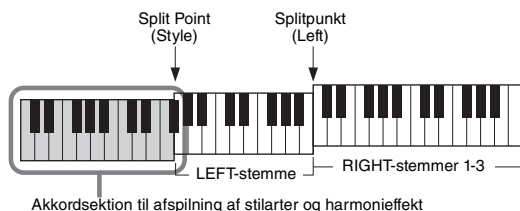
### BEMÆRK

Der er oplysninger om splitpunktet på side 45.

- Når knappen [ACMP] er deaktiveret og LEFT-stemmen er aktiveret:



- Når både knappen [ACMP] og LEFT-stemmen er aktiveret:



### Multi Assign

Multi Assign-effekten tildeler automatisk tonerne i de akkorder, du spiller i sektionen for højre hånd på klaviaturet, automatisk til separate stemmer (lyde). Hvis du f.eks. spiller en akkord med tre toner, spilles den første tone, du trykker på, med RIGHT 1-lyden, den anden med RIGHT 2-lyden og den tredje med RIGHT 3-lyden. Multi Assign påvirkes ikke af, om [ACMP] og [LEFT] er aktiveret/deaktiveret.

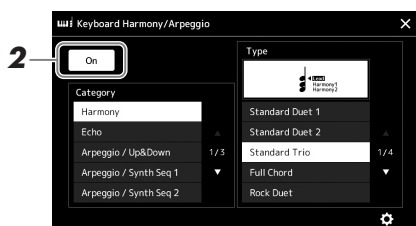
### • Echo-kategori (Echo, Tremolo, Trill)

Echo-, Tremolo og Trill-effekten anvendes på de toner, der spilles i sektionen for højre hånd på klaviaturet i takt med det aktuelt indstillede tempo, uanset om [ACMP] og LEFT-stemmen er aktiveret/deaktiveret. Husk, at Trill-effekten kun virker, når to toner holdes nede på klaviaturet samtidigt (eller de sidste to, hvis der holdes mere end to toner nede), og disse toner spilles skiftevis.

## Brug af Arpeggio

### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp]




### 2 Indstil Keyboard Harmony/Arpeggio-funktionen til "Til".

Når denne er indstillet til "Til", anvendes Keyboard Harmony automatisk på dit spil på tangenterne.

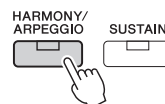
### 3 Tryk for at vælge en anden kategori end "Harmony" eller "Echo".

### 4 Tryk på den ønskede arpeggio-type.

Hvis du trykker på  (detaljerede indstillinger), vises pop op-vinduet for de detaljerede indstillinger. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

#### BEMÆRK

Du kan også indstille funktionen til "Til" ved at dreje [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen.



## 5 Spil en eller flere toner for at aktivere arpeggioen.

Figuren med brudte akkorder varierer afhængigt af de toner, der spilles.

Drej [HARMONY/ARPEGGIO]-knappen til Fra for at slå effekten fra.

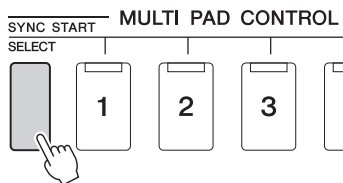
### BEMÆRK

- Med funktionen "Arpeggio Quantize" kan arpeggio-afspilningen synkroniseres med afspilningen af melodi/stilart, så mindre forskelle i takten kan korrigeres. Dette kan indstilles på displayet: [MENU] → [Voice Setting] → [Arpeggio].
- Du kan fortsætte arpeggio-afspilningen, selv efter at du har sluppet tangenten, ved at tildele funktionen Arpeggio Hold til fodkontakten. Du kan finde instruktioner på side 57.

# Indstilling af multipads

## Valg af multipads

- 1 Tryk på MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen for at vælge displayet til valg af multipad-bank.



### **BEMÆRK**

Du kan også få vist displayet til valg af multipads via Home-displayet (side 26).

- 2 Tryk på en multipad-bank

- 3 Prøv eventuelt den eller de valgte multipads.

Tryk på en af MULTI PAD CONTROL-knapperne [1]-[4] for at starte afspilning af den tilsvarende figur. Tryk på knappen [STOP] for at stoppe afspilningen.

Du kan få yderligere oplysninger om multipad-afspilning under "Styring af multipad-afspilning" (side 64).

### **BEMÆRK**

Hvis du ønsker oplysninger om displayet til valg af multipads, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).

### Oprettelse og redigering af multipads

Du kan oprette dine egne multipads på tre forskellige måder:

- Indspilning af ny figurer
- Redigering af eksisterende multipad-figurer
- Tilknytning til lydfiler (Audio Link Multi Pad)

Du kan også oprette din egen multipad-bank ved at styre de enkelte multipads. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).

1

Afspilning med silarter – Opsætning

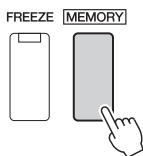
## Lagring af oprindelige panelindstillinger på enkeltknappindstilling

Du kan gemme dine originale panelindstillinger (hovedsageligt stilart, lyde og multipads) som en enkeltknappindstilling (OTS - One Touch Setting). Den nyoprettede enkeltknappindstilling bliver gemt på user-drevet eller et USB-flashdrev som en stilart, og du kan åbne enkeltknapsindstillingen som en del af stilarten.

### BEMÆRK

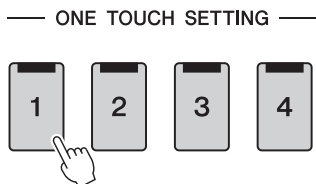
Hvis du ønsker oplysninger om, hvilke panelindstillinger der gemmes i Enkeltknappindstilling, kan du se under "Parameter Chart" i hæftet Data List på webstedet (side 9).

- 1** Vælg den ønskede stilart for at gemme din enkeltknappindstilling.
- 2** Foretag de ønskede panelindstillinger, f.eks. for lyde og effekter.
- 3** Tryk på [MEMORY]-knappen i REGISTRATION MEMORY-sektionen.



Der vises en meddelelse. Men du behøver ikke foretage nogen indstillinger her, da indstillingerne for aktivering/deaktivering på dette display ikke påvirker funktionen for enkeltknappindstilling.

- 4** Tryk på den ønskede ONE TOUCH SETTING [1]-[4]-knap, hvor du vil gemme dine panelindstillinger.



Der vises en meddelelse, hvor du bliver spurgt, om du vil gemme panelindstillingerne nu. Hvis du vil fortsætte og gemme forskellige panelindstillinger på andre knapper, skal du trykke på [No], gentage trin 2-4 så mange gange, som det er nødvendigt, og til sidst gemme alle dine nye indstillinger i trin 5 nedenfor.

- 5** Tryk på [Yes] for at åbne stilartsvalgdisplayet og gemme dine data, og gem herefter de aktuelle indstillinger som en brugerdefineret stilart.

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### BEMÆRK

For OTS-knapper, hvor dine panelindstillinger ikke er blevet gemt, bevares OTS-indstillingerne for den oprindelige stilart.

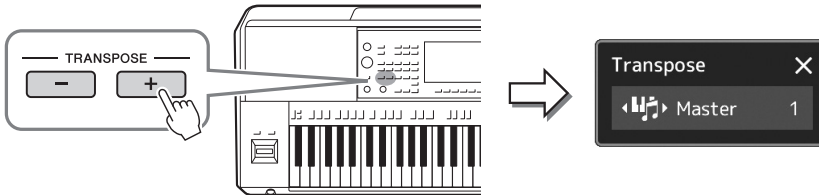
### **OBS!**

Den gemte enkeltknappindstilling vil gå tabt, hvis du skifter til en anden stilart eller slukker instrumentet uden at gemme indstillingerne.

## Ændring af klaviaturets tonehøjde

### Transponering af tonehøjden i halvtoner (TRANSPOSE [-]/[+]-knapperne)

Med TRANSPOSE [-]/[+]-knapperne kan du transponere instrumentets overordnede tonehøjde (klaviaturlyden, afspilning af stilarter, afspilning af MIDI-melodier osv.) i halvtone trin (fra -12 til 12). Hvis du straks vil nulstille transponeringsværdien til 0, skal du trykke på [-]- og [+]-knapperne samtidigt.



#### **BEMÆRK**

- Hvis du vil transponere tonehøjden for lydmelodien, skal du bruge parameteren Pitch Shift (Ændring af tonehøjde) på side 74.
- Transponeringsfunktionerne påvirker ikke trommesæt- og SFX Kit-lydene.

Du kan efter behov vælge den stemme, der skal transponeres. Tryk flere gange på transponerings-pop op-vinduet, indtil den ønskede stemme vises, og brug derefter TRANSPOSE-knapperne [-]/[+] til at transponere den.

#### **BEMÆRK**

Transponering kan også foretages på displayet via [MENU] → [Transpose]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

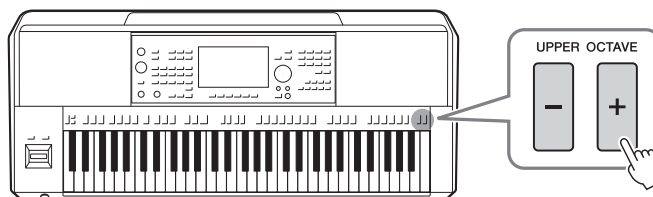
Master	Transponerer tonehøjden for hele lyden med undtagelse af lydmelodien og inputlyden fra [MIC/GUITAR INPUT]- eller [AUX IN]-stikket.
Keyboard	Transponerer tangenttonehøjden inklusive akkordgrundtonen, der udløser afspilning af stilarter.
Song	Transponerer tonehøjden for en MIDI-melodi.

#### **Finstemning af tonehøjden**

Som standard er instrumentets overordnede tonehøjde indstillet til 440,0 Hz i henhold til ligesvævende stemning. Denne indstilling kan ændres fra det display, der åbnes via [MENU] → [Master Tune]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

### Transponering af tonehøjden i oktaver (UPPER OCTAVE [-]/[+]-knapperne)

Med UPPER OCTAVE [-]/[+]-knapperne kan du forskyde tonehøjden for Right 1-3-stemmerne op eller ned én oktav. Hvis du vil nulstille oktavværdien til 0 med det samme, skal du trykke på [-]- og [+]-knapperne samtidigt.

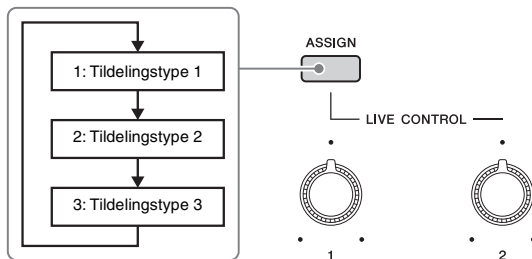


## Opsætning af controllers, der kan tildeles

Du kan tildele parametre og funktioner til LIVE CONTROL-knapperne, [ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knappen eller fodkontakter (ekstraudstyr) til hurtig betjening og ekspressiv kontrol, mens du spiller på tangenterne. Opsætning af controllers, der kan tildeles, gemmes/hentes fra registreringshukommelsen, så du kan ændre dem alle på én gang.

### Valg af tildelingstyper for LIVE CONTROL-knapperne

Hver opsætning af tildelte parametre for knapper, kaldes "Knaptildelingstype". Der er tre knaptildelingstyper (1-3), og du kan ændre deres plads i rækkefølgen ved at trykke på LIVE CONTROL [ASSIGN]-knappen. De valgte tildelingstyper for knapper nulstilles, når der slukkes for strømmen, men disse kan dog nemt gemmes i registreringshukommelsen (side 86).



#### Redigering af tildelingstypen for knapperne

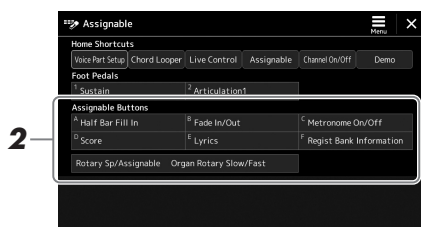
Knaptildelingstyperne 1-3 kan redigeres på Edit-displayet, som åbnes på følgende måde: [MENU] → [Live Control]. Yderligere oplysninger om redigerbare elementer finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.



## Tildeling af funktioner til tildelingsknapper

Der kan tildeles forskellige funktioner til ASSIGNABLE [A] – [F]-knapperne og [ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knappen.

- 1 Hvis du vil åbne redigeringsdisplayet, skal du trykke på [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange på (berør to gange) det ønskede element fra "Assignable Buttons"-området (vises ovenfor).

Pop op-vinduet til funktionsvalg vises.

- 3 Tryk på den ønskede funktion.

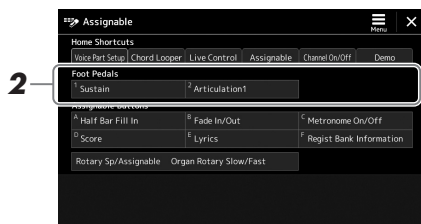
### BEMÆRK

Der er nogle forskelle mellem ASSIGNABLE [A]–[F]-knapperne og [ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knappen, hvad angår de funktioner, der kan vælges. Der er oplysninger om funktioner, der kan tildeles, i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Tildeling af funktioner til fodkontakter/fodpedaler

Du kan tildele forskellige funktioner til fodkontakter/fodpedaler (ekstraudstyr).

- 1 Hvis du vil åbne redigeringsdisplayet, skal du trykke på [MENU] → [Assignable].



- 2 Tryk to gange (berør to gange) på det ønskede element i "Foot Pedals"-området (vist ovenfor).

Pop op-vinduet til funktionsvalg vises.

- 3 Tryk på den ønskede funktion.

### BEMÆRK

- Yderligere oplysninger om tildeling af parametre og funktioner finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.
- Hvis du ønsker oplysninger om tilslutning af fodkontakter/fodpedaler, skal du se "Tilslutning af fodkontakter/pedaler" (side 106).

# Afspilning med stilarter – Betjening under fremførelse

Hvis du har foretaget alle de ønskede indstillinger til en enkelt melodi (i de forrige afsnit), er du nu klar til at spille på klaviaturet. Dette afsnit forklarer hovedsageligt de forskellige stilartsrelateret betjening, du vil bruge, mens du spiller på klaviaturet: Afspilning af stilarter, anvendelse af udtryksfulde effekter og multipad-afspilning.

## Afspilning af en stilart

### Start og stop af afspilning af stilart

- **[START/STOP]-knap**

Starter afspilning af rytmedelen for den aktuelle stilart. Tryk på knappen igen for at stoppe afspilningen.



- **Afspilning af både rytme og autoakkompagnement (ACMP)**

Hvis [ACMP]-knappen tændes, kan både rytmedelen og autoakkompagnement afspilles, når du spiller akkorder i akkordsektionen under afspilning af stilarter.



- **[SYNC START]-knap**

Dette sætter afspilningen af stilarten på standby. Afspilningen af stilarten starter, når du trykker på en tangent på klaviaturet (når [ACMP] er slukket), eller når du spiller en akkord med venstre hånd (når [ACMP] er tændt). Hvis der trykkes på denne knap under afspilningen af stilarten, stopper stilarten, og afspilningen sættes på standby.



- **[SYNC STOP]-knap**

Du kan starte og stoppe stilarten på et hvilket som helst tidspunkt, ved at spille på eller slippe tangenterne i klaviaturets akkordsektion. Kontrollér, at [ACMP]-knappen er tændt, tryk derefter på [SYNC STOP]-knappen, og spil derefter på klaviaturet.

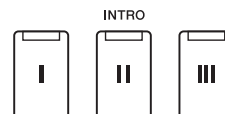


#### **BEMÆRK**

Hvis akkordspilmetoden (side 42) er sat til "Full Keyboard" eller "AI Full Keyboard", kan Sync Stop-funktionen ikke aktiveres.

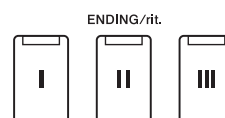
- **INTRO [I]-[III]-knapper**

Instrumentet har tre forskellige introstykker, der gør det muligt at tilføje en introduktion, før du starter afspilningen af stilarten. Start afspilningen af stilarten, når du har trykket på en af INTRO-knapperne [I]-[III]. Når introen er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



- **ENDING/rit. [I]-[III]-knapper**

Instrumentet har tre forskellige afslutningsstykker, der kan føjes til en slutning, før du standser afspilningen af stilarten. Hvis du trykker på en af ENDING [I]-[III]-knapperne, mens stilarten afspilles, standser stilarten automatisk, når slutningen er afspillet. Du kan spille slutningen gradvist langsommere (ritardando), hvis du trykker på den samme [ENDING]-knap igen, mens slutningen spilles.



## Fade in/out

Fade In/Out-funktionen giver jævn fade-in og fade-out ved start/stop af afspilningen af en stilart eller melodi. Du kan tildele denne funktion til [ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knappen, fodkontakter eller ASSIGNABLE [A]-[F]-knapperne.

### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om tildeling af funktioner til hver pedal, finder du under "Opsætning af controllers, der kan tildeles" (side 56) og "Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper" (side 94).

#### • Start afspilning med et fade in:

Når afspilningen er stoppet, skal du trykke på knappen, som denne funktion er tildelt. Tryk derefter på [START/STOP]-knappen for stilart (eller på [▶/■] (PLAY/PAUSE)-knappen for MIDI-melodi).

#### • Stop afspilning med et fade out:

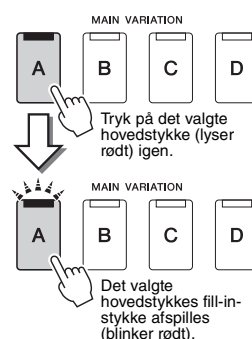
Under afspilningen skal du trykke på knappen, som denne funktion er tildelt.

## Ændring af akkompagnementsvariationer (stykker) under afspilning af en stilart

Hver stilart indeholder fire forskellige hovedstykker, fire fill-in-stykker og et afslutningsstykke. Hvis du bruger disse stykker effektivt, kan du let gøre din lyd mere dynamisk og professionel. Stykket kan frit ændres, mens stilarten afspilles.

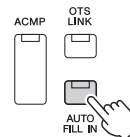
### ● MAIN VARIATION [A]-[D]-knapper

Tryk på en af MAIN VARIATION [A]-[D]-knapperne for at vælge det ønskede hovedstykke (knappen lyser rødt). Hver er en akkompagnementsfigur på nogle få takter eller flere, og den afspilles uendeligt. Hvis du trykker på den valgte MAIN VARIATION-knap igen, afspilles en passende fill-in-figur for at sætte krydderi på rytmen og afbryde gentagelsen. Når afspilningen af fill-in-figuren afsluttes, leder den glidende over til hovedstykket.



### AUTO FILL IN-funktion

Når [AUTO FILL IN]-knappen er aktiveret, afspilles fill-in-stykket automatisk, så der opnås en jævn, dynamisk overgang til næste hovedstykke (eller samme), når der trykkes på en af MAIN VARIATION-knapperne [A]-[D].

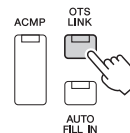


### Nulstilling af stilartsstykke

Under afspilning af en stilart kan du spole tilbage til starten af stykket ("nulstille" afspilningspositionen, f. eks. gentagelseeffekter) ved at trykke på [RESET/TAP TEMPO]-knappen (side 42).

### Automatisk ændring af enkeltknapindstillinger i hovedstykkerne (OTS LINK)

Med den praktiske OTS Link-funktion ændres enkeltknapindstillinger automatisk, når du vælger et nyt hovedstykke (A-D). Hovedstykkerne A, B, C og D svarer til enkeltknapindstillingerne 1, 2, 3 og 4. Hvis du vil bruge OTS-link-funktionen, skal du tænde for [OTS LINK]-knappen.



### BEMÆRK

Du kan ændre tilingen for ændring af enkeltknapindstillingen ved at ændre MAIN VARIATION [A]-[D]. Du gør dette ved at få vist displayet via [MENU] → [Style Setting] → [Setting] og derefter indstille OTS Link Timing-parametere. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet (side 9).

### ● [BREAK]-knap

Giver dig mulighed for at tilføje dynamiske breaks i akkompagnementets rytme. Tryk på knappen [BREAK] under afspilning af en stilart. Når afspilningen af break-mønstret på én takt er færdig, skifter afspilningen af stilarten automatisk til hovedstykket.



### Om knappernes lampestatus for stykkerne (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Orange:** Stykket er valgt.
- **Orange (blinker):** Stykket spilles som det næste efter det stykke, der er valgt i øjeblikket.  
\* MAIN VARIATION [A]–[D]-knappernes lamper blinker også orange under fill-in-afspilning.
- **Blå:** Stykket indeholder data, men er ikke valgt i øjeblikket.
- **Slukket:** Stykket indeholder ingen data og kan ikke afspilles.

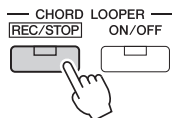
## Indspilning og afspilning af en akkordsekvens – Akkord-looper (PSR-SX900)

Når du afspiller en stilart, angiver du normalt akkorder med venstre hånd. Men med den praktiske Akkord-looper-funktion kan du indspille en akkordsekvens og spille den i en loop. Hvis du f.eks. indspiller en "C → F → G → C"-akkordprogression, fortsætter afspilning af stilarten automatisk med akkorderne "C → F → G → C → C → F → G → C → ..." Da akkorderne afspilles i et loop, behøver du ikke længere at gentage akkordfiguren – så du kan fokusere på det, du spiller, og andre handlinger.

### Loop-afspilning af en akkordsekvens under afspilning af stilarten

Du kan indspille den ønskede akkordsekvens med det samme og afspille den i et loop.

- 1 Tryk på CHORD LOOPER [REC/STOP]-knappen, mens der afspilles en stilart.**



[REC/STOP]-knappen blinker for at angive, at Akkord-looper-funktionen er i standby for at indspille.

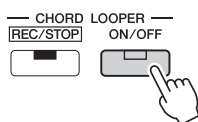
Ved næste takt af stilarten, aktiveres [REC/STOP]-knappen, og indspilningen starter.

- 2 Spil akkorderne på klaviaturet i henhold til afspilningstempoet for stilarten.**



Akkordsekvensen indspilles, indtil du stopper indspilningen i trin 3.

- 3 Tryk på CHORD LOOPER [ON/OFF]-knappen for at stoppe indspilningen og starte loop-afspilning af akkordsekvensen.**



Indspilningen stopper, [ON/OFF]-knappen blinker orange, og loop-afspilning går i standby.

#### **BEMÆRK**

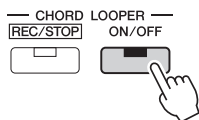
Når [REC/STOP]-knappen er aktiveret, aktiveres [ACMP]-knappen automatisk.

#### **BEMÆRK**

Mens akkord sekvensen afspilles, blinker [ACMP]-knappen, akkordinput fra klaviaturet deaktiveres, og hele klaviaturet bruges kun til spil.

I næste takt af stilarten lyser [ON/OFF]-knappen orange, og den akkordsekvens, der blev indspillet i trin 2, afspilles i loop.

#### 4 Tryk på CHORD LOOPER [ON/OFF]-knappen for at stoppe loop-afspilning.



Afspilningen af akkordsekvensen stoppes, og stilarten vender tilbage til normal afspilning.

#### BEMÆRK

- [ON/OFF]-knappen lyser blåt for at angive, at akkordsekvensen er indspillet, og loop-afspilningen stopper.
- Hvis du trykker på [ON/OFF]-knappen, starter loop-afspilningen af akkordsekvensen, der blev indspillet i trin 1-3, igen.

#### Avancerede funktioner i Akkord-looper-funktionen

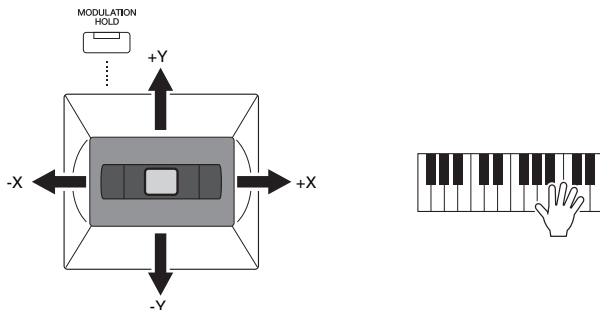
Du kan starte indspilningen af akkordsekvensen, når afspilningen af stilarten er stoppet, ved hjælp af SYNC START. Det er også muligt at gemme indspillede akkordsekvenser fra det display, der åbnes via [MENU] → [Chord Looper].

- Der kan gemmes op til otte akkordsekvenser.
  - Det er muligt at gemme hver akkordsekvens som en fil enkeltvis til senere brug.
- Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

# Udtryksfuld styring af det, du spiller

## Brug af joystick

Ved at flytte joysticket i vandret (X) eller lodret (Y) retning, kan du hæve eller sænke tonerne eller anvende modulationseffekter. Flyt joysticket for at styre lyden, mens du spiller på klaviaturet.



### ● X: Pitch Bend

Hæver tonerne (ved at flytte joysticket til højre) eller sænker dem (ved at flytte joysticket til venstre), mens du spiller på klaviaturet. Dette gælder for alle klaviaturstemmer (RIGHT 1-3 og LEFT).

#### **BEMÆRK**

- Det maksimale pitch bend-interval kan ændres på det display, der åbnes via [MENU] → [Keyboard/Joystick] → [Joystick].
- Pitch bend-effekten kan muligvis ikke anvendes på LEFT-stemmen under afspilning af stilarter, afhængigt af stilarindsstillingen.

### ● Y: Modulation

Modulationsfunktionen tilsætter en vibrato-effekt til tonerne, der spilles på tangenterne. Som standard gælder dette for klaviaturstemmerne RIGHT 1-3. Du kan angive, hvorvidt modulationseffekterne, der produceres med joysticket, skal anvendes uafhængigt på de enkelte klaviaturstemmer: [MENU] → [Keyboard/Joystick] → [Joystick] → Modulation (+), Modulation (-).

#### **BEMÆRK**

Modulationseffekterne kan muligvis ikke anvendes på LEFT-stemmen under afspilning af stilarter, afhængigt af stilarindsstillingen.

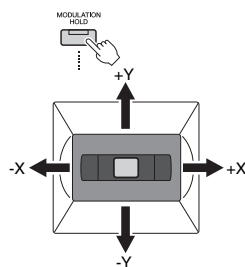
### Holde modulationsværdien (MODULATION HOLD)

Joysticket er selvcenterende, når det slippes. Men du kan bevare den aktuelle modulationsværdi ved at trykke på [MODULATION HOLD]-knappen.

- Hvis [MODULATION HOLD]-knappen er aktiveret, mens joysticket flyttes, er modulationsværdien (værdi på y-aksen) fast og bevares, selv når joysticket slippes.
- Hvis [MODULATION HOLD]-knappen er deaktiveret, vender modulationsværdien tilbage til standardværdien for lyden af hver stemme. (Placeringen af joysticket på dette tidspunkt ignoreres).

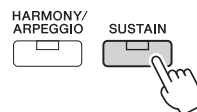
#### **BEMÆRK**

Når lyden fra en af klaviaturstemmerne er indstillet, slukkes der automatisk for [MODULATION HOLD]-knappen, og derefter nulstilles Modulation (+)- og Modulation (-)-parametrene.



## Anvendelse af efterklang til RIGHT 1–3 lyde

[SUSTAIN]-knappen aktiverer og deaktiverer efterklangsfunktionen. Når efterklangsfunktionen er aktiveret, får alle de toner, der spilles i højrehåndsområdet (RIGHT 1, 2, 3) en længere efterklang.



## Afspilning og styring af Super Articulation-lyd

Ordet "artikulation" henviser i musik normalt til overgange eller kontinuitet mellem tonerne. Dette afspejles ofte i bestemte spilleteknikker, f.eks. staccato, legato og overhængende toner.

Super Articulation-lydene (S.Art-lydene) giver dig mulighed for at skabe fine, meget realistiske, udtryksfulde nuancer, alene ved den måde du spiller på. Lydtypen (S.Art) angives over navnet på Super Articulation-lyden på displayet til valg af lyd.

### **BEMÆRK**

Den anvendte artikulationseffekt varierer, afhængigt af den valgte lyd. Yderligere oplysninger finder du under Data List (Dataliste) på webstedet.

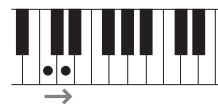
## Automatiske artikulationseffekter af Super Articulation-lyde

### ■ S. Art-lyde

S.Art-lyde giver mange fordele, gør det nemt at spille og giver udtryksfuld kontrol i realtid.

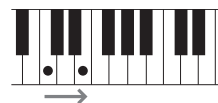
#### Eksempel: Saxofonlyd

Hvis du spiller et C og derefter et D i legato, hører du tonen skifte uden overgang, som om en saxofonist spillede det i én enkelt udånding.



#### Eksempel: Concert Guitar-lyd

Hvis du spiller et C efterfulgt af E'et lige over i et meget fast legato, flyttes tonehøjden op fra C til E.



### **BEMÆRK**

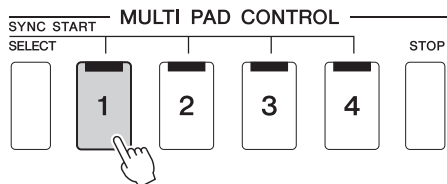
Du kan også tilføje artikulationslyde manuelt ved hjælp af funktionerne "Articulation 1 – 2", hvis lyden har de tilsvarende lyde. Disse funktioner kan tildeles til ASSIGNABLE-knapperne, [ROTARY SP/ASSIGNABLE]-knappen eller fodpedalerne. (side 57, 94).

# Styring af multipad-afspilning

## Afspilning af multipads

### 1 Tryk på en af MULTI PAD CONTROL [1]-[4]-knappe for at afspille en multipad-figur.

Den figur, der hører til knappen, begynder afspilningen i sin fulde længde i det tempo, der aktuelt er angivet. Du kan spille op til fire multipads på samme tid.



### 2 Tryk på [STOP]-knappen for at standse afspilningen af multipad(s).

Hvis du vil stoppe en specifik pad, skal du holde [STOP]-knappen nede, mens du trykker på knappen for den eller de pads, du vil stoppe.

#### BEMÆRK

- Der findes to typer multipad-data. Nogle typer afspilles én gang og stopper, når de er færdige. Andre afspilles gentagne gange (løkke).
- Hvis du trykker på knappen, mens den pågældende pad afspilles, stopper den og starter forfra.

#### BEMÆRK

- Hvis du trykker på multipad-knappen under afspilning af stilartern eller MIDI-melodien, starter afspilningen ved begyndelsen af næste takt. Hvis du trykker på multipad-knappen, mens stilartern eller MIDI-melodien er stoppet, starter afspilningen straks.
- Hvis du trykker på STYLE CONTROL [START/STOP]- eller MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE)-knappen under afspilning af stilartern eller MIDI-melodien, stopper afspilningen af multipad(s) også. Hvis du trykker på knappen MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE), mens både stilartern og MIDI-melodien afspilles, stopper afspilningen af melodi, stilartern og multipad(s). Denne funktionsmåde kan ændres med indstillingerne på Song Setting- og Style Setting-displayet. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

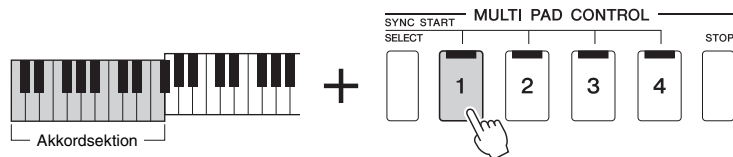
#### Om MULTI PAD CONTROL [1]-[4]-knaplampernes status

- **Blå:** Angiver, at den pågældende multipad indeholder data (figur).
- **Orange:** Angiver, at den pågældende multipad afspilles.
- **Orange (blinker):** Angiver, at den pågældende multipad er i standbytilstand (Synchro Start - se side 65).
- **Slukket:** Angiver, at den tilhørende pad ingen data indeholder og ikke kan afspilles.

#### Brug af Chord Match

Multipad-figurer skifter automatisk tonehøjde, hvis [ACMP] eller LEFT-stemmen er slået til, så den passer til den akkord, du spiller i akkordsektionen.

Afspil akkorden i akkordsektionen før/efter, der trykkes på en multipad.



#### BEMÆRK

Nogle multipads påvirkes ikke af Tilpas til akkord.

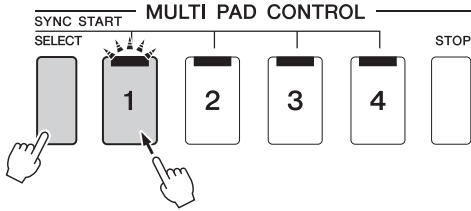


## Brug af funktionen Synchro Start til multipad

Du kan også starte afspilningen af multipads ved at trykke på klaviaturet eller ved at starte afspilning af stilarter.

### 1 Hold MULTI PAD CONTROL [SELECT]-knappen nede, mens du trykker på en eller flere af [1]-[4]-knapperne.

De tilsvarende knapper blinker rødt for at angive standbystatus.



### 2 Start afspilning af multipads.

- Når [ACMP] er slået fra, skal du trykke på en vilkårlig tangent eller afspille en stilart.
- Når [ACMP] er aktiveret, skal du spille en akkord i akkordsektionen eller afspille en stilart.

Hvis du aktiverer standby for en multipad under afspilning af en stilart eller melodi, ved at trykke på en vilkårlig tangent (når [ACMP] er deaktiveret) eller afspiller en akkord i akkordsektionen (når [ACMP] er aktiveret), så starter multipad-afspilningen i starten af næste takt.

#### **BEMÆRK**

Udfør den samme handling, hvis du vil annullere standbystatus for udvalgte pads, eller tryk på [STOP] for at annullere status for alle pads, hvis du vil annullere alle.

#### **BEMÆRK**

Når to eller flere multipads har standbystatus, så starter de alle afspilningen samtidigt, hvis der trykkes på en af dem.

# Syng med afspilning af melodier – Opsætning

Dette afsnit forklarer, hvordan du gør klar til at syng til melodier ved hjælp af indstillingerne for melodivalg og vokalharmonier.

Ligesom i kapitel 1 kan de indstillinger, der foretages i dette afsnit, gemmes samlet i registreringshukommelsen som én melodiindstilling (side 86).

## Klargøring til melodiaspilning

### Melodier – MIDI-melodi og lydmelodi

Når det drejer sig om dette instrument, henviser "melodi" til MIDI- eller lyddata, som omfatter forprogrammerede melodier, musikfiler, der kan købes i butikkerne osv. Du kan ikke alene afspille en melodi og høre den, du kan også spille med på klaviaturet, mens melodien afspilles.

Der er to typer melodier, som kan indspilles og afspilles på dette instrument: MIDI- og lydmelodier.

#### ● MIDI-melodi

En MIDI-melodi består af informationerne om det, du spiller, og er ikke en indspilning af selve lyden. Oplysningerne om spillet henviser til, hvilke tangenter der spilles på, hvilket tidspunkt og med hvilken styrke – nøjagtig ligesom med noder. Baseret på den indspillede information om spillet, spiller tonegeneratoren (på instrumentet osv.) den tilsvarende lyd. Eftersom MIDI-melodidata indeholder information såsom klaviaturstemme og lyd, kan du spille mere effektivt ved at se på noderne, tænde eller slukke for en bestemt stemme eller skifte lyde.

#### ● Lydmelodi

En lydmelodi er en optagelse af lyden, der spilles. Disse data indspilles på samme måde som på kassettebånd eller med diktafoner osv. Du kan afspille lydmelodier på bærbare musikafspillere og mange andre enheder, så andre nemt kan høre, hvad du har spillet.

Hvis du vil afspille en melodi på et USB-flashdrev, skal du først sætte USB-flashdrev, der indeholder melodidataene, i [USB TO DEVICE]-stikket.

#### **BEMÆRK**

Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 107.

## Kompatible melodifiler

Du kan afspille følgende typer melodier:

- Forprogrammerede melodier (MIDI-melodier)
- Melodier, du selv har indspillet (se side 84 for at få oplysninger om indspilning)
- Kommercielt tilgængelige melodier: MIDI-filer i SMF-format (Standard MIDI-fil), lydfiler i WAV eller MP3-format.

**WAV** ..... 44,1 kHz samplefrekvens, 16-bit opløsning, stereo

**MP3** ..... 44,1/48,0 kHz samplefrekvens, 64-320 kbps hastighed eller variabel hastighed, mono/stereo



- Hvis du ønsker en generel oversigt over MIDI, og hvordan du effektivt kan bruge det, henvises til "MIDI Basics" (Grundlæggende om MIDI) på webstedet (side 9).
- Nærmere oplysninger om kompatible MIDI-formater finder du under side 7.

## Skift mellem tilstande for afspilning af melodier

Dette instrument har to tilstande for afspilning af melodier: Tilstanden Melodiafspiller og tilstanden Liste over melodier. Tilstanden Melodiafspiller afspiller en MIDI-melodi og en lydmelodi samtidig. Tilstanden Liste over melodier afspiller melodier kontinuerligt efter en liste over melodier, der er oprettet tidligere.

### 1 Tryk på [PLAYER]-knappen for at åbne melodiafspilningsdisplayet.

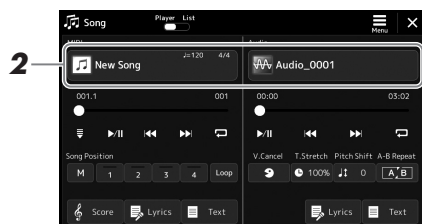
Melodiafspiller- eller Liste over melodier-funktionen vises, afhængigt af hvilken af disse tilstande du sidst valgte.

### 2 Tryk på displayet, eller tryk på [PLAYER]-knappen for at skifte melodiafspilningstilstand.



## Valg af melodier (tilstanden Melodiafspiller)

- 1 Tryk på [PLAYER]-knappen for at åbne melodiafspilningsdisplayet. Kontroller, at tilstanden Melodiafspiller er valgt.




- 2 Tryk på melodinavnet i MIDI- eller lydområdet.

Displayet til valg af melodi for den pågældende meloditype (MIDI eller lyd) vises.


- 3 Vælg den ønskede melodi.

### Visning af melodioplysninger

Når der er valgt en lydmelodi på displayet til valg af melodi, åbnes oplysningsvinduet med et tryk på  (Menu) og derefter [Audio Information].

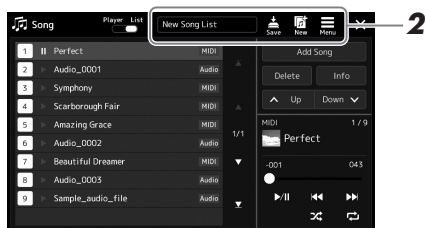
Se side 72 for at få oplysninger om detaljerede betjeningsfunktioner for afspilning.

### BEMÆRK

- Hvis du ønsker oplysninger om grundlæggende betjening af displayet til valg af melodier, kan du se "Filvalgsdisplay" (side 28).
- Du kan få vist displayet for relaterede indstillinger for melodiafspilning via  (Menu) → [Song Setting].
- Du kan indstille volumenbalancen mellem afspilning af MIDI-melodier og afspilning af lydmelodier ved hjælp af LIVE-knappen, der er tildelt funktionen "MIDI/Audio Song Balance". Der er oplysninger om tildeling af LIVE CONTROL-knapfunktioner i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.


## Valg af melodier (tilstanden Liste over melodier)

- 1** Tryk på [SONG]-knappen for at få vist melodiaspilningsdisplayet. Kontroller, at tilstanden Liste over melodier er valgt.



## 2 Forbered en liste over melodier

### ● Når du opretter en ny liste over melodier

Hvis du trykker på  (New) på displayet får du mulighed for at oprette en ny liste over melodier.

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet, hvis du vil have oplysninger om, hvordan du redigerer listen over melodier.

### ● Når du vælger en eksisterende liste over melodier

**2-1** Du kan få vist displayet til valg af fil med liste over melodier ved at trykke på navnet på listen over melodier.

**2-2** Tryk på den ønskede fil med en liste over melodier.

## 3 Tryk på den ønskede melodi fra den valgte liste over melodier.

Den valgte melodi fremhæves.

Se side 72, hvis du ønsker oplysninger om detaljerede betjeningsfunktioner for afspilning. Hvis du ønsker oplysninger om styring af kontinuerlig afspilning af melodierne på listen, kan du se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

# Anvendelse af effekter på mikrofonlyden (Vocal Harmony) (PSR-SX900)

Du kan automatisk anvende forskellige vokalharmonieffekter på din stemme, mens du synger, eller du kan bruge Synth Vocoder til at overføre din stemmes unikke karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde.

## **BEMÆRK**

Sørg for at tilslutte en mikrofon, før du bruger Vocal Harmony og Synth Vocoder. Hvis du ønsker oplysninger om tilslutning af en mikrofon og de nødvendige indstillinger, kan du se side 100.

## Brug af vokalharmoni

- 1 Åbn Vocal Harmony-displayet via [MENU]-knappen → [VocalHarmony].



5  
(Når tilstanden er indstillet til "Vocoder" eller "Vocoder Mono")

- 2 Sørg for, at Harmony (Harmoni) er sat til "On" (Til).

Hvis det er nødvendigt, skal du trykke på displayet for at sætte Harmony på "On".

- 3 Tryk på vokalharmonitypens navn for at åbne displayet til valg af vokalharmonitype.





- 4 Tryk på den ønskede vokalharmonitype for at vælge den.

Vokalharmonien indeholder tre forskellige tilstande, som kan vælges automatisk ved, at man vælger en vokalharmonitype.

### Vokalharmonitilstande

Chordal	Harmonitonerne bestemmes af de akkorder, du spiller i akkordsektionen (med [ACMP ON/OFF] aktiveret), i sektionen for venstre hånd (med [ACMP ON/OFF] deaktiveret og venstrestemmen aktiveret) eller af en melodis akkorddata.
Vocoder	Mikrofonlyden udsendes via de toner, du spiller på tangenterne eller via melodiaspilningstonerne.
Vocoder-mono	Stort set det samme som Vocoder, men i denne tilstand kan kun melodier eller melodilinjer med enkelttoner afspilles (de sidst afspillede toner prioriteres højest).

Ikonerne, der vises på displayet til valg af vokalharmonitype, har følgende anvendelser.

 (Blå)	Chordal-tilstandens vokalharmonitype
 (Brun)	Vocoder-tilstandens vokalharmonitype
 (Grøn)	Vokalharmonitypen med usædvanlige effekter, f.eks. robotstemme.
 (Grå)	Vokalharmonitype uden effekt.

## **BEMÆRK**

Du kan også åbne displayet ved at trykke på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY]-knappen et antal gange.

## **BEMÆRK**

Harmonien kan også slås til/fra ved tryk på en af ASSIGNABLE-knapperne, der er tildelt "VH Harmony On/Off"-funktionen. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## 5 Følg trinene nedenfor, afhængigt af den type (og tilstand) du har valgt.

### ● Hvis du har valgt Chordal-typen:

**5-1** Sørg for, at [ACMP]-knappen er aktiveret.

**5-2** Afspil en stilart, mens du spiller akkorder, eller afspil en melodi, som indeholder akkorder.  
Vokalharmonier, der er baseret på akkorderne, anvendes på din sang.

### ● Hvis du har valgt typen Vocoder eller Vocoder-Mono:

**5-1** Skift "klaviatur"-indstillingen til "Off", "Upper" eller "Lower" efter behov. Når der er valgt "Upper" eller "Lower", vil afspilning af sektionen for højre hånd eller sektionen for venstre hånd styre Vocoder-effekten. Når der er valgt "Off", vil spil på klaviaturet ikke styre Vocoder-effekten.

**5-2** Spil melodier på klaviaturet, eller spil en melodi, og syng ind i mikrofonen. Læg mærke til, at du ikke behøver at synge tonerne. Vocoder-effekten tager de ord, du siger, og anvender dem på instrumentlydenes tonehøjde.

#### **BEMÆRK**

Ved Vocoder-typer anvendes effekten på højst tre toner i den akkord, du spiller. Ved Vocoder-Mono anvendes effekten kun på enkelte toner (sidst anvendte tone).

3

Syng med afspilning af melodier – Opsætning

## Brug af Synth Vocoder

Disse er specialeffekter, som overfører din stemmes karakteristika til synthesizerlyde og andre lyde, så du opnår usædvanlige maskinlignende eller robotagtige effekter tillige med unikke korlyde, som du styrer vha. din sang og dit spil.

**1** Udfør trin 1–3 i "Brug af vokalharmoni" på side 70.

**2** Fra displayet til valg af vokalharmonitype skal du vælge kategorien Synth Vocoder fra underkategorierne.



**3** Tryk på den ønskede Synth Vocoder-type for at vælge den.

**4** Forsøg at holde en tone nede på klaviaturet, og tal eller syng ind i mikrofonen.

Forsøg også at skifte tone, mens du taler/synger forskellige ord og slår en tone an for hvert ord.

#### **BEMÆRK**

Du kan ændre klaviaturindstillingen (Off/Upper/Lower) og fastsætte, hvilken del af klaviaturet (eller melodien) der skal styre effekten. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

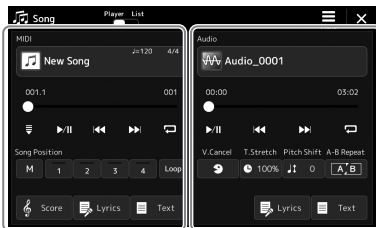
# Syng til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse

Dette afsnit forklarer, hvilke handlinger der kan udføres, mens du synger til melodier: Afspilning af melodier, visning af noder og sangtekster samt lydmelodi og ændring af mikrofonrelaterede funktioner.

## Styring af sangafspilning

Du kan styre afspilning af melodier ved at trykke på knapperne på panelet eller fra melodиаfspilningsdisplayet, som du åbner ved at trykke på SONG [PLAYER]-knappen. Displayet til styring af MIDI-melodi og lydmelodi (hvis de bruges) vises, hvilket giver dig mulighed for at styre de aktuelt valgte melodier på skærmen.

### Display til afspilning af melodier



Tilstanden Melodiaspiller  
(MIDI-melodi, lydmelodi)

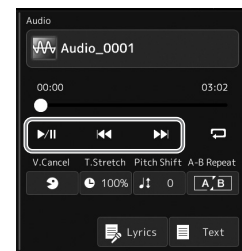
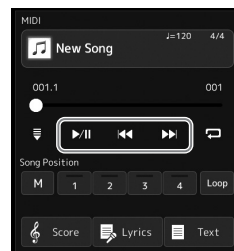
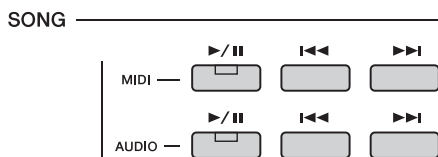


Tilstanden Liste over melodier  
(Fælles for MIDI- og lydmelodier)

### BEMERK

- Se side 66, hvis du ønsker oplysninger om MIDI-melodi/lydmelodi, skift mellem tilstande for afspilning af melodier og valg af melodi.
- I tilstanden Liste over melodier er det kun grundlæggende afspilningsbetjening, der er mulig. Til gengæld kan du afspille flere melodier efter hinanden. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Grundlæggende afspilningsbetjening (for MIDI- og lydmelodier)



### ■ Play/Pause ([▶/⏸] (PLAY/PAUSE)-knap)

Tryk på [▶/⏸] (PLAY/PAUSE)-knappen (eller ) for at starte afspilningen af den tilsvarende melodi (MIDI eller lyd). Hvis du trykker på den under afspilningen, afbrydes afspilningen. Hvis du trykker på den igen, genoptages afspilningen af melodien fra den aktuelle position.

### ■ Valg af den forrige/næste melodi ([◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen)

Tryk på [◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen (eller eller ) for at vælge den forrige/næste melodi. I tilstanden Melodiaspiller vælger denne handling den forrige/næste melodifil i den samme mappe. I tilstanden Liste over melodier vælger denne handling den forrige/næste melodi på listen over melodier.

### ■ Spol tilbage/Hurtigt frem ([◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen)

Hold [◀◀] (PREV)- eller [▶▶] (NEXT)-knappen nede ( eller ) for at flytte tilbage/frem gennem den aktuelle fil..

### BEMERK

Du kan ændre funktionsmåden, når du trykker på [◀◀] (PREV)-knappen, så den kun returnerer afspilningspositionen til melodiens start og ikke flytter til den foregående melodi, på displayet, der åbnes via [MENU] → [Song Setting] → [Play]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.



### Flytning af positionen for melodiaspilning (Song Position-pop op-vinduet )

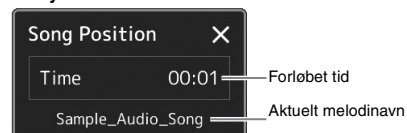
Når du trykker på eller holder [**◀◀**] (PREV) or [**▶▶**] (NEXT)-knappen nede, vises der et indstillingsdisplay med melodis aktuelle position. Når vinduet vises på displayet, kan du også flytte kontinuerligt tilbage/frem gennem den aktuelle fil med datadrejeknappen.

Figurmarkørnummeret vises kun, når der vælges en MIDI-melodi, som indeholder figurmarkør. Du kan vælge, om melodis afspilningsposition skal flyttes tilbage eller frem i taktstreng- eller figurmarkørenheder ved at trykke på indstillingsdisplayet på forhånd.

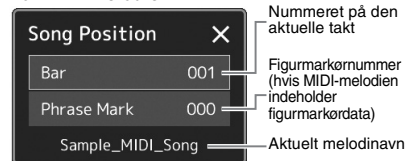
#### BEMÆRK

En figurmarkør er en forprogrammeret markør i en bestemt MIDI-melodidata, som angiver et bestemt sted i melodien.

#### For lydmelodier



#### For MIDI-melodier




### Flytning af positionen for melodiaspilning (statuslinjen på displayet)



I hvert melodiområde vises den aktuelle position for melodiaspilningen. Denne kan flyttes frem eller tilbage ved at bevæge skydeknappen på displayet.

### Sådan sættes den næste melodi, der skal afspilles, i kø

Mens en MIDI-melodi afspilles, kan du sætte den næste MIDI-melodi, der skal afspilles, i kø. Det kan være praktisk, hvis du hurtigt og nemt vil gå videre til næste melodi, f.eks. under en optræden. For at sætte en melodi i kø skal du under afspilning af en melodi vælge den melodi, der skal afspilles næste gang, på displayet til valg af melodi.

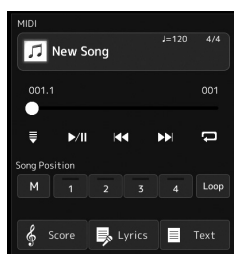
Angivelsen "Next" vises i øverste højre hjørne ved melodinavnet. Hvis du vil annullere denne indstilling, skal du trykke på  (Next Cancel) på displayet til valg af melodi.

Du kan også sætte den næste lydmelodi i kø, mens en lydmelodi afspilles, på samme måde som for en MIDI-melodi.


#### BEMÆRK

Når indspilnings funktionen bruges, annulleres afspilningskøen.

## Afspilningshandlinger udelukkende for MIDI-melodi

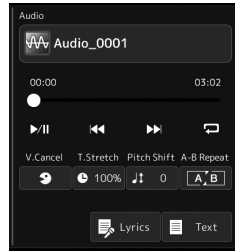


### ■ Synchro Start

Du kan nemt starte afspilning af en MIDI-melodi, så snart du begynder at spille på tangenterne. Når du trykker på  (Synchro Start) sættes Synchro Start i standbystatus, uanset om melodien afspilles eller er blevet stoppet. Gentag denne handling for at annullere Synchro Start-funktionen.

### ■ Afspilning ved hjælp af positionsmærker i melodien ([M], [1]-[4], [Loop])

Ved hjælp af positionsmærker i melodier kan du ikke blot finde hurtigt og nemt rundt i MIDI-melodidataene, du kan også indstille nyttige loops til afspilning for at gøre planlægningen af melodier nemmere. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Brug af positionsmærker i melodier" (side 75).






## ■ Vocal Cancel

Dette sætter dig i stand til at annullere eller dæmpe stereolydens midterposition i afspilning af lydmelodier. Dette bevirker, at du kan synge "karaoke" blot med instrumental baggrund eller spille melodistemmen på klaviaturet, da vokallyden sædvanligvis findes midt i stereobilledet i de fleste indspilninger.

Hvis du vil aktivere/deaktivere Vocal Cancel-funktionen, skal du først vælge en lydmelodi og derefter aktivere/deaktivere  (Vocal Cancel).

## ■ Time Stretch


Ligesom tempojustering af en MIDI-melodi giver dette dig mulighed for at justere afspilningshastigheden af en lydmelodi ved at strække eller komprimere den. Hvis du vil gøre dette, skal du trykke på  (Time Stretch) for at åbne opsætningsvinduet. Tryk på []/[] i dette vindue for at indstille værdien (fra 70 % til 160 %). Jo højere værdi, desto hurtigere tempo.

## ■ Pitch Shift



Ligesom transponeringsfunktionen for en MIDI-melodi giver dette dig mulighed for at ændre tonehøjden af lydmelodi i halvtonettrin (fra -12 til 12).

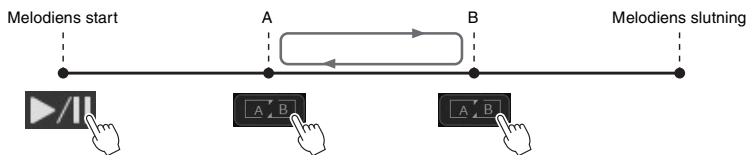
## ■ Afspilning med AB-gentagelsesfunktion


Dette giver dig mulighed for gentagne gange at afspille et angivet område (mellem punkt A og punkt B).

**1** Tryk på  (Play/Pause) for at starte afspilningen.

**2** Angivelse af det område, der skal gentages.

Aktiver  (A-B Repeat), når afspilningen når til det punkt, du ønsker at angive som startpunktet (A). Aktiver  (A-B Repeat) igen, når afspilningen når til punktet, du ønsker at angive som slutpunktet (B). Området fra punkt A til punkt B vil blive afspillet gentagne gange.



**3** Deaktiver  (A-B Repeat) for at afbryde afspilning med AB-gentagelsesfunktionen.

Tidspunktet for punkt A og B slettes, og gentaget afspilning annulleres.



### BEMÆRK

Selvom Vocal Cancel-funktionen er meget effektiv i de fleste lydindspilninger, kan vokallyden i nogle af sangene ikke altid slettes helt.

### BEMÆRK

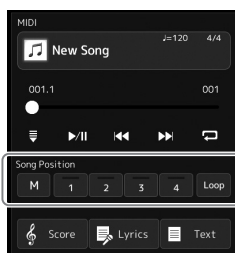
Hvis du kun angiver punkt A, gentages afspilningen mellem punkt A og slutningen af melodien.

### Angivelse af det område, der skal gentages, mens melodiaspilning er stoppet

1. Spol melodien frem til punkt A, og aktiver derefter  (A-B Repeat).
2. Spol melodien frem til punkt B, og tryk derefter på  (A-B Repeat) igen.

## Brug af positionsmærker i melodier (kun MIDI-melodier)

Det er muligt at placere positionsmærker i melodier (SP1-SP4) i MIDI-melodidataene. På den måde er det nemmere at finde hurtigt rundt i MIDI-melodidataene, og det er også muligt at tilføje praktiske loops til afspilning og således f.eks. skabe dynamiske melodiarrangementer, "undervejs", mens du spiller.



### Indsætning af melodipositionsmærker

**1** Vælg den ønskede MIDI-melodi (side 68), og start afspilningen (side 72).

**2** Indsæt positionsmærker i melodier.

**2-1** Tryk på **M** (Song Position Memorize) for at aktivere det.

**2-2** Når melodien når til det punkt, hvor du vil indsætte et mærke, skal du trykke på det ønskede mærkenummer ([1]-[4]) på displayet.

Den tilsvarende positionsmærke i melodien indsættes, og Husk melodiposition deaktiveres automatisk.

**3** Indsæt andre mærker på samme måde som i trin 2 efter behov.

**4** Sæt afspilning af melodi på pause (side 72).

**5** Gem melodien.

**5-1** Tryk på melodinavnet for at åbne displayet til valg af melodi.

**5-2** Gem melodifilen (side 33).

#### **OBS!**

Indstillingerne for indsatte mærker går tabt, hvis du skifter til en anden melodi eller slukker instrumentet uden at gemme indstillingerne.

#### Om statussen for melodiposition [1]-[4]

- **Slukket:** Melodipositionen er ikke gemt under knappen.
- **Grøn:** Melodipositionen er gemt under knappen.
- **Rød (blinker):** Spring i afspilning er klar. Se nedenfor ("Spring til et positionsmærke i melodien under afspilning").
- **Rød:** Melodipositionen er passeret, og melodifspilning fortsætter til den næste melodiknap.

### Spring til et positionsmærke i melodien under afspilning

Hvis du trykker på en af melodipositionerne [1]-[4] under afspilning af en melodi, springer du til den tilsvarende position, når den takt, der er ved at blive afspillet, er færdig. (Knappen lyser rødt, hvilket angiver, at spring i afspilning er klar). Du kan annullere springet ved at trykke på den samme melodiposition igen, før du springer til mærket.


### Start af afspilning fra et bestemt mærke


Tryk først på en melodiposition [1]-[4], mens afspilningen af melodien er stoppet, og start derefter afspilningen (side 72).

## Brug af markører i loop-afspilning

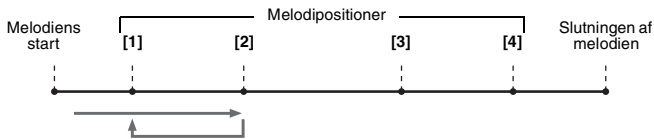
---

I dette afsnit beskrives loopafspilning med et eksempel på loop mellem mærkerne [1] og [2].

**1** Tryk på  (Play/Pause) for at starte afspilningen fra starten af en melodi.

**2** Når du har passeret punktet [1], skal du trykke på  (Loop) for at aktivere loopfunktionen.

Melodien afspilles op til punktet [2] og går derefter tilbage til [1] og opretter et loop mellem de to punkter.



**3** Hvis du vil stoppe loopet og fortsætte normal afspilning, skal du trykke på  (Loop) igen.

Når dette er deaktiveret, fortsætter afspilningen forbi punkt [2].

# Visning af noder, sangtekster og tekstfiler under afspilning

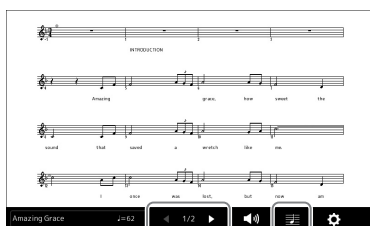
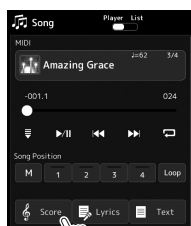
## Visning af musiknoder (noder) for MIDI-melodien

Det er muligt at få vist musiknoderne til den valgte MIDI-melodi. Det anbefales, at du gennemser noderne, før du begynder at øve.

**1** Vælg en MIDI-melodi (side 68).

**2** Tryk på  **Score** (Score) på melodiaspilsdisplayet for at få vist nodedisplayet.

Du kan gennemse alle noderne ved at trykke på [◀] eller [▶], når afspilningen af melodien er stoppet. Mens melodien afspilles, følger en rød "bold" med i noderne og angiver den aktuelle position.



Til sideskift

Til ændring af indstillinger for visning af noder

### **BEMÆRK**

- Du kan også få vist nodedisplayet via [MENU] → [Score].
- Instrumentet kan vise noder til kommercielt tilgængelige musikdata eller melodier, du selv har indspillet.
- De viste noder oprettes af instrumentet på grundlag af melodidata. Derfor ser noderne måske ikke ud som købte noder til samme melodi. Det gælder især, hvis der er komplicerede passager eller mange korte toner.

4

Syng til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse

### Ændring af størrelsen på noderne og visning af sangtekster i noderne.

Hvis du trykker på nodeikonet, der vises nederst til højre på displayet, kan du ændre indstillingerne for nodedisplayet, f.eks. ændre nodernes størrelse eller vise deres navne, sangtekster i noderne osv. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få yderligere oplysninger om nodedisplayet.

### **BEMÆRK**

Sangtekster kan kun vises, hvis melodien indeholder sangtekstdata.

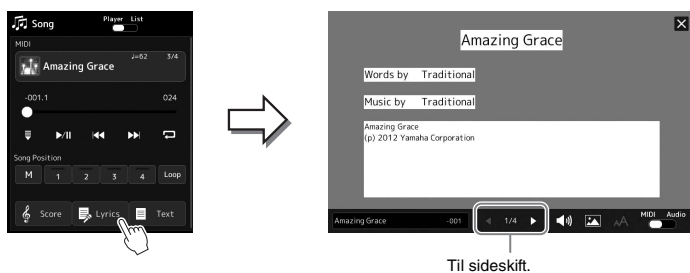
## Visning af sangtekster for melodien

Når den valgte melodi indeholder sangtekstdata, kan du se dem på instrumentets display under afspilning.

### 1 Vælg en melodi (side 68).

### 2 Tryk på (Lyrics) på melodiafspilningsdisplayet for at få vist sangtekstdisplayet.

Sangteksterne vises på displayet, hvis melodien indeholder sangtekstdata. Du kan gennemse alle sangteksterne ved at trykke på [◀] eller [▶], når afspilningen af melodien er stoppet. Under afspilningen af melodien ændres sangteksternes farve, så du kan se den aktuelle position.




#### BEMÆRK

- Du kan også få vist sangtekstdisplayet via [MENU] → [Lyrics].
- Det er ikke kun MIDI-melodier, men også lydmelodier, der kan vise sangtekster, hvis den pågældende melodi indeholder kompatible sangtekstdata. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få yderligere oplysninger om sangtekstdisplayet.

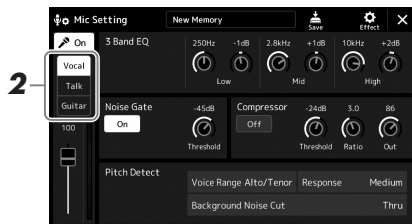
## Visning af tekst

Uanset om en melodi vælges eller ej, kan du se de tekstfiler (.txt), som er oprettet på en computer, på instrumentets display. Tryk på  (Text) på melodiafspilningsdisplayet for at få vist displayet. Denne funktion giver en række nyttige muligheder, f.eks. visning af sangtekster, akkorddiagrammer og notater til det, der spilles. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få yderligere oplysninger om tekstdisplayet.

## Brug af Talk-funktionen

Med Talk-funktionen kan du med det samme ændre mikrofonindstillingerne, så du kan tale med dit publikum. Dette er praktisk, når du vil præsentere dine numre, når du optræder, uden forstyrrende rumklangeffekter osv.

### 1 Åbn Mic Setting-displayet via [MENU] → [Mic Setting].



### 2 Tryk på [Talk] på displayet for at aktivere Talk-funktionen.

Hvis du vil deaktivere funktionen, skal du trykke på [Vocal] på displayet.

Du kan også ændre Talk-indstillingerne, så de passer specielt til dig. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

#### **BEMÆRK**

- (PSR-SX900) Vokalharmoni er ikke tilgængelig, når Talk-funktionen er aktiveret.
- For at gøre funktionen så nem som muligt at anvende, kan du tildele en fodpedal eller en af ASSIGNABLE-knapperne til at slå Talk-funktionen til/fra, mens du spiller. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning).

4

Syng til afspilning af melodier – Betjening under fremførelse

# Justering af parametrene for hver stemme – Mixer

Med Mixer får du intuitiv kontrol over de forskellige aspekter af klaviaturstemmerne og melodi-/stilartskanalerne, herunder volumenbalancen og lydens timbre. Du kan justere niveauerne og stereopositionen (panorering) for hver lyd for at angive optimal balance og stereobillede, og du kan også se, hvordan effekterne anvendes. I dette afsnit beskrives de grundlæggende fremgangsmåder for mixeren. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Grundlæggende fremgangsmåde for Mixer

**1** Tryk på [MIXER/EQ]-knappen for at åbne Mixer-displayet.



**2** Tryk på den relevante fane for at redigere balancen mellem de ønskede stemmer.

Panel	Brug dette display, når du vil justere balancen mellem den samlede stilarts stemme, hele multi pad-stemmen, Left-stemmen, Right 1–3-stemmerne, hele MIDI-melodistemmen, lydmelodistemmen, mikrofonstemmen, Aux In-lydstemmen, Bluetooth-lydstemmen (*1) og trådløs LAN-lydstemmen (*2). *1: Lydinput via Bluetooth-kommunikation. Bluetooth-funktionen er muligvis ikke inkluderet, afhængigt af dit område eller modellen. *2: Lydinput via den trådløse LAN-adapter (ekstraudstyr). Den trådløse USB-LAN-adapter (ekstraudstyr) fås muligvis ikke alle steder.
Style	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem kanalerne i stilarten. Hvis du vil vide mere om de enkelte kanaler, kan du se "Stilartskanaler" (side 82).
M.Pad	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem de fire Audio Link Multi Pads.
Song	Brug dette display, hvis du vil justere balancen mellem alle stemmerne i MIDI-melodien.
Master	Til forskel fra de andre displays kan du bruge dette display, når du vil justere tonekendetegnene for hele lyden (undtagen for lydmelodier) på dette instrument. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om dette display, kan du se side 96.

### BEMÆRK

Du kan også skifte mellem fanerne ved at trykke på [MIXER/EQ]-knappen.



### 3 Tryk på en fane for at redigere de ønskede parametre.

Filter	Til justering af resonans og skæring (klangfarve for hver stemme).
EQ	Til justering af udligningsparametre for at tilpasse lydens tone eller timbre.
Effect	Til valg af en effekttype og justering af dens dybde for hver stemme.
Chorus/Reverb	Til valg af en kor-/rumklangtype og justering af dens dybde for hver stemme.
Pan/Volume	Til justering af panorering og volumen for hver stemme.

### 4 Angiv værdien for hver parameter.

### 5 Gem mixerindstillingerne.

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for panel 1/2:

Gem dem i registreringshukommelsen (side 87).

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for stilart 1/2:

Gem dem som en stilartsfil på user-drevet eller på USB-flashdrevet. Hvis du vil aktivere indstillingerne til fremtidig brug, skal du vælge den stilartsfil, som er gemt her.

- 1 Åbn betjeningsdisplayet via [MENU] → [Style Creator].
- 2 Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af stilart, og gem derefter som en stilartsfil (side 33).

#### ■ Sådan gemmes mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16:

Når du redigerer og gemmer indstillinger for MIDI-melodikanalen, skal du bruge en anden handling. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se "Redigering og lagring af mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16" nedenfor.

#### BEMÆRK

Du kan nulstille hver enkelt parameter til standardværdien ved at trykke talværdien eller indstillingen og holde den nede.

## Redigering og lagring af mixerindstillingerne for MIDI-melodikanal 1-8/9-16

Først skal du vælge en MIDI-melodi og redigere parametrene. Derefter skal du registrere de redigerede indstillinger som en del af MIDI-melodidataene (Setup) og gemme melodien på user-drevet eller på USB-flashdrevet. Hvis du vil gemme indstillingerne til fremtidig brug, skal du vælge den melodifil, som er gemt her.

- 1 Få vist betjeningsdisplayet via [RECORDING] → MIDI [Multi Recording].
- 2 Tryk på melodinavnet "New Song" for at åbne displayet til valg af melodi, og vælg derefter den ønskede melodi.
- 3 Rediger de ønskede parametre i henhold til "Grundlæggende fremgangsmåde for mixeren" (side 80) trin 1-4.
- 4 Tryk på knappen [RECORDING] for at få vist MIDI-flersporsindspilningsdisplayet igen.
- 5 Registrer de redigerede indstillinger til MIDI-melodien.
  - 5-1 Tryk på [Setup] for at få vist opsætningsdisplayet.
  - 5-2 Tryk på [Execute] for at registrere de redigerede indstillinger som en del af MIDI-melodidataene.
- 6 Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af stilart, og gem derefter som en melodifil (side 33).

## Aktivering og deaktivering af hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien

Du kan tilføje variationer og ændre fornemmelsen for en stilart eller en MIDI-melodi ved at aktivere/deaktivere de forskellige kanaler.

### Stilartskanaler

Hver stilart består af de kanaler, der er angivet nedenfor.

- **Rhythm 1/2:** Disse er de grundlæggende dele af stilarten, som indeholder figurer med trommer og rytmeinstrumenter.
- **Bass:** Basstemmen bruger forskellige lyde, der passer til den valgte stilart.
- **Chord 1/2:** Disse består af det rytmiske akkompagnement med akkorder, der normalt bruges sammen med klaver- eller guitarlyde.
- **Pad:** Denne stemme bruges som regel til instrumenter med efterklang, f.eks. strygere, orgel, kor osv.
- **Phrase 1/2:** Disse stemmer bruges til blæser-riffs, brudte akkorder eller andre effekter, som gør akkompagnementet mere spændende.

**1** Tryk på fanen [Style] eller [Song] i Mixer-displayet.

**2** Tryk på den kanal, som du vil aktivere/deaktivere.



Hvis du kun vil afspille en bestemt kanal (soloafspilning), skal du trykke og holde den ønskede kanal nede, indtil nummeret er markeret med lilla. Hvis du vil annullere soloafspilningen, skal du trykke på det (lilla) kanalnummer igen.

**3** Foretag andre indstillinger efter behov, og gem dem som en stilartsfil eller en melodifil (trin 5 på side 81).

## Ændring af lyden for hver kanal for stilarten eller MIDI-melodien

Du kan ændre lyden for hver kanal via mixerdisplayet.

- 1** Tryk på fanen [Style] eller [Song] i Mixer-displayet.
- 2** Tryk på instrumentikonet under kanalnavnet for at åbne displayet til valg af lyd, og vælg den ønskede lyd.



- 3** Foretag andre indstillinger efter behov, og gem dem som en stilartsfil eller en melodifil (trin 5 på side 81).

# Indspilning af melodier

Med dette instrument kan du indspille det, du spiller, på to måder: MIDI-indspilning og lydindspilning. Endvidere kan du foretage MIDI-indspilning på to forskellige måder: Kvikindspilning, der er den nemmeste og mest praktiske måde at indspille på, og flersporsindspilning, som gør det muligt at indspille hver kanal eller hvert spor uafhængigt af hinanden. I dette afsnit kigger vi på MIDI-kvikindspilning og lyd-kvikindspilning.

## ■ MIDI-kvikindspilning

Med denne metode gemmes det, du indspiller på instrumentet eller et USB-flashdrev, som en SMF (format 0) MIDI-fil. Du kan bruge denne metode, hvis du vil genindspille eller ændre stemmer og redigere andre parametre. Med dette instrument har du mulighed for at optage ca. 3MB pr. melodi.

## ■ Lyd-kvikindspilning

Med denne metode gemmes din fremførelse på instrumentet som en lydfil. Indspilningen sker uden angivelse af, hvilken stemme der skal indspilles i. Da den gemmes i stereo-WAV-format i normal cd-kvalitet (44,1 kHz/16 bit) som standard, kan den overføres til og afspilles på bærbare musikafspillere vha. en computer. Den kan også indspilles i MP3-format (44,1 kHz samplefrekvens, 128/256/320 kbps hastighed, stereo). Med dette instrument kan du indspille op til 80 minutter pr. indspilning.

### Flersporsindspilning

- **MIDI-flersporsindspilning:** Dette giver dig mulighed for at oprette en MIDI-melodi bestående af 16 kanaler ved at indspille din fremførelse til hver kanal - en ad gangen.

Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få oplysninger om flersporsindspilning.

## MIDI-kvikindspilning

Vælg de nødvendige indstillinger, f.eks. valg af lyd/stilart, inden indspilningen. Tilslut om nødvendigt USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket. Ved denne type indspilning indspilles de enkelte stemmer på følgende kanaler.

- **Klaviaturstemmer:** kanal 1-4
- **Multipad-stemmer:** kanal 5-8
- **Stilartsstemmer:** kanal 9-16

### 1 Få vist MIDI Quick Recording-displayet via [RECORDING] → MIDI [Quick Recording].

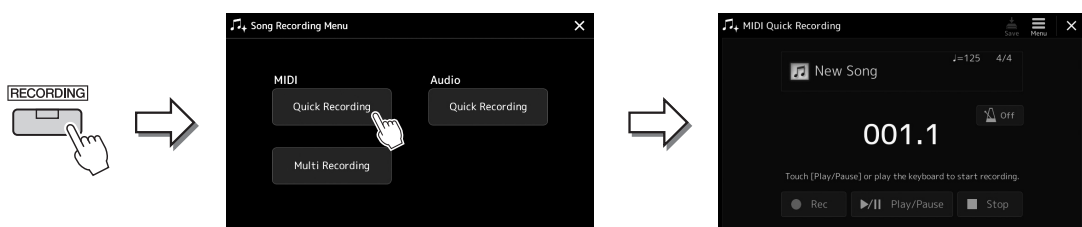
Displayet vises, og en ny, tom melodi sættes automatisk i standby til indspilning.

#### BEMÆRK

- Lyddata, f.eks. rytmekanaler, der er oprettet med lyddataene i Audio Link Multi Pad, og lydmelodier kan ikke indspilles i MIDI-melodierne.
- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 107.

#### BEMÆRK

Hvis du vil annullere indspilningen, skal du trykke på [Stop] på displayet, og derefter trykke på [EXIT]-knappen, inden du fortsætter til trin 2.



## 2 Start indspilningen.

Du kan starte indspilningen ved at spille på klaviaturet, starte en stilart, spille en multipad eller trykke på [Play/Pause].

## 3 Tryk på [Stop] for at stoppe indspilningen, når du er færdig med din fremførelse.

## 4 Tryk på [Save] for at åbne displayet til valg af melodier, og gem derefter det fremførte som en fil (side 33).

### **OBS!**

Hvis du lukker displayet eller slukker for instrumentet uden først at have gemt, slettes den indspillede melodi.

## Lydkvickindspilning

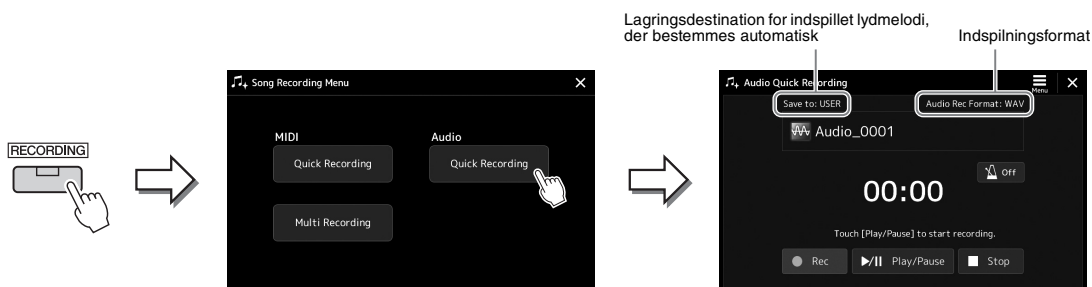
Foretag de nødvendige indstillinger, før du indspiller, som f.eks. valg af lyd/stilart og mikrofonforbindelsen (hvis du ønsker at indspille det, du synger).

## 1 Få vist Audio Quick Recording-displayet via [RECORDING] → Audio [Quick Recording].

Displayet vises, og der oprettes en ny, tom lydfil med standbystatus for indspilning aktiveret. Men i modsætning til MIDI-kvickindspilning, starter indspilningen ikke automatisk ved spil på tangenterne, afspilning af stilart eller afspilning af multipads.

### **BEMÆRK**

Hvis du vil annullere indspilningen, skal du trykke på [Stop] på displayet og derefter trykke på [EXIT]-knappen, inden du fortsætter til trin 2.



## 2 Tryk på [Play/Pause] for at starte indspilningen.

Start og indspil det, du spiller, umiddelbart herefter.

## 3 Tryk på [Stop] for at stoppe din indspilning, når du er færdig med din fremførelse.

Indspillede data gemmes automatisk på destinationen som en fil med navnet angivet automatisk. Den indspillede lydmelodi vises i User-kategorien på displayet til valg af melodi.

### **BEMÆRK**

- Lagringsdestinationen for den indspillede lydmelodi bestemmes automatisk, afhængigt af USB-flashdrevets forbindelsesstatus. Du kan ændre indstillingen for lagringsprioriteringen via (Menu) på displayet.
- Du kan også ændre indspilningsformatet via (Menu) på displayet.

# Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger – Registreringshukommelse, Afspilningsliste

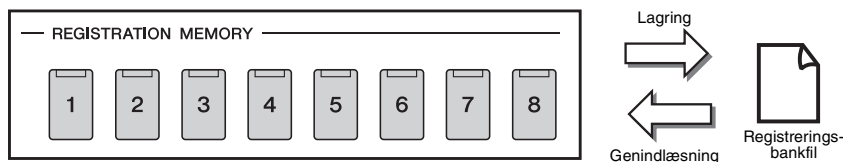
Med funktionerne Registreringshukommelse og Afspilningsliste kan du gemme (eller "registrere") praktisk talt alle panelindstillinger, og derefter kan du aktivere dine egne panelindstillinger for det, du spiller, ved at trykke på en enkelt knap. Afspilningslisten er især praktisk til styring af dit repertoire, så du kan vælge kun de ønskede panelindstillinger fra et stort repertoire i registreringshukommelsen og oprette en ny liste.

## ■ Registreringshukommelse

Med denne funktion er det muligt at gemme (registrere) dine egne panelindstillinger til en af registreringshukommelsesknapperne, så de er nemme at hente frem igen.



Der findes otte registreringshukommelsesknapper på panelet. Det er muligt at gemme alle de otte gemte panelopsætninger som en enkelt registreringsbankfil.

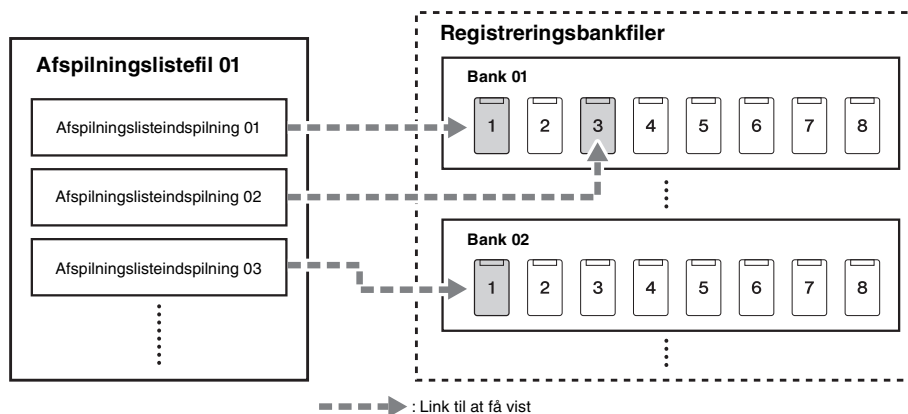


### BEMÆRK

Der er oplysninger om de parametre, som kan registreres med registreringshukommelsesfunktionen, i afsnittet Registration under "Parameter Chart" i Data List (Dataliste) på webstedet.

## ■ Afspilningsliste

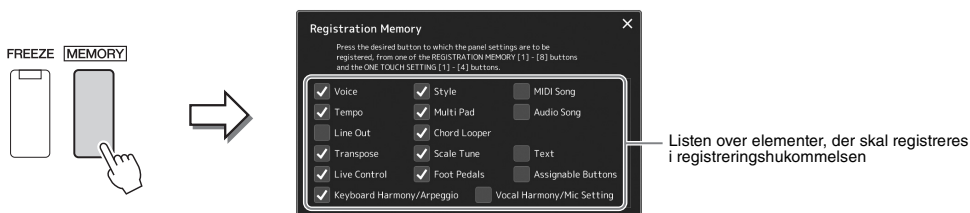
Funktionen Afspilningsliste giver dig mulighed for at oprette din egen liste for din live-optræden. Du kan nøjes med at vælge de ønskede filer fra det store antal registreringsbankfiler uden at ændre konfigurationen af bankfilen. Hver afspilningslisteindspilning kan direkte hente en angivet registreringshukommelse i den valgte registreringsbankfil. Du kan gemme afspilningslisteindspilningerne samlet som en enkelt afspilningslistefil.



# Lagring og hentning af dine egne panelopsætninger med registreringshukommelse

## Registrering af dine panelopsætninger

- 1 Foretag de ønskede panelindstillinger såsom for lyde, stilarter og effekter.
- 2 Tryk på [MEMORY]-knappen i REGISTRATION MEMORY-sektionen for at aktivere Registration Memory-vinduet.

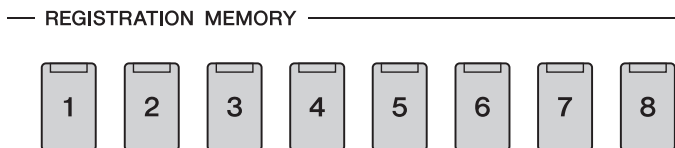


### Valg af de elementer som skal registreres

Vinduet Registration Memory indeholder listen til valg af elementer, der skal registreres. Før du går til trin 3, skal du sætte eller fjerne markeringerne ved at trykke på de ønskede enheder. Enheder med markeringer vil blive registreret.

- 3 Tryk på den ønskede REGISTRATION MEMORY [1]-[8]-knap, hvor du vil gemme panelopsætningen.

Den knap, der gemmes noget under, bliver orange, hvilket viser, at knappen indeholder data, og at dens nummer er valgt.



### Om lampens status

- **Orange:** Indeholder data og er valgt
- **Blå:** Indeholder data, men er ikke valgt
- **Slukket:** Indeholder ingen data

- 4 Registrer forskellige panelopsætninger under andre knapper ved at gentage trin 1-3.

Du kan hente den registrerede panelopsætning ved at trykke på den ønskede nummerknap.

### **OBS!**

Hvis du har valgt en knap, der lyser orange eller blåt her, slettes den panelopsætning, der tidligere er blevet gemt under knappen, og erstattes af de nye indstillinger.

### **BEMÆRK**

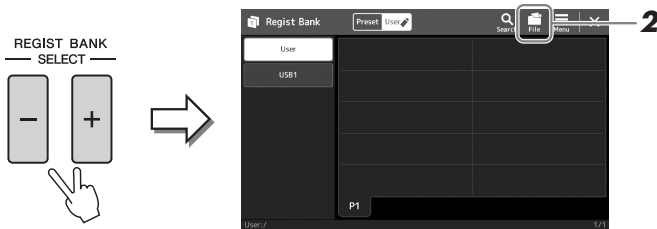
De panelopsætninger, der er gemt under de nummererede knapper, bevares – også når du slukker for strømmen. Hvis du vil slette alle de otte panelopsætninger, skal du tænde for strømmen, mens du holder tangenten B5 (anden tangent til højre på klaviaturet) nede.


7  
Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger –  
Registreringshukommelse, Atspilningsliste

## Sådan gemmer du registreringshukommelsen som en gruppefil

Det er muligt at gemme alle de otte gemte panelopsætninger som en enkelt registreringsbankfil.

- 1 Tryk samtidigt på knapperne REGIST BANK [-] og [+] for at få vist displayet til valg af registreringsbank.**



- 2 Tryk på  (File Edit) for at få vist pop op-vinduet, og tryk på [Save] for at gemme bankfilen.**

Hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du gemmer, kan du se "Filhåndtering" (side 33).

### **BEMÆRK**

Du kan tage registreringsbankfiler for at gøre det nemt at søge. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Hentning af en registreret panelopsætning fra en bankfil

De gemte registreringsbankfiler kan hentes ved hjælp af REGIST BANK [-]/[+]-knapperne eller følgende procedure.

- 1 Tryk samtidigt på knapperne REGIST BANK [-] og [+] for at få vist displayet til valg af registreringsbank.**

- 2 Tryk på og vælg den ønskede bank på displayet.**

Du kan også trykke på REGIST BANK [-]/[+]-knapperne for at vælge den ønskede bank.

- 3 Tryk på en af de knapper, der lyser blåt [1] – [8] i Registration Memory-sektionen.**

Den valgte knap lyser orange.

### **BEMÆRK**

- Når du henter opsætninger, der indeholder melodi-, stilarts- eller tekstfiler fra et USB-flashdrev, skal du sørge for, at det relevante USB-flashdrev med den registrerede melodi, stilart eller tekst, er sat i [USB TO DEVICE]-stikket.
- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 107.

### **BEMÆRK**

Hvis du trykker på [FREEZE]-knappen, kan du deaktivere hentning af specifikke elementer efter ønske. Se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet for at få en vejledning.

### **BEMÆRK**

Du kan også få vist de otte opsætninger ved at bruge pedaler eller tildelingsknapper i en rækkefølge, som du angiver via [MENU] → [Regist Sequence]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.



## Bekræftelse af oplysningerne i registreringshukommelsen

Du kan få vist oplysningsdisplayet for at bekræfte, hvilke lyde, stilarter og melodier der er gemt under knapperne [1]-[8] i en registreringsbank.

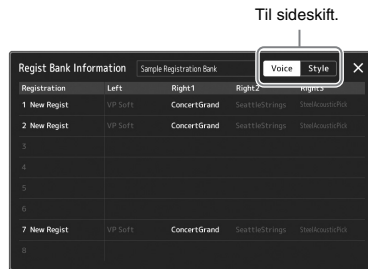
**1** Åbn displayet til valg af registreringsbank, og vælg herefter den ønskede bank.

**2** Tryk på  (Menu) og derefter [Regist Bank Info] for at få vist Regist Bank Information-displayet.

Dette display består af to sider: Lydrelateret og stilartsrelateret. Du kan skifte mellem de to via [Voice]/[Style] på displayet.

### **BEMÆRK**

Hvis en bestemt lydstemme er slået fra, vises lydnavnet for den tilsvarende stemme med gråt.



Tryk for at vælge den ønskede registreringshukommelse. Den valgte registreringshukommelse indlæses automatisk.

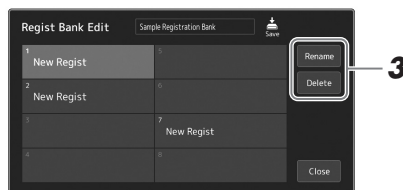
**3** Tryk på [EXIT]-knappen for at lukke informationsdisplayet.

## Redigering af en registreringsbank

Du kan redigere en registreringsbank (slette eller omdøbe hver registreringshukommelse osv.) på Regist Bank Edit-displayet.

**1** Åbn displayet til valg af registreringsbank, og vælg herefter den ønskede bank.


**2** Tryk på  (Menu) og derefter [Regist Bank Edit] for at få vist Regist Bank Edit-displayet.



**3** Rediger oplysningerne i registreringshukommelsen.

Tryk for at vælge den ønskede registreringshukommelse. Registreringshukommelsen er valgt som et mål for redigering, men er faktisk ikke indlæst.

- Tryk på [Rename] for at ændre navnet på den valgte registrering.
- Tryk på [Delete] for at slette den valgte registrering.

**4** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede registreringsbankfil.

7

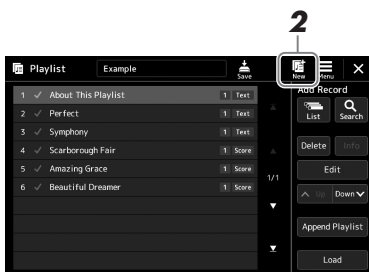
Lagring og genindlæsning af dine egne panelopsætninger –  
Registreringshukommelse, Atspilningsliste

## Håndtering af et stort repertoire ved hjælp af afspilningslisten

Afspilningslisten kan være praktisk til at håndtere flere lister for din live-optræden. Du kan kun vælge de ønskede filer fra et stort repertoire (det store antal registreringsbankfiler) og oprette en ny liste til hver optræden.

### Oprettelse af en ny afspilningsliste

**1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.



**2** Tryk på  (New) på displayet.

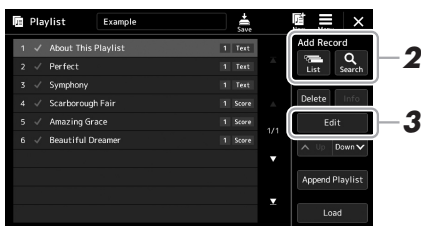
Der oprettes en ny afspilningslistefil.

### Tilføjelse af en indspilning til afspilningslisten

Du kan direkte hente din ønskede registreringshukommelse ved at tilføje en indspilning på afspilningslisten.

**1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.

Den afspilningslistefil, der blev valgt sidste gang, vises. (Første gang vises den forprogrammerede eksempelafspilningsliste).



**2** Føj en indspilning til afspilningslisten.

● Sådan tilføjes en indspilning via displayet til valg af registreringsbank:

**2-1** Tryk på Add Record [List] på displayet.

Displayet til valg af registreringsbank vises.

**2-2** Vælg den ønskede Registrations Bank-fil for at registrere den som en afspilningslisteindspilning.

Når du trykker på [Add to Playlist] lukkes displayet og den nye afspilningslisteindspilning føjes til afspilningslisten.

● Sådan tilføjes en indspilning ved brug af søgefunktionen:

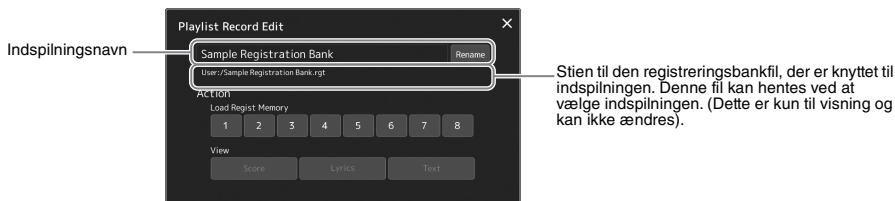
Når du trykker på Add Record [Search] på displayet, vises betjeningsdisplayet til søgning efter den ønskede Registrations Bank-fil. Se Referencevejledning på webstedet for at få yderligere oplysninger om søgning efter filer.

Vælg den ønskede fil i søgeresultatet, og tryk derefter på [Add to Playlist] for at lukke displayet. Den nye afspilningslisteindspilning tilføjes.

### 3 Hvis det er nødvendigt, kan du redigere afspilningslisteindspilningen.

Den netop tilføjede afspilningslisteindspilning henter blot den valgte registreringsbankfil. Du kan redigere afspilningslisteindspilningen, hvis du vil angive mere detaljerede indstillinger (f.eks. direkte hentning af en bestemt registreringshukommelse og automatisk skift af skærmvisningen).

#### 3-1 Tryk på [Edit] for at få vist Record Edit-displayet.



#### 3-2 Tryk for at redigere indspilningen.

Record Name	Bestemmer navnet på indspilningen. Hvis du trykker på [Rename] åbnes vinduet til indtastning af tegn.
Action	Yderligere handlinger, når du har valgt indspilningen og hentet banken. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Load Regist Memory:</b> Henter den registreringshukommelse, der svarer til det valgte nummer. Der hentes ingen registreringshukommelse, når der ikke er valgt et element.</li><li>• <b>View:</b> Viser den valgte visning. Der vises ingen visning, når der ikke er valgt et element.</li></ul>

#### 3-3 Luk displayet.

### 4 Tryk på (Save) for at gemme den tilføjede indspilning i den aktuelle afspilningslistefil.

Tryk på den ønskede indspilning på Playlist-displayet for at hente den registrerede indspilning.

## Genindlæsning af dine egne panelopsætninger via afspilningslisten

---

- 1 Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.




- 2 Tryk på afspilningslistens filnavn for at få vist displayet til valg af afspilningslistefil.
- 3 Tryk på den ønskede afspilningslistefil, og luk derefter displayet.
- 4 Tryk på indspilningsnavnet på Playlist-displayet, og tryk derefter på [Load].

Den registreringsbank, der er registreret som afspilningslisteindspilningen hentes, og din handling udføres (side 90).

## Kopiering af afspilningslisteindspilningerne (Append Playlist)




---

"Append Playlist" gør det muligt at kopiere den eksisterende afspilningslistefil som en ny afspilningslistefil.

- 1 Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.
- 2 Tryk på [Append Playlist] på displayet.  
Displayet til valg af afspilningslistefilen vises.
- 3 Tryk på den afspilningslistefil, du ønsker at tilføje.  
Alle indspilninger i den valgte afspilningslistefil tilføjes nederst på den aktuelle afspilningsliste.
- 4 Tryk på  (Save) for at gemme de tilføjede indspilninger i den aktuelle afspilningslistefil.

## Ændring af rækkefølgen af indspilninger på afspilningslisten


---

- 1** Tryk på [PLAYLIST]-knappen for at åbne Playlist-displayet.
- 2** Rediger rækkefølgen af indspilningerne.
  - 2-1** Tryk på den indspilning, du ønsker at flytte.
  - 2-2** Tryk på  (Up)/  (Down) for at flytte den indspilning, du valgte i trin 2-1.
- 3** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede afspilningslistefil.

## Sletning af en afspilningslisteindspilning fra afspilningslisten

---

- 1** Tryk på den ønskede indspilning på afspilningsdisplayet for at vælge den.
- 2** Tryk på [Delete] på displayet.

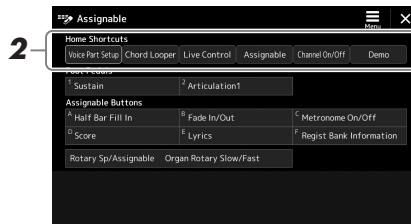
Her vises en bekræftelsesmeddelelse. Tryk på [No] for at annullere sletningen.
- 3** Tryk på [Yes].
- 4** Tryk på  (Save) for at gemme den redigerede afspilningslistefil.

Du kan tilpasse instrumentet til dine egne personlige præferencer og optimal fremførelse. I dette afsnit beskrives det, hvordan du redigerer genveje på Home-displayet, indstiller ASSIGNABLE-knapper, foretager globale indstillinger, justerer lyden for det endelige output og tilføjer udvidelsesindhold, f.eks. lyde og stilarter.

## Tilpasning af genveje på Home-displayet

Du kan registrere en ofte anvendt funktion som en genvej på Home-displayet. Der er som standard registreret seks genveje, men du kan tilpasse dem efter behov. Registrerede genveje vises i genvejsområdet (side 26) nederst i Home-displayet, og du kan bruge dem til hurtigt at aktivere den ønskede funktion fra Home-displayet.

### 1 Åbn Assignable-displayet via [MENU] → [Assignable].



### 2 Tryk to gange på (berør to gange) det ønskede element fra seks placeringer af "Home-genveje"-området.

Pop op-vinduet til funktionsvalg vises.

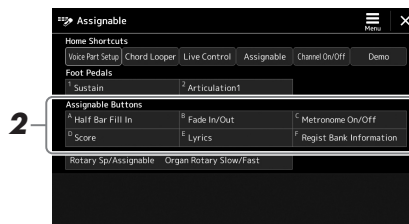
### 3 Tryk på den ønskede funktion.

Funktionen registreres på den placering, der er valgt i trin 2.

## Indstilling af funktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapper

Du kan tildele forskellige kontrolfunktioner eller genveje til ASSIGNABLE-knapperne [A]-[F], så du hurtigt kan bruge eller aktivere den ønskede funktion.

### 1 Åbn Assignable-displayet via [MENU] → [Assignable].



### 2 Tryk to gange på (berør to gange) det ønskede element fra "Assignable buttons"-området.

Pop op-vinduet til funktionsvalg vises.

### 3 Tryk på den ønskede funktion.

Funktionen registreres på den placering, der er valgt i trin 2.

#### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om tildeling af parametre og funktioner finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

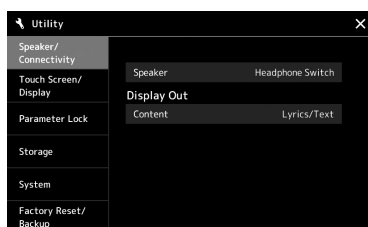
## Angivelse af globale indstillinger (Utility)

Utility-funktionen indeholder forskellige praktiske værktøjer og indstillinger for instrumentet. De omfatter både generelle indstillinger, der vedrører hele instrumentet, samt detaljerede indstillinger for specifikke funktioner. Det omfatter også funktioner til nulstilling af data og styring af lagermedier, f.eks. diskformatering.

### Grundlæggende fremgangsmåde

#### 1 Åbn betjeningsdisplayet.

[MENU] → [Utility]



#### 2 Tryk på den ønskede fane for at hente den ønskede side, og rediger indstillingerne, eller udfør handlingen.

Speaker/Connectivity (PSR-SX900), Speaker (PSR-SX700)	Bestemmer, hvordan lyden skal udsendes fra højttaleren. På PSR-SX900 bestemmer den også indstillingen for displayoutput, når der er tilsluttet en USB-displayadapter.
Touch Screen/Display	Indeholder displayrelaterede indstillinger, f.eks. lysstyrke, displayhastighed og aktivering/deaktivering af berøringslyde (tryk).
Parameter Lock	Angiver parametrene, så de kun kan vælges på panelkontrollen.
Storage	Gør det muligt at foretage formatering af eller kontrollere hukommelseskapaciteten (omtrentlig værdi) på det USB-flashdrev, der er tilsluttet til dette instrument. (side 108)
System	Angiver instrumentets firmwareversion og hardware-id og gør det muligt at foretage grundlæggende indstillinger, som f.eks. sprog på displayet, og aktivering/deaktivering af automatisk slukning. (side 21, 98).
Factory Reset/Backup	Sikkerhedskopierer/gendanner hele eller en del af instrumentet eller initialiserer instrumentet til fabriksstandard. (side 99)

Yderligere oplysninger om de enkelte faner finder du i "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Justering af lyden for det endelige output (Master Compressor, Master EQ)

Du kan justere lyd kvaliteten og volumen for det endelige output fra instrumentet ved at foretage Master Compressor- og Master EQ-indstillinger.

**1** Tryk på [MIXER/EQ]-knappen for at åbne Mixer-displayet.

**2** Tryk på "Master"-fanen.



**3** Tryk på en fane for at redigere de ønskede parametre.

Compressor	Giver dig mulighed for at slå Master Compressor (som anvendes på hele lyden, bortset fra lyd afspilning) til eller fra, vælge Master Compressor-typen og redigere de relaterede parametre. Dine ændringer kan gemmes som Master Compressor-typen.
EQ	Gør det muligt at vælge Master EQ-typen, der anvendes på hele lyden bortset fra lyd afspilning, og redigere de relaterede parametre. Dine ændringer kan gemmes som Master EQ-typen.

### **BEMÆRK**

Yderligere oplysninger om disse parametre finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

**4** Angiv værdien for hver parameter.

**5** Gem indstillingerne.

Dine ændringer kan gemmes som en Master Compressor-type og Master EQ-type. Vælg den relevante type på displayets øverste højre hjørne, hvis du vil gemme indstillingerne til fremtidig brug.

**5-1** Tryk på (Save) på "Compressor"- eller "EQ"-displayet.

**5-2** Vælg en af USER1 – USER30, og tryk på [Save] for at åbne vinduet til indtastning af tegn.

**5-3** I vinduet til indtastning af tegn kan du ændre navnet efter behov og derefter trykke på [OK] for at gemme dataene.

### **BEMÆRK**

Du kan nulstille hver enkelt parameter til standardværdien ved at trykke talværdien eller indstillingen og holde den nede.



## Tilføjelse af nyt indhold – Udvidelsespakker

Hvis du installerer udvidelsespakker, kan du føje en lang række lyde og stilarter (ekstraudstyr) til "Expansion"-mappen på user-drevet. De installerede lyde og stilarter kan vælges via User-fanen på displayet til valg af lyd eller stilart, så du kan udvide din musikfremførelse og dine kreative muligheder. Du kan købe en udvidelsespakke med kvalitetsdata udviklet af Yamaha, eller du kan oprette din helt egen udvidelsespakke vha. programmet "Yamaha Expansion Manager" på din computer. Oplysninger om at installere udvidelsespakker finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

Hvis du ønsker flere oplysninger om udvidelsespakker, skal du åbne siden med lyd- og udvidelsesbiblioteker på webstedet Yamaha MusicSoft:

<https://www.yamahamusicsoft.com/sound-and-expansion-libraries/>

Hvis du vil hente Yamaha Expansion Manager-softwaren og dens vejledninger, skal du gå til webstedet nedenfor og søge efter modelnavnet for dit instrument "PSR-SX900" eller "PSR-SX700"

<https://download.yamaha.com/>

I dette afsnit forklares det, hvordan du opretter vigtige overordnede, systemrelaterede indstillinger, herunder sikkerhedskopiering/gendannelse af indstillinger og fildata.

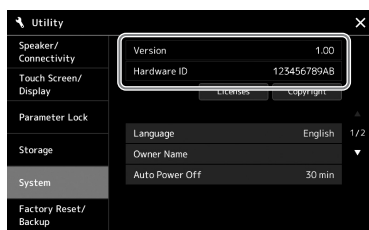
## Bekræftelse af firmwareversion og hardware-id

Du kan kontrollere dette instruments firmwareversion og hardware-id.

**1** Åbn betjeningsdisplayet via [MENU] → [Utility].

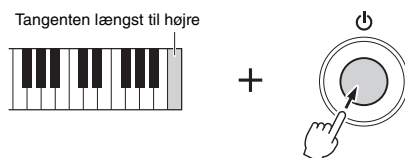
**2** Tryk på [System].

Programversionen og hardware-id'en vises på displayet.



## Gendannelse af fabriksindstillingerne

Hold tangenten længst til højre på klaviaturet nede, mens du tænder for strømmen. Derved nulstilles alle indstillinger til fabriksindstillingerne.



### BEMÆRK

- Du kan også gendanne fabriksindstillingerne for bestemte indstillinger eller slette alle filer/mapper på user-drevet på det display, der åbnes via [MENU] → [Utility] → [Factory Reset/Backup] → side 1/2. Yderligere oplysninger finder du under "Utility" i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.
- Hvis du blot vil gendanne standardværdien for en parameter, som du har ændret, skal du trykke på værdien og holde den nede på displayet (side 30).

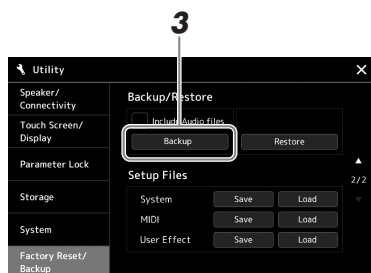
# Sikkerhedskopiering og gendannelse af data

## Sikkerhedskopiering af data

Du kan sikkerhedskopiere alle data på user-drevet på dette instrument (bortset fra expansion-lyde/-stilarter) og alle indstillinger til USB-flashdrevet som en enkelt fil. Denne fremgangsmåde anbefales af hensyn til datasikkerheden og for at have en sikkerhedskopi i tilfælde af beskadigelse.

**1** Slut USB-flashdrevet til [USB TO DEVICE]-stikket som sikkerhedskopieringsdestination.

**2** Åbn displayet via [MENU] → [Utility] → [Factory Reset/ Backup] → side 2/2.



**Hvis du vil inkludere lydfileerne i sikkerhedskopifilen:**

Før du går til trin 3, skal du sætte en afkrydsning ved at trykke i afkrydsningsfeltet "Include Audio files".

**3** Tryk på [Backup] for at gemme sikkerhedskopifilen på USB-flashdrevet.

## Gendannelse af sikkerhedskopifilen

Dette gør du ved at trykke på [Restore] i trin 3 herover. Når handlingen er udført, genstarter instrumentet automatisk.

### **BEMÆRK**

- Før du bruger et USB-flashdrev, skal du læse "Tilslutning af USB-enheder" på side 107.
- Du kan sikkerhedskopiere brugerdata som f.eks. lyd, melodi, stilarter og registreringshukommelse ved at kopiere dem individuelt til et USB-flashdrev. Du kan finde instruktioner på side 33.
- Hvis den samlede størrelse af måldata for sikkerhedskopien overstiger 3,9 GB (eksklusive lydfileer), vil funktionen til sikkerhedskopiering ikke være tilgængelig. Hvis dette sker, kan du sikkerhedskopiere brugerdata ved at kopiere elementerne individuelt.
- Du kan gemme systemindstillingerne, MIDI-indstillingerne, brugereffektindstillingerne og afspilningsindspilingerne individuelt.

### **OBS!**

Sikkerhedskopieringen eller gendannelsen kan tage et par minutter. Sluk ikke for strømmen under sikkerhedskopiering eller gendannelse. Hvis du slukker for strømmen under sikkerhedskopiering eller gendannelse, kan dataene blive beskadiget eller gå tabt.

# Tilslutninger – Brug af instrumentet sammen med andet udstyr

Dette kapitel indeholder en gennemgang af instrumentets muligheder for tilslutning til andre enheder. På siderne 16-19 kan du se, hvor stikkene er placeret på instrumentet.

## **⚠ FORSIGTIG**

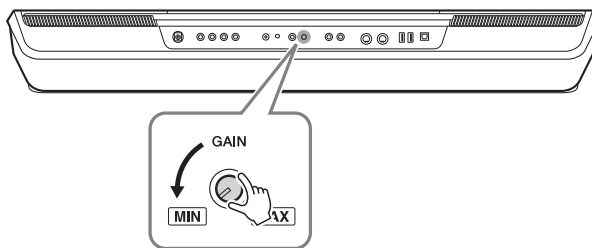
Før instrumentet tilsluttes andet elektronisk udstyr, skal strømmen til samtlige enheder først slukkes. Sørg også for at skrue ned for lydstyrken (sæt indstillingerne til 0) for al udstyret, før det tændes. I modsat fald er der risiko for skader på komponenterne, elektrisk stød eller permanente høreskader.

## Tilslutning af en mikrofon eller guitar ([MIC/GUITAR INPUT]-stik)

Hvis der tilsluttes en mikrofon, kan du synge med, mens du spiller på klaviaturet, eller mens en melodi afspilles, ligesom du kan indspille din sang til en lydmelodi. Du kan også slutte en guitar til [MIC/GUITAR INPUT]-stikket og sende lyde ud via instrumentets højttaler.

### Tilslutning af en mikrofon eller guitar til instrumentet

- 1** Skru helt ned for [GAIN]-knappen, før der tilsluttes en mikrofon eller guitar.

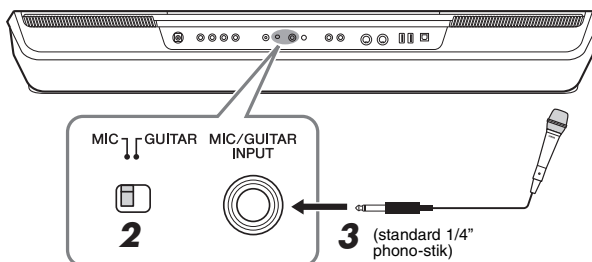


#### **📌 BEMÆRK**

Sørg for at anvende en almindelig dynamisk mikrofon.

- 2** Indstil kontakten [MIC GUITAR].

Sæt den på "MIC", hvis der tilsluttes en mikrofon, og på "GUITAR", hvis der tilsluttes en guitar.



#### **📌 BEMÆRK**

- Når du ikke anvender en mikrofon/guitar, skal du tage kablet ud af stikket [MIC/GUITAR INPUT].
- Skru altid helt ned via knappen [GAIN], når der ikke er sluttet noget til stikket [MIC/GUITAR INPUT]. Da stikket [MIC/GUITAR INPUT] er meget følsomt. Derfor kan det opfatte eller frembringe lyde, selv når der ikke er sat noget til.

#### **📌 BEMÆRK**

Sæt [MIC GUITAR]-kontakten på "MIC", hvis du bruger en guitar med "active pickups", da det vil reducere støjen.

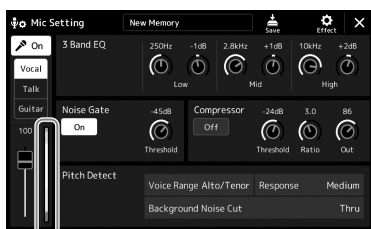
**3** Slut en mikrofon eller guitar til stikket [MIC/GUITAR INPUT].

**4** Tænd for strømmen til instrumentet.

## Justering af mikrofonens eller guitarens indgangsniveau

**1** Tænd for mikrofonen, hvis det er nødvendigt.

**2** Åbn Mic Setting-displayet via [MENU] → [Mic Setting].



Inputniveaumåler

**3** Indstil [GAIN]-knappen på bagpanelet, mens du synger ind i mikrofonen eller spiller på guitaren.

Indstil [GAIN]-knappen, så inputniveaumåleren på displayet lyser grønt eller gult. Sørg for, at måleren ikke lyser orange eller rødt, da det er tegn på, at inputniveauet er for højt.

**4** Juster volumenbalancen mellem mikrofon-/guitarlyden og instrumentlyden på Mixer-displayet (side 80).

### **BEMÆRK**

Du kan også åbne Mic Setting-displayet ved at trykke på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX900) eller [MIC SETTING] (PSR-SX700)-knappen.

### **BEMÆRK**

Du kan også kontrollere inputniveauet på SIGNAL-lampen på [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX900) eller [MIC SETTING] (PSR-SX700)-knappen. Sørg for, at lampen ikke lyser orange.

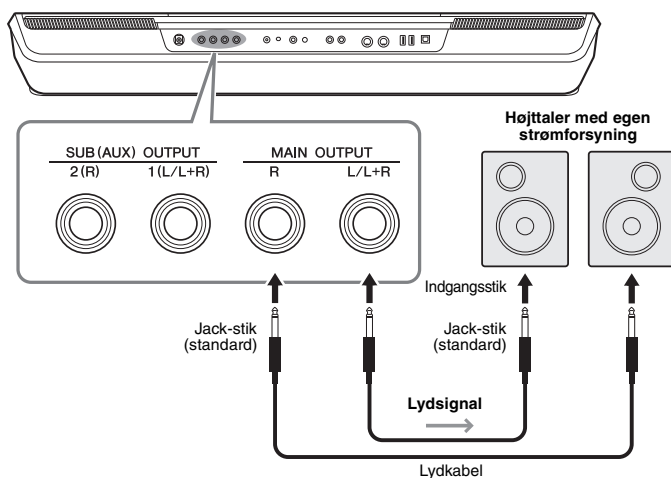
## Frakobling af mikrofonen eller guitaren

**1** Sæt [GAIN]-knappen på bagpanelet til minimumpositionen.

**2** Kobl mikrofonen eller guitaren fra [MIC/GUITAR INPUT]-stikket.

## Brug af et eksternt højttalersystem til afspilning (MAIN OUTPUT-stik, SUB (AUX) OUTPUT-stik (PSR-SX900))

MAIN OUTPUT-stikkene bruges til at sende output fra instrumentet til en keyboardforstærker, et stereoanlæg eller en mixer-konsol. Hvis du slutter instrumentet til et lydanlæg med monolyd, skal du kun bruge MAIN OUTPUT [L/L+R]-stikket. Hvis du kun bruger dette stik (med et almindeligt jack-stik), samles venstre og højre kanal og sendes gennem dette stik. På denne måde får du et mono-mix af stereolyden.



Du kan indstille eksternt udstyrs volumen-output med instrumentets [MASTER VOLUME]-drejknop.

### Brug af SUB (AUX) OUTPUT-stikkene (PSR-SX900)

Du kan bruge SUB (AUX) OUTPUT-stikkene som SUB-OUTPUT-stik og sende en bestemt stemme til et ønsket SUB (AUX) OUTPUT-stik. Du kan også bruge disse stik som AUX OUTPUT-stik ved at skifte til "AUX"-funktionen for stikkene.

Displayet til denne operation kan åbnes via [MENU] → [Line Out]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

#### **OBS!**

Forbind ikke SUB (AUX) OUTPUT-stikkene og AUX IN-stikket. Foretages denne tilslutning, kan det medføre en tilbagekobling så signalinputtet til AUX IN-stikket sendes ud via SUB (AUX) OUTPUT-stikkene, hvilket umuliggør normal brug af instrumentet og endda kan beskadige udstyret.

#### **BEMÆRK**

Udgangsvolumenen fra SUB (AUX) OUTPUT-stik kan ikke reguleres med MASTER VOLUME-knappen.

#### **BEMÆRK**

Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.

#### **OBS!**

For at undgå beskadigelse skal du først tænde for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed. Sluk først for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet, når du slukker for strømmen. Da strømmen til dette instrument automatisk kan slukkes på grund af den automatiske slukkefunktion (side 21), skal du slukke for strømmen til det eksterne udstyr eller deaktivere den automatiske slukkefunktion, når du ikke skal bruge instrumentet i et stykke tid.

## Sådan lytter du til lydafspilning fra den eksterne enhed gennem instrumentets højttaler

Afspilning af lyd fra den tilsluttede enhed kan høres gennem instrumentets højttaler. Tilslut den pågældende eksterne enhed ved hjælp af en af følgende metoder.

- Tilslutning til [AUX IN]-stikket ved hjælp af et lyd kabel
- Tilslutning ved hjælp af Bluetooth (Bluetooth Audio-funktionen) (PSR-SX900)

### BEMÆRK

- Lydinputtets volumen kan justeres fra den eksterne enhed.
- Du kan indstille volumenbalancen mellem instrumentets lyde og inputlyden på Mixer-displayet. (side 80)

## Tilslutning til en lydafspiller ved hjælp af et lyd kabel ([AUX IN]-stikket)

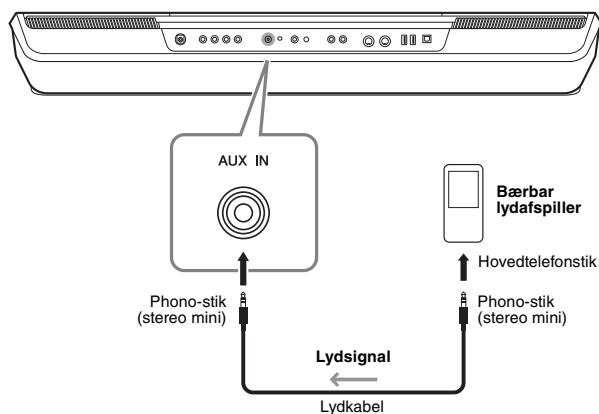
Du kan slutte hovedtelefonstikket på en lydafspiller, f.eks. en smartphone eller en bærbar lyd afspiller, til instrumentets [AUX IN]-stik. Lydafspilningen på den tilsluttede enhed høres gennem de indbyggede højttalere på dette instrument.

### **OBS!**

For at undgå at beskadige enhederne skal du først tænde for strømmen til den eksterne enhed og derefter til instrumentet. Sluk først for strømmen til instrumentet og derefter til den eksterne enhed, når du slukker for strømmen.

### BEMÆRK

- Indgangssignalet fra AUX IN-stikket påvirkes af indstillingen af instrumentets [MASTER VOLUME]-drejeknap, og volumenbalancen med andre komponenter, f.eks. hele klaviaturet, kan justeres på Mixer-displayet (side 80).
- Brug lyd kabler og adapterstik uden modstand.



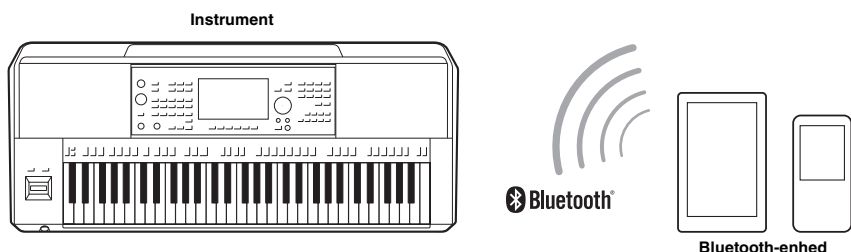
## Tilslutning til en lydafspiller via Bluetooth-kommunikation (PSR-SX900)

Før du bruger Bluetooth-funktionen, skal du læse "Om Bluetooth" på side 105.

Du kan afspille lyden fra de lyddata, der er gemt på en Bluetooth-enhed, f.eks. en smartphone eller en bærbar lydafspiller, og lytte til den gennem instrumentets indbyggede højttaler.

### ● Bluetooth-enhed:

I denne brugervejledning henviser "Bluetooth-enhed" til en enhed, der kan sende lyddata, der er gemt på den, til instrumentet via trådløs Bluetooth-kommunikation. For at instrumentet kan fungere korrekt, skal enheden skal være kompatibel med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



### Sådan bekræftes instrumentets Bluetooth-funktion

PSR-SX900 er udstyret med Bluetooth-funktionalitet, men modellen understøtter muligvis ikke Bluetooth, afhængigt af det land, hvor du købte produktet. Hvis "Bluetooth"-ikonet vises i Menu 2-displayet betyder det, at produktet er udstyret med Bluetooth-funktionalitet.

## 1 Åbn Bluetooth-displayet via [MENU] → [Bluetooth].



## 2 Kontrollér, at Bluetooth-funktionen er indstillet til "On".

Hvis du vil oprette forbindelse mellem Bluetooth-enheden og instrumentet, skal enheden og instrumentet parres. Hvis enheden og instrumentet allerede er parret, skal du gå til trin 4.

## 3 Tryk på [Pairing] for at aktivere tilstanden for parringsstandby.

Der vises et pop-op-vindue, hvilket betyder, at instrumentet venter på at blive parret.

## 4 Slå Bluetooth til på din Bluetooth-enhed, og vælg dette instrument (enhedsnavnet vises i displayet i trin 1) på forbindelseslisten.

Når parring er gennemført, vises navnet på Bluetooth-enheden, og "Connected" vises i displayet.

### BEMÆRK

- "Pairing" betyder at registrere Bluetooth-enheder på instrumentet og etablere en fælles genkendelse for trådløs kommunikation mellem de to.
- Bluetooth-hovedtelefoner eller -højttalere kan ikke parres med instrumentet.

### BEMÆRK

Hvis du skal angive en adgangskode, skal du angive tallene "0000".



## 5 Afspil lyddata på Bluetooth-enheden for at kontrollere, at instrumentets indbyggede højttalere kan afspille lyden.

Når enheden er parret med instrumentet, er det ikke nødvendigt at udføre parring igen. Når du tænder instrumentet næste gang, oprettes der automatisk forbindelse til den sidst anvendte Bluetooth-enhed, hvis Bluetooth-enhedens Bluetooth-funktion er slået til. Hvis der ikke automatisk oprettes forbindelse, skal du vælge instrumentet på forbindelseslisten på Bluetooth-enheden.

### BEMÆRK

Der kan kun oprettes forbindelse til instrumentet fra én smartenhed ad gangen (selvom op til otte smartenheder kan parres med instrumentet). Når den 9. enhed opretter forbindelse til instrumentet, slettes parringsdataene for den enhed, der har den ældste forbindelsesdato.

### Om Bluetooth

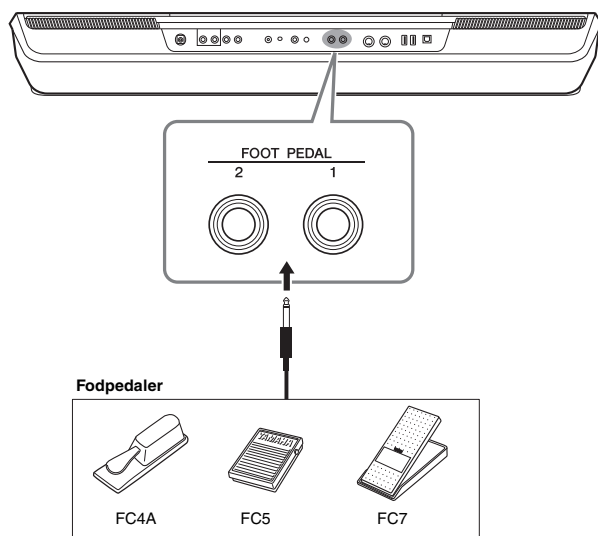
Bluetooth er en teknologi til trådløs kommunikation mellem enheder inden for et område på ca. 10 meter, som anvender 2,4 GHz-frekvensbåndet.

#### ■ Håndtering af Bluetooth-kommunikation

- 2,4 GHz-båndet, der bruges af Bluetooth-kompatible enheder er et radiobånd, der deles af mange forskellige typer udstyr. Selvom Bluetooth-kompatible enheder bruger en teknologi, der minimerer den påvirkning, som andre komponenter, der bruges samme radiobånd, har, kan en sådan påvirkning reducere kommunikationens hastighed eller afstand og i nogle tilfælde afbryde kommunikation.
- Signaloverførsels hastighed og den afstand, hvor kommunikation er mulig, varierer, afhængig af afstanden mellem de kommunikerende enheder, eventuelle forhindringer, radiobølgernes tilstand samt typen af udstyr.
- Yamaha garanterer ikke, at alle trådløse forbindelser mellem denne enhed og enheder, der er kompatible med Bluetooth, fungerer.

## Tilslutning af en fodkontakt/fodpedal (FOOT PEDAL-stik)

Fodkontakterne FC4A og FC5 og fodpedalen FC7 (ekstraudstyr) kan sluttes til et af FOOT PEDAL-stikkene. En fodkontakt kan bruges til at aktivere og deaktivere funktioner, mens en fodpedal styrer kontinuerlige parametre, f.eks. volumen.



### BEMÆRK

Ved tilslutning og afbrydelse af pedalen skal der være slukket for strømmen.

De enkelte stik har som standard følgende funktion. Brug FC4A- eller FC5-fodkontakten.

- **FOOT PEDAL [1]**..... Slår efterklang til eller fra.
- **FOOT PEDAL [2]**..... Styrer Super Articulation-lydene (side 63).

Du kan også ændre tildelingen af funktioner til pedalerne efter ønske.

### ● **Eksempel: Styring af start/stop af MIDI-melodier med fodkontakt**

Slut en fodkontakt (FC4A eller FC5) til et af FOOT PEDAL-stikkene.

For at tildele funktionen til den tilsluttede pedal skal du vælge "Song MIDI Play/Pause" på betjeningsdisplayet: [MENU] → [Assignable].

### BEMÆRK

Du kan finde en liste over de funktioner, der kan tildeles pedalerne, i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

## Tilslutning af USB-enheder ([USB TO DEVICE]-stik)

Du kan slutte et USB-flashdrev, en USB-displayadapter eller en trådløs USB-LAN-adapter til [USB TO DEVICE]-stikket. Du kan gemme data, du har oprettet på instrumentet, på USB-flashdrevet (side 33), samt oprette forbindelse til en ekstern skærm ved hjælp af en USB-displayadapter for at få vist instrumentets display (side 109) eller tilslutte instrumentet til en smartenhed via en trådløs USB-LAN adapter (side 108).

### Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket

Dette instrument har et indbygget [USB TO DEVICE]-stik. Når du slutter en USB-enhed til stikket, skal du håndtere USB-enheden med forsigtighed. Følg nedenstående vigtige forholdsregler.

#### BEMÆRK

Yderligere oplysninger om håndtering af USB-enheder finder du i brugervejledningen til USB-enheden.

#### ● Kompatible USB-enheder

- USB-flashdrev
  - USB-displayadapter (PSR-SX900)
  - Trådløs USB LAN-adapter (UD-WL01, sælges særskilt)
- Andre USB-enheder, f.eks. computertastatur eller mus, kan ikke bruges.

Instrumentet understøtter ikke nødvendigvis alle USB-enheder på markedet. Yamaha kan ikke garantere funktionen af USB-enheder, som brugeren køber. Se følgende webside, før du køber en USB-enhed, der skal bruges sammen med instrumentet:

<https://download.yamaha.com/>

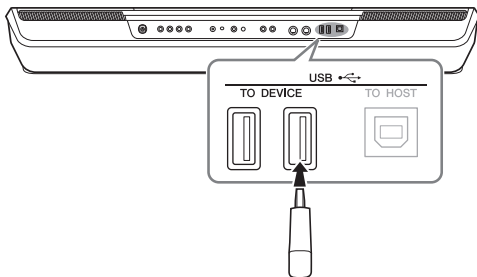
Selvom der kan bruges USB-enheder fra 1.1 til 3.0 på dette instrument, kan den mængde tid, det tager at gemme noget på eller indlæse noget fra USB-enheden, variere, afhængigt af datatypen eller instrumentets status.

#### **OBS!**

[USB TO DEVICE]-stikket er klassificeret til maksimalt 5 V/500 mA. Tilslut ikke USB-enheder, der er klassificeret lavere, da det kan beskadige instrumentet.

#### ● Tilslutning af en USB-enhed

Når du slutter en USB-enhed til [USB TO DEVICE]-stikket, skal du kontrollere, at stikket på enheden er af den korrekte type, og at det vender rigtigt.



#### **OBS!**

Undgå at tilslutte eller frakoble USB-enheden under afspilning/indspilning og filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering), og mens USB-enheden arbejder. Hvis du ikke overholder denne forholdsregel, kan instrumentet holde op med at svare (fryse), eller USB-enheden og dataene kan blive beskadiget.

#### **OBS!**

- Når du tilslutter og derefter frakobler USB-enheden (eller omvendt), skal du vente nogle sekunder mellem de to handlinger.
- Brug ikke en forlængerledning, når du tilslutter en USB-enhed.

#### BEMÆRK

Hvis du vil tilslutte to eller flere enheder til et stik samtidig, skal du bruge en busdrevet USB-hub. Der kan kun bruges én USB-hub. Hvis der vises en fejlmeddelelse, mens en USB-hub bruges, skal du koble hub'en fra instrumentet, slukke for instrumentet og tilslutte USB-hub'en igen.

#### ● Brug af USB-flashdrev

Ved at slutte instrumentet til et USB-flashdrev kan du gemme data, du har oprettet, på den tilsluttede enhed og læse data fra den.

#### ● Det maksimale antal USB-Flash-drev, der kan bruges

Der kan sluttet op til fire USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket. Brug om nødvendigt en USB-hub. Et musikinstrument kan maksimalt anvende fire USB-flashenheder samtidig, også selvom der bruges en USB-hub.

#### ● Formatering af et USB-flashdrev

Du bør kun formatere USB-Flash-drevet med dette instrument (side 108). Et USB-Flash-drev, som er formateret på en anden enhed, fungerer muligvis ikke korrekt.

#### **OBS!**

Når et medie formateres, bliver eventuelle eksisterende data på mediet slettet. Kontrollér, at det USB-Flash-drev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB Flash-drev.

#### ● Beskyttelse af dine data (skrivebeskyttelse)

Hvis du vil sikre, at vigtige data ikke slettes ved en fejltagelse, kan du bruge skrivebeskyttelsen på det pågældende USB-Flash-drev. Hvis du vil gemme data på et USB-flashdrev, skal du sørge for at fjerne skrivebeskyttelsen først.

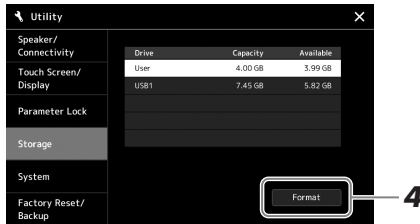
#### ● Sådan slukkes instrumentet

Undgå at slukke instrumentet, mens USB-flashdrevet arbejder med afspilning/indspilning eller filhåndtering (f.eks. lagring, kopiering, sletning og formatering). Det kan beskadige USB-flashdrevet og dataene.

## Formatering af et USB-flashdrev eller det interne user-drev

Ved formatering af et USB-flashdrev eller det interne user-drev skal du udføre formateringshandlingen. Hvis du vil formatere et USB-flashdrev, skal du kontrollere, at der er et USB-flashdrev sluttet korrekt til [USB TO DEVICE]-stikket på forhånd.

- 1 Slut et USB-flashdrev til [USB TO DEVICE]-stikket med henblik på formatering.**
- 2 Få vist betjeningsdisplayet via [MENU] → [Utility] → [Storage].**



- 3 Tryk på navnet på det USB-flashdrev, du ønsker at formatere, på listen over enheder.**

Angivelserne USB 1, USB 2 osv. vises, afhængigt af nummeret på den tilsluttede enhed.

- 4 Tryk på [Format] for at udføre formateringen, og følg derefter instruktionerne på skærmen.**

### **OBS!**

Når et medie formateres, slettes eventuelle eksisterende data på mediet. Kontrollér, at det USB-Flash-drev, du formaterer, ikke indeholder vigtige data. Udvis forsigtighed, især når du tilslutter flere USB-flashdrev.

## Tilslutning til en iPhone/iPad ([USB TO DEVICE]-, [USB TO HOST]- eller MIDI-stik)

Du kan bruge en smart-enhed, f.eks. en iPhone eller iPad, sammen med instrumentet til en lang række musikalske formål, hvis du slutter den til instrumentet. Ved at bruge et applikationsværktøj på din smart-enhed kan du udnytte de praktiske funktioner og få mere fornøjelse af instrumentet.

Forbindelsen kan oprettes på en af følgende måder.

- Tilslut til [USB TO DEVICE]-stikket via den trådløse USB-LAN-adapter: UD-WL01 (\*).
- Tilslutning til [USB TO HOST]-stikket via en trådløs MIDI-adapter: UD-BT01 (\*).
- Tilslutning til MIDI-stikkene via en trådløs MIDI-adapter: MD-BT01 (\*).

\* Dette tilbehør sælges separat, men er muligvis ikke tilgængeligt. Dette afhænger af, hvor instrumentet købes.

Yderligere oplysninger om tilslutninger finder du i "Smart Device Connection Manual for iOS" (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder – iOS) og Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

Der er flere oplysninger om de kompatible smartenheder og applikationsværktøjer på følgende side:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

### **OBS!**

Undlad at placere din iPhone/iPad i en ustabil position. Det kan medføre, at enheden falder og bliver beskadiget.

### **BEMÆRK**

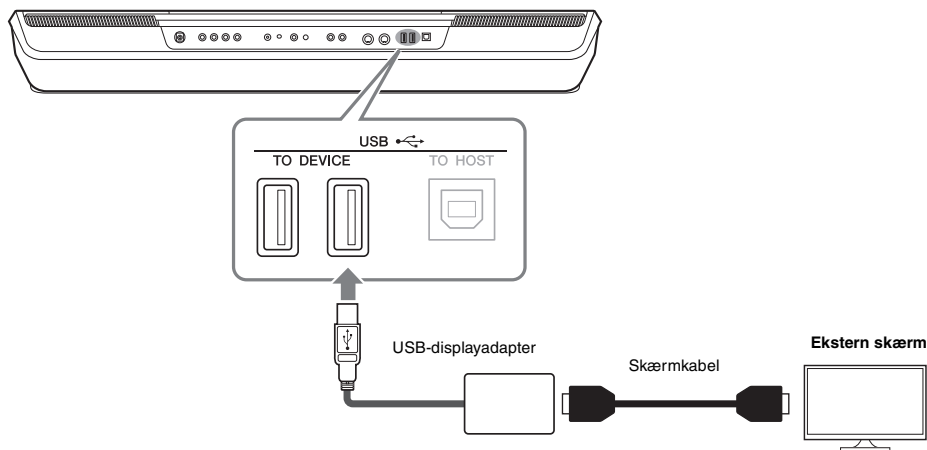
Når du bruger instrumentet sammen med apps på din iPhone/iPad, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" og derefter indstiller "Wi-Fi" til "ON" på din iPhone/iPad, så du undgår støj pga. kommunikation.

## Visning af instrumentets display på en ekstern skærm (PSR-SX900)

Via tilslutning til en ekstern skærm, f.eks. en tv-skærm, kan du vise sangteksterne/teksten eller kopiere instrumentets display (spejling) separat på en ekstern skærm. Brug en USB-displayadapter og et skærmkabel, som er kompatibel(t) med både instrumentet og skærmen, og slut det til instrumentets [USB TO DEVICE]-stik.

Du kan se en liste over kompatible USB-displayadaptere på følgende websted:

<https://download.yamaha.com/>



Angiv, hvad der skal udsendes, via [MENU] → [Utility] → [Speaker/Connectivity].

Lyrics/Text	Det er kun teksten til melodien eller tekstfiler (alt efter hvad du brugte sidste gang), der vises, uanset hvilket display der vises på instrumentet.
Mirroring	Det aktuelt valgte display vises.

### **OBS!**

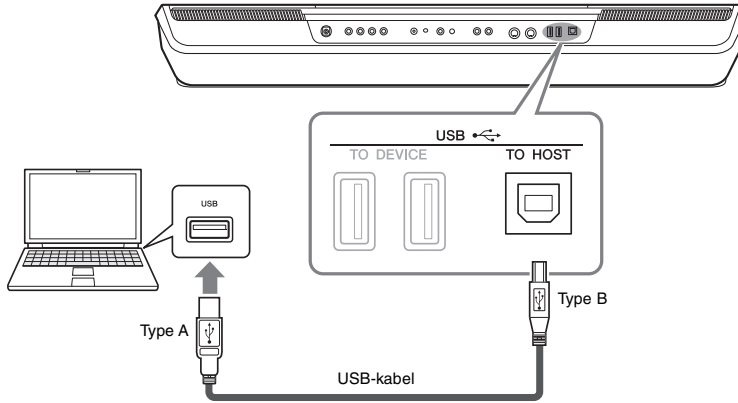
Når du tilslutter USB-skærmkortet, skal du tilslutte direkte til [USB TO DEVICE]-stikket på instrumentet. (Brug ikke en USB-hub).

### **BEMÆRK**

Inden du bruger [USB TO DEVICE]-stikket, skal du læse "Forholdsregler ved brug af [USB TO DEVICE]-stikket" på side 107.

## Tilslutning til en computer (stikket [USB TO HOST])

Hvis du slutter en computer til [USB TO HOST]-stikket, kan du overføre data mellem instrumentet og computeren via MIDI. Oplysninger om brug af en computer samme med dette instrument finder du under "Computer-related Operations" (Computerrelaterede funktioner) på webstedet.



### **OBS!**

Brug et USB-kabel af typen AB, der højst må være 3 meter langt. USB 3.0-kabler kan ikke bruges.

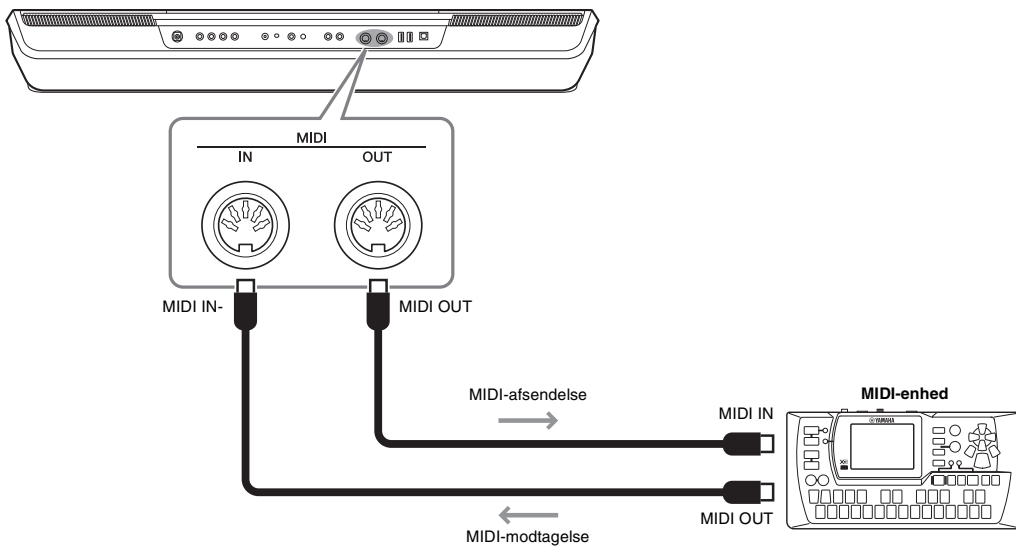
### **BEMÆRK**

- Hvis du slutter computeren til instrumentet ved hjælp af et USB-kabel, må tilslutningen ikke gå gennem en USB-hub.
- Instrumentet begynder at overføre data kort tid efter, at USB-forbindelsen er oprettet.
- Oplysninger om opsætning af dit sequencer-program finder du i brugervejledningen til det pågældende program.

## Tilslutning af eksterne MIDI-enheder (MIDI-stikkene)

Du kan slutte eksterne MIDI-enheder (keyboard, sequencer osv.) til instrumentets [MIDI]-stik ved hjælp af MIDI-standardkabler.

- **MIDI IN**.....Modtager MIDI-meddelelser fra en anden MIDI-enhed.
- **MIDI OUT**.....Sender MIDI-meddelelser, der er oprettet på instrumentet, til en anden MIDI-enhed.



MIDI-indstillingerne, som f.eks. afsend/modtag kanaler på instrumentet, kan indstilles via [MENU] → [MIDI]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.

### **BEMÆRK**

Se "MIDI Basics", der kan downloades på websiden for at få generel oversigt over MIDI, og hvordan det bruges effektivt.

# Liste over funktioner

Dette afsnit forklarer kort og enkelt, hvad du kan foretage dig på de displays, der vises, når du trykker på knapperne på panelet eller på de forskellige ikoner på Menu-displayet.

Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du se siden, der henvises til nedenfor, eller Reference Manual (Referencevejledning) på websiden.

Mærket "●" angiver, at der findes detaljerede oplysninger i Reference Manual (Referencevejledning).

## Display, der er tilgængelige, når du trykker på knapperne på panelet

Display	Knap til at få adgang	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencevejledning)
Home	[DIRECT ACCESS] + [EXIT]	Portal til instrumentets displaystruktur, som giver overskuelige oplysninger om alle aktuelle indstillinger.	26	-
Menu	[MENU]	Ved at trykke på hvert af ikonerne kan du få vist menuer for de forskellige funktioner, der er angivet nedenfor.	29	-
Style Selection	Knapper til valg af STYLE-kategori	Til valg af stilartstyper.	40	-
Song Playback	SONG [PLAYER]	Til styring af melodifilspilning.	66, 72	●
Playlist	[PLAYLIST]	Til valg og redigering af afspilningslister og håndtering af dit repertoire.	90	●
Song Recording	SONG [RECORDING]	Til indspilning af det, du spiller.	84	●
Mixer	[MIXER/EQ]	Til justering af parametre for hver part, f.eks. volumen, panorering og EQ. Det gør det også muligt at indstille de overordnede lydindstillingerne, f.eks. Master Compressor og Master EQ.	80	●
Voice Selection	PART SELECT [LEFT]-[RIGHT 3], knapper til valg af VOICE-kategori	Til tildeling af lyde til alle klaviaturstemmerne.	48	●
Multi Pad Selection	MULTI PAD CONTROL [SELECT]	Til valg af multipads.	53	●
Registration Memory Bank Selection	REGIST BANK SELECT [-]/[+]	Til valg af registreringsbanker.	88	●
Registration Memory window	[MEMORY]	Til registrering af de aktuelle panelindstillinger.	87	-

## Funktioner på Menu-displayet

Menu	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencevejledning)
Channel On/Off	Til aktivering og deaktivering af de enkelte kanaler for stilarten og MIDI-melodien.	-	●
Voice Part Setup	Til angivelse af detaljerede indstillinger, f.eks. lydredigering og effektindstillinger for klaviaturstemmerne.	-	●
Line Out (PSR-SX900)	Bestemmer, hvilke stik der bruges til at sende de enkelte stemmer og tromme- og percussioninstrumenter.	-	●
Score	Til visning af noderne til den aktuelle MIDI-melodi.	77	●
Lyrics	Til visning af sangteksten til den aktuelle melodi.	78	●
Text Viewer	Til visning af tekstfiler, der er oprettet på din computer.	-	●
Akkord-looper (PSR-SX900)	Til indspilning af en akkordsekvens og afspilning af den i et loop.	60	●
Mic Setting	Til angivelse af indstillinger for mikrofon- og guitarlyd.	101	●
Vocal Harmony (PSR-SX900)	Til tilføjelse af vokalharmonieeffekter til din sang. Du kan redigere vokalharmonien og gemme den som din oprindelige harmoni.	70	●
Kbd Harmony/Arp	Til tilføjelse af harmoni/arpeggio-effekten til sektionen for højre hånd på klaviaturet. Parametre som harmoni/arpeggio-type kan indstilles.	50	●
Split & Fingering	Til indstilling af splitpunktet eller ændring af akkordspilmetoden og akkordgenkendelsesområdet.	42, 45, 47	●
Regist Sequence	Bestemmer den rækkefølge, registreringshukommelsens indstillinger aktiveres i, når pedalen bruges.	-	●

Menu	Beskrivelse	Side	Reference Manual (Referencevejledning)
<b>Regist Freeze</b>	Bestemmer det eller de elementer, som forbliver uændrede, selv når du får vist panelopsætninger fra registreringshukommelsen.	-	●
<b>Tempo</b>	Til justering af tempoet for MIDI-melodi, stilart eller metronom. Den samme handling, som udføres med Tempo [-]/[+] og [RESET/TAP TEMPO]-knappe, kan udføres på displayet.	42	●
<b>Metronom</b>	Til indstilling af metronomen og [RESET/TAP TEMPO]-knapen.	37	●
<b>Live Control</b>	Bestemmer den funktion, der er tildelt til LIVE CONTROL-knappe.	56	●
<b>Assignable</b>	Bestemmer hvilke funktioner, der er tildelt til pedalerne, tildelingsknappe og genvejene på Home-displayet.	57, 94	●
<b>Panel Lock</b>	Til låsning af panelindstillingerne. Når panelindstillingerne er låst, sker der ingenting, heller ikke når du trykker på panelknappe.	37	-
<b>Demo</b>	Til aktivering af Demo-displayet.	32	-
<b>Voice Edit</b>	Til redigering af de forprogrammerede lyde, så du kan oprette dine egne lyde. Displayet ser forskelligt ud, afhængigt af om der er valgt en Organ Flutes-lyd eller en anden lyd.	-	●
<b>Style Creator</b>	Til oprettelse af en stilart ved at redigere den forprogrammerede stilart eller ved at indspille stilartskanaler en for en.	-	●
<b>Song Recording</b>	Til indspilning af det, du spiller. (Fungerer på samme måde som [RECORDING]-knapen på panelet).	84	●
<b>M.Pad Creator</b>	Til oprettelse af en multipad ved at redigere en eksisterende forprogrammeret multipad eller ved at indspille en ny.	-	●
<b>Voice Setting</b>	Bestemmer de detaljerede indstillinger for klaviaturstemmerne, f. eks. tonehøjden for hver stemme og Voice Set-filteret.	-	●
<b>Style Setting</b>	Til relaterede indstillinger for afspilning af stilarter, f.eks. OTS Link Timing, Dynamics Control osv.	-	●
<b>Song Setting</b>	Til relaterede indstillinger for melodiaspilning, f.eks. guidefunktion, kanalindstillinger osv.	-	●
<b>Chord Tutor</b>	Angiver, hvordan man spiller akkorder, der svarer til de angivne akkordnavne.	-	●
<b>Scale Tune</b>	Til indstilling af skalatypen.	-	●
<b>Master Tune</b>	Til finstemning af instrumentets overordnede tonehøjde.	-	●
<b>Transpose</b>	Til transponering af tonehøjden for hele lyden i halvtoner eller blot lyden af klaviaturet eller MIDI-melodien.	55	●
<b>Keyboard/Joystick</b>	Bestemmer klaviaturets anslagsfølsomhed og joystick-relaterede indstillinger.	-	●
<b>Expansion</b>	Til installation af udvidelsespakke, så der kan tilføjes ekstra indhold, som downloades fra webstedet, eller som du selv har oprettet med Yamaha Expansion Manager.	-	●
<b>MIDI</b>	Til angivelse af MIDI-relaterede indstillinger.	-	●
<b>Utility</b>	Til angivelse af globale indstillinger, håndtering af USB-flashdrev, initialisering af instrumentet til fabriksstandarden eller sikkerhedskopiering af data, der er lagret i instrumentet osv.	95	●
<b>Bluetooth</b> <sup>*1</sup> (PSR-SX900)	Til oprettelse af indstillinger for tilslutning af instrumentet til en Bluetooth-udstyret enhed.	104	-
<b>Time</b> <sup>*2</sup>	Til indstilling af den tid, der vises på displayet.	-	●
<b>Wireless LAN</b> <sup>*2</sup>	Til angivelse af indstillinger for tilslutning af instrumentet til en smartenhed, f.eks. en iPad, via den trådløse LAN-funktion.	-	●

\*1 Dette ikon vises kun, når Bluetooth-funktionen er inkluderet.

\*2 Dette ikon vises kun, når den trådløse USB-LAN-adapter (ekstraudstyr) er tilsluttet.



## Oversigt over direkte adgang

Tryk på [DIRECT ACCESS]-knappen, og tryk derefter efter behov på en af de knapper (eller bevæg knappen, joysticket eller pedalen), der er angivet nedenfor, for at åbne det ønskede display.

Betjening		Display, der åbnes med Direkte adgang-funktionen			
MODULATION HOLD		Menu	Keyboard/Joystick	Keyboard	-
JOYSTICK	JOYSTICK X	Menu	Keyboard/Joystick	Joystick	-
	JOYSTICK Y		Keyboard/Joystick	Joystick	-
ROTARY SP/ASSIGNABLE		Menu	Assignable	-	-
STYLE CONTROL	ACMP	Menu	Split Point & Fingering	EQ	-
	AUTO FILL IN			-	-
	OTS LINK			Setting	-
	INTRO 1, 2	Menu	Mixer	Chorus/Reverb	Multi Pad
	INTRO 3, MAIN VARIATION A			Pan/Volume	
	MAIN VARIATION B, C			Compressor	Master
	MAIN VARIATION D			EQ	
	BREAK			-	-
	ENDING 1-3	Menu	Style Setting	Change Behavior	-
	SYNC STOP		Style Setting	Setting	-
	SYNC START		Split Point & Fingering	-	-
	START/STOP		Style Setting	Setting	-
	STYLE	STYLE category selection buttons	Menu	Mixer	-
SONG	PLAYER	Menu	Song Setting	-	-
	RECORDING			Guide	-
MIDI SONG	▶/   (PLAY/PAUSE)	Menu	Score	-	-
	◀◀ (PREV)		Lyrics		
	▶▶ (NEXT)		Text Viewer		
AUDIO SONG	▶/   (PLAY/PAUSE)	Menu	Song Setting	Part Ch	-
	◀◀ (PREV)			Lyrics	
	▶▶ (NEXT)			Play	
LIVE CONTROL	1, 2	Menu	Live Control	-	-
	ASSIGN			-	-
TRANSPOSE	TRANSPOSE -, +	Menu	Transpose	-	-
TIMING	TEMPO -	Menu	Tempo	-	-
	TEMPO +		Metronome	Metronome	-
	RESET/TAP TEMPO		Metronome	Tap Tempo	-
MIXER/EQ		Menu	Channel On/Off	-	-
CHORD LOOPER (PSR-SX900)	REC/STOP ON/OFF	Menu	Chord Looper	-	-
DIRECT ACCESS		-	-	-	-
ASSIGNABLE	A-F	Menu	Assignable	-	-
FOOT PEDAL	1, 2	Menu	Assignable	-	-
MIC SETTING/VOCAL HARMONY (PSR-SX900)		Mic Setting Selection	-	-	-
MIC SETTING (PSR-SX700)		-	-	-	-
MENU		Menu	Utility	-	-
PLAYLIST		Playlist Selection	-	-	-
DIAL		-	-	-	-
DEC		-	-	-	-
INC		-	-	-	-
EXIT		Home	-	-	-
ENTER		Menu	Scale Tune	-	-
VOICE	VOICE category selection buttons other than [PERC & DRUMS] and [EXPANSION/USER]	Menu	Mixer	-	-
	PERC & DRUMS		Voice Part Setup	-	-
	EXPANSION/USER		Expansion	-	-
	HARMONY/ARPEGGIO		Keyboard Harmony/Arpeggio	-	-
	SUSTAIN		Voice Edit	Common	Page 2
PART SELECT LEFT, RIGHT1-3		Menu	Voice Setting	Voice Set Filter	-

Betjening		Display, der åbnes med Direkte adgang-funktionen			
VOICE	PART ON/OFF LEFT	Menu	Voice Edit	-	Left
	PART ON/OFF RIGHT1				Right 1
	PART ON/OFF RIGHT2				Right 2
	PART ON/OFF RIGHT3				Right 3
	LEFT HOLD		Split Point & Fingering	-	-
REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK -, +	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Edit	-	-
	FREEZE		Registration Freeze	-	-
	MEMORY	Menu	Registration Sequence	-	-
	1-4	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Information	Voice Style	-
	5-8				
ONE TOUCH SETTING	1-4	(Style Selection)	Style Information	-	-
MULTI PAD	MULTI PAD SELECT	(Multi Pad Selection)	Multi Pad Edit	-	-
	1-4				
	STOP				
UPPER OCTAVE	UPPER OCTAVE -, +	Menu	Voice Setting	Tune	-

# Fejlfinding

Generelt	
Der høres et klik eller lignende, når instrumentet tændes og slukkes.	Dette er normalt. Der tændes/slukkes for det elektriske kredsløb i instrumentet.
Der slukkes automatisk for strømmen.	Dette er normalt og skyldes den automatiske slukkefunktion. Indstil om nødvendigt parametrene for den automatiske slukkefunktion (side 21).
Der kommer støj fra instrumentet.	Der høres støj, hvis der bruges en mobiltelefon i nærheden af instrumentet, eller hvis telefonen ringer. Sluk mobiltelefonen, eller undlad at bruge den i nærheden af instrumentet.
Der høres støj fra instrumentets højttalere eller hovedtelefoner, når instrumentet bruges sammen med en iPhone/iPad-app.	Når du bruger instrumentet sammen med en iPhone/iPad-app, anbefaler vi, at du indstiller "Airplane Mode" til "ON" på din iPhone/iPad, så du undgår støj pga. kommunikation.
På LCD-displayet er der nogle bestemte punkter, som altid er slukket eller tændt.	Dette skyldes defekte pixel og forekommer ind i mellem på TFT-LCD-displays. Det er ikke tegn på fejlfunktion.
Der er en lille forskel i lyd kvaliteten af tonerne på de forskellige tangenter.	Dette er normalt og skyldes instrumentets samplingmetode.
Nogle lyde har en svingende lyd.	
Der høres støj eller vibrato på høje toner, afhængigt af den valgte lyd.	
Den overordnede lydstyrke er for lav, eller der høres ingen lyd.	Der er muligvis ikke skruet nok op for den overordnede lydstyrke. Indstil lydstyrken med [MASTER VOLUME]-drejknappen.
	Alle klaviaturstemmer er deaktiveret. Tænd for dem med PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT]-knappen (side 44).
	Der er muligvis ikke skruet nok op for enkelte stemmers volumen. Skru op for volumen på Mixer-displayet (side 80).
	Kontroller, at den ønskede kanal er tændt, på Mixer-displayet (side 82).
	Der kan være tilsluttet hovedtelefoner, så der ikke udsendes lyd gennem højttalerne. Tag stikket fra hovedtelefonerne ud.
	Slut fodkontakten til det rigtige stik.
Lyden er forvrænget eller støjende.	Kontrollér, at højttalerindstillingen er sat til "On" eller "Headphone switch": [MENU] → [Utility]
	Der kan være skruet for højt op for volumen. Kontrollér, at alle de relevante volumenindstillinger er angivet korrekt.
Lyden fra højttaleren afbrydes lejlighedsvis.	Det kan skyldes bestemte effekter eller indstillinger for filterresonans. Kontrollér indstillingerne for effekter eller filtre, og foretag ændringer af dem på Mixer-displayet. Se evt. Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.
	Lydniveauet er for højt, så højttalerbeskyttelsesfunktionen aktiveres, og lyden stopper. Indstil lyden til et passende niveau ved at skru op for [MASTER VOLUME]-drejknappen.
Ikke alle toner, der spilles samtidig, høres.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Når den maksimale polyfoni overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Klaviaturets volumen er lavere end volumen for stilarten/melodien.	Der er muligvis ikke skruet nok op for klaviaturstemmernes volumen. Skru op for volumen på Mixer-displayet (side 80).
Hoveddisplayet vises ikke, når der tændes for instrumentet.	Dette kan ske, hvis der er sluttet et USB-flashdrev til instrumentet. Tilslutningen af visse USB-flashdrev kan bevirke, at der går et stykke tid, fra instrumentet tændes, til Home-displayet vises. Vent med at tænde instrumentet, til du har frakoblet enheden, for at undgå dette.
Nogle tegn i fil-/mappenavnet kan ikke læses.	Sprogindstillingen er muligvis ændret. Indstil det korrekte sprog for fil-/mappenavne (side 21).
En eksisterende fil vises ikke.	Filtypenavnet (.MID osv.) er muligvis ændret eller slettet. Omdøb filen manuelt på en computer, og tilføj det korrekte filtypenavn.
	Datafiler med navne på mere end 50 tegn, kan ikke håndteres af instrumentet. Omdøb filen, så navnet maksimalt fylder 50 tegn.

Stilart	
Stilarten starter ikke, når der trykkes på [START/STOP]-knappen.	Rytmekanalen for den valgte stilart indeholder muligvis ingen data. Tænd [ACMP]-knappen, og spil stilartens akkompagnementsstemme i sektionen for venstre hånd på klaviaturet.
Kun rytmekanalerne høres.	Kontrollér, at autoakkompagnementsfunktionen er aktiveret, ved at trykke på [ACMP]-knappen.
	Sørg for at spille på tangenterne i akkordsektionen. (side 45, 47).
Stilarter på et USB-flashdrev kan ikke vælges.	Hvis mængden af stilartsdata er stor (120 KB eller mere), kan stilarten ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan håndtere dem.
Nogle af tonerne i den afspillede stilart springes over, når der spilles på tangenterne.	Instrumentets maksimale polyfoni er sandsynligvis overskredet. Instrumentet kan afspille op til 128 toner samtidigt. Dette inkluderer RIGHT 1-/RIGHT 2-/RIGHT 3-/LEFT-lyde, stilart-, melodi- og multipad-toner. Når den maksimale polyfoni overskrides, klinger de mindst vigtige toner først ud (f.eks. dæmpede toner og toner uden efterklang).
Stile skifter ikke, selvom der spilles en anden akkord, eller også genkendes akkorden ikke.	Sørg for at spille toner i klaviaturets akkordsektion. (side 45, 47).
Lyd	
Den lyd, der er valgt på displayet til valg af lyd, kan ikke høres.	Kontrollér, hvorvidt den valgte stemme er aktiveret (side 44).
Det lyder som om, der anvendes flanger på lyden eller som om, lyden er fordoblet. Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Både RIGHT 1- og RIGHT 2-stemmen er indstillet til "ON", og begge stemmer er indstillet til at spille den samme lyd. Deaktiver stemmen RIGHT 2, eller vælg en anden lyd til en af stemmerne.
Lyden lyder lidt anderledes, hver gang der trykkes på en tangent.	Hvis der er forbindelse fra MIDI OUT på instrumentet til en sequencer og derfra tilbage til MIDI IN, skal du muligvis indstille Local Control til "OFF" på System-siden på MIDI-displayet (se Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet).
Nogle lyde springer en oktav op eller ned, når der spilles i det høje eller lave register.	Dette er normalt. Nogle lyde har en grænse for tonehøjde, og der skiftes automatisk tonehøjde, når den overskrides.
Melodi	
Det er ikke muligt at vælge MIDI-melodier.	Hvis mængden af melodidata er stor (3MB eller mere), kan melodien ikke vælges, fordi mængden af data er for stor til, at instrumentet kan læse filen.
	MIDI-melodier kan ikke afspilles under MIDI-indspilningsfunktionen. Hvis du vil afspille en MIDI-melodi, skal du stoppe MIDI-indspilning.
Det er ikke muligt at vælge lydmelodier.	Filformatet er muligvis ikke kompatibelt med instrumentet. Kompatible formater: MP3 og WAV. DRM-beskyttede filer kan ikke afspilles.
Afspilning af melodier starter ikke.	Melodien er stoppet ved slutningen af melodidataene. Vend tilbage til starten af melodien ved at trykke på SONG [I◀◀] (PREV)-knappen for den tilsvarende meloditype (MIDI eller AUDIO).
(MIDI) Taktnummeret er forskelligt fra det, som vises i melodipositionsdisplayet, som du får vist ved at trykke på [◀◀] (PREV) or [▶▶] (NEXT)-knappen og holde den nede.	Dette sker, når der afspilles musik uden et fast tempo.
(MIDI) Nogle kanaler kan ikke høres, når en melodi afspilles.	Kanalerne er muligvis slået fra. Tænd for afspilning af de kanaler, som er slukket (side 82).
(MIDI) Tempo, taktslag, taktnummer og musknoder vises ikke korrekt.	Nogle af instrumentets melodidata er indspillet med særlige "free tempo"-indstillinger. Tempo, taktart, taktnummer og noder vises ikke korrekt for disse melodidata.
(MIDI) Når sangteksterne vises i Score-displayet, udelades nogle sangtekster og kan ikke ses.	Der er ikke plads nok til at få vist sangteksterne. Indstil nodernes størrelse til andet end "Medium" via View-indstillingen (side 77).
(Lyd) Den indspillede fil afspilles med en anden volumen i forhold til, da den blev indspillet.	Afspilningslydstyrken er ændret. Hvis du indstiller volumenværdien til 90, afspilles filen med samme volumen, som da den blev indspillet (side 80).

Der vises en fejlmeddelelse i lydindspilningsfunktionen, og der kan ikke indspilles lyd på det interne user-drev.	Dataene på user-drevet er fragmenterede og kan ikke bruges, som de er. Da der ikke er nogen defragmenteringsfunktion i lydindspilningen, kan du kun defragmentere drevet ved at formatere det. Hvis du vil gøre dette, skal du først sikkerhedskopiere dataene ved hjælp af funktionen til sikkerhedskopiering af data (side 99), derefter formatere drevet og til sidst gendanne de sikkerhedskopierede data. Hvis du foretager denne sikkerhedskopiering/gendannelseshandling, defragmenteres drevet effektivt, så du kan bruge det igen.
Der vises en fejlmeddelelse i lydindspilningsfunktionen, og der kan ikke indspilles lyd på det USB-flashdrev.	Sørg for at bruge et kompatibelt USB-flashdrev.
	Der er muligvis ikke hukommelse nok på USB-flashdrevet. Kontrollér den tilgængelige plads på displayet, som åbnes via [MENU] → [Utility] → [Storage]. (side 108)
	Hvis der i forvejen er gemt data på det USB-flashdrev, du bruger, skal du først kontrollere, at der ikke findes nogen vigtige data på drevet, og derefter formatere det (side 108), inden du prøver at indspille igen.
<b>Mixer</b>	
Det lyder underligt eller anderledes end forventet, når der vælges en anden lyd for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten eller melodien fra Mixer.	Når der vælges lyde for rytmeinstrumenter (trommesæt osv.) for stilarten og melodien fra VOICE-parametere, nulstilles de detaljerede indstillinger for trommelyden, og i nogle tilfælde kan du ikke gendanne den oprindelige lyd. Du kan gendanne den oprindelige lyd ved at vælge den samme stilart eller melodi igen.
<b>Microphone/Vocal Harmony, Guitar</b>	
Lyden fra mikrofonen eller guitaren kan ikke indspilles.	Det er ikke muligt at indspille lyden fra mikrofonen eller guitaren ved MIDI-indspilninger. Indspil vha. lydindspilning (side 85).
(PSR-SX900) Der kan høres harmoni samtidig med mikrofonlyden.	Vocal Harmony er slået til. Sæt Vocal Harmony til "OFF" (side 50).
(PSR-SX900) Vokalharmonieffekten lyder forvrænget eller falsk.	Mikrofonen opfanger muligvis andre lyde end sangen, f.eks. stilartslyden fra instrumentet. Især baslyden kan virke forstyrrende på Vocal Harmony-effekten. Gør følgende for at undgå dette: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Syng så direkte ind i mikrofonen som muligt.</li> <li>• Brug en retningsbestemt mikrofon.</li> <li>• Skru ned for den overordnede lydstyrke, lydstyrken for stilarten eller lydstyrken for melodien (side 20, 80).</li> </ul>
(PSR-SX900) Vokalharmonieffekten anvendes ikke, selvom den er tændt.	I Chordal-tilstanden tilføjes der kun en vokalharmonie, når der registreres akkorder. Prøv en af de følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tænd for [ACMP ON/OFF]-knappen, og spil akkorder i akkordsektionen under afspilning af stilarter.</li> <li>• Slå venstre stemme til, og spil akkorder i venstrehåndsektionen.</li> <li>• Afspil en melodi, som indeholder akkorder.</li> <li>• Indstil "Stop ACMP"-parameteren til noget andet end "Disabled" via [MENU] → [Style Setting] → [Setting]. Yderligere oplysninger finder du i Reference Manual (Referencevejledning) på webstedet.</li> </ul>
<b>FOOT PEDAL-stik</b>	
På den fodkontakt, der er tilsluttet ASSIGNABLE FOOT PEDAL-stikket, er on/off-indstillingen vendt om.	Sluk for strømmen til instrumentet, og tænd derefter igen, men sørg for ikke at trykke på fodkontakten.
<b>Tilslutninger</b>	
Lydinput til AUX OUT-stikkene forstyrres.	Udgangsvolumenen for det eksterne udstyr, der er tilsluttet instrumentet, er for lav. Skru op for udgangsvolumenen for eksternt udstyr. Instrumentets volumen kan justeres med [MASTER VOLUME]-drejeknappen.
Trådløst LAN- og Tid-ikonet vises ikke på Menu-displayet, selvom den trådløse USB-LAN-adapter er tilsluttet.	Fjern den trådløse USB LAN-adapter, og tilslut den igen.
Bluetooth-enheden kan ikke parres med eller sluttes til instrumentet.	Kontrollér, at Bluetooth-funktionen på Bluetooth-enheden er aktiveret. Hvis du vil slutte Bluetooth-enheden til instrumentet, skal Bluetooth-funktionen på begge enheder være tændt.
	Bluetooth-enheden og instrumentet skal parres for at oprette forbindelse til hinanden via Bluetooth (side 104).
	Hvis der er en enhed i nærheden (mikrobølgeovn, trådløs LAN-enhed, osv.), der udsender signaler i 2,4 GHz-frekvensbåndet, skal du flytte instrumentet væk fra den enhed, der udsender radiofrekvenssignaler.

# Specifikationer

		PSR-SX900	PSR-SX700
<b>Produktnavn</b>		Digital Keyboard	Digital Keyboard
<b>Størrelse/vægt</b>	Dimensioner (B x D x H)	1.017 mm x 431 mm x 139 mm	1.017 mm x 431 mm x 139 mm
	Vægt	11,5 kg	11,5 kg
<b>Brugergrænseflade</b>	Klaviatur	Antal tangenter	61
		Type	Orgel (FSB), Initial Touch
		Touch Response	Normal, Soft1, Soft2, Hard1, Hard2
	Andre betjeningsfunktioner	Joystick	Ja
		Knapper	2 (kan tildeles)
	Display	Type	TFT Farve VGA LCD
		Størrelse	800 x 480 punkter 17,78 cm
		Berøringsfølsom skærm	Ja
		Sprog	Engelsk, tysk, fransk, spansk, italiensk
	Panel	Sprog	Engelsk
<b>Lyde</b>	Tonegenerering	Tonegenereringsteknologi	
	Polyfoni	AWM-stereosampling 128 (maks.)	
	Forprogrammerede	Antal lyde	1337 lyde + 56 tromme-/SFX-sæt + 480 XG-lyde
		Særlige lyde	252 S.Art!, 54 MegaVoice, 31 Sweet!, 87 Cool!, 131 Live!, 24 OrganFlutes
	Kompatibilitet	XG (til afspilning af melodier) GS (til melodiaspilning), GM, GM2	
klaviaturstemme	Right 1, Right 2, Right 3, Left		
<b>Effekter</b>	Typer	Rumklang	59 forprogrammerede +30 brugerdefinerede
		Kor	106 fabriksindstillede +30 brugerdefinerede
		Variation Effect	322 forprogrammerede (med VCM) + 30 brugerdefinerede
		Insertion Effect	1-8: 322 forprogrammerede (med VCM) + 30 brugerdefinerede
		Master Compressor	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede
		Master EQ	5 forprogrammerede + 30 brugerdefinerede
		Stemme-EQ	28 stemmer
	Andet	Mikrofon-/guitareffekter: Noise Gate, Compressor, 3 Band EQ, Vokaleffekt: 23	
	Vocal Harmony	54 forprogrammerede + 60 brugerdefinerede (*) * Tallet er Vocal Harmony og Synth Vocoder tilsammen.	
	Synth Vocoder	20 forprogrammerede + 60 brugerdefinerede (*) * Tallet er Vocal Harmony og Synth Vocoder tilsammen.	
<b>Stilarter</b>	Forprogrammerede	Antal stilarter	525
		Særlige stilarter	463 Pro, 46 Session, 6 Free Play, 10 DJ
		Akkordspil	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard
		Styring af stilarter	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3
	Andre funktioner	Enkeltknappindstilling (OTS)	4 for hver stilart
		Akkord-looper	Ja
		Nulstilling af stilarstykke	Ja
Kompatibilitet	SFF (Style File Format), Filformat for stilarter GE (SFF GE)		
<b>Mulighed for flere stilarter</b>	Udvidelseslyd	Ja (ca. 1 GB)	
	Udvidelsesstilar	Ja (indbygget hukommelse)	
	Udvidelseslydstilar	Ja (indbygget hukommelse)	
<b>Melodier (MIDI)</b>	Forprogrammerede	Antal forprogrammerede melodier	5 forprogrammerede eksempelmelodier
		Indspilning	Antal spor Datakapacitet Funktion
	Format	Afspilning	SMF (format 0 & 1), XF
		Indspilning	SMF (format 0)
		Indspilning	Ca. 0,8 GB (80 minutter) pr. melodi
<b>Melodier (lyd)</b>	Indspilning	Datakapacitet	Ca. 0,8 GB (80 minutter) pr. melodi
		Afspilning	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo), MP3 (44,1/48,0 kHz, 64 - 320 kbps og VBR, mono/stereo)
	Indspilning	Afspilning	WAV (44,1 kHz, 16 bit, stereo), MP3 (44,1 kHz, 128/256/320 kbps, stereo)
		Time Stretch	Ja
	Ændring af tonehøjde	Ja	
	Vocal Cancel	Ja	
	<b>Multipads</b>	Antal multipad-banker	329 grupper x 4 pads
Audio Link		Ja	

		PSR-SX900	PSR-SX700	
<b>Funktioner</b>	Lyde	Harmoni	Ja	Ja
		Arpeggio	Ja	Ja
		Efterklang via panelet	Ja	Ja
		Mono/Poly	Ja	Ja
	Stilarter	Style Creator	Ja	Ja
		OTS-oplysninger	Ja	Ja
	Melodier	Funktion til visning af noder	Ja	Ja
		Funktion til visning af sangtekster	Ja	Ja
		Guide	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo
	Multipads	Multi Pad Creator	Ja	Ja
	Registreringshukommelse	Antal knapper	8	8
		Betjening	Registration Sequence, Freeze	Registration Sequence, Freeze
	Afspilningsliste	Antal indspilninger	2.500 (maks.) indspilninger pr. afspilningslistetil	2.500 (maks.) indspilninger pr. afspilningslistetil
	Søge		Ja	Ja
	Demo		Ja	Ja
	Overordnede kontrolelementer	Metronom	Ja	Ja
		Tempoområde	5-500, Tap Tempo	5-500, Tap Tempo
		Transponering	-12 - 0 - +12	-12 - 0 - +12
		Stemning	414,8 - 440 - 466,8 Hz	414,8 - 440 - 466,8 Hz
		Oktavknop	Ja	Ja
		Skalatype	9 typer	9 typer
		Underskalaindstilling	Ja	Ja
	Bluetooth (Denne funktion medfølger muligvis ikke. Dette afhænger af, hvilket land du har købt produktet i.)	Bluetooth-version	4.1	-
		Understøttet profil	A2DP	-
		Kompatibel codec	SBC	-
		Trådløst output	Bluetooth-klasse 2	-
		Maksimal kommunikationsafstand	ca. 10 m	-
		Radiofrekvens (operationel frekvens)	2402-2480 MHz	-
		Maksimal udgangseffekt (EIRP)	+4 dBm	-
		Moduleringstype	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	-
	Diverse	Direkte adgang	Ja	Ja
		Funktion til visning af tekst	Ja	Ja
Ændring af baggrundsbillede		Ja	Ja	
Andet	Displayoutput til en ekstern skærm	Ja (ved hjælp af en USB-displayadapter (købes særskilt)) * Du finder en liste over kompatible enheder på webstedet "Yamaha Downloads".	-	
<b>Lager og tilslutningsmuligheder</b>	Lagring	Indbygget hukommelse (USER Drive)	Ja (ca. 4 GB)	Ja (ca. 1 GB)
		Eksterne drev	USB-Flash-drev	USB-Flash-drev
	Tilslutningsmuligheder	DC IN	16 V	16 V
		Hovedtelefoner	Almindeligt stereo-phonostik	Almindeligt stereo-phonostik
		Mikrofon/guitar	Ja	Ja
		MIDI	IN, OUT	IN, OUT
		AUX IN	Stereo minijack-stik	Stereo minijack-stik
		LINE OUT	MAIN OUTPUT (L/L+R, R), SUB (AUX) OUTPUT (1,2 (L/L+R, R))	MAIN OUTPUT (L/L+R, R)
		FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), kan tildeles funktioner	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), kan tildeles funktioner
		USB TO DEVICE	Ja (x 2)	Ja
USB TO HOST	Ja	Ja		
<b>Lydssystem</b>	Forstærkere	(15 W + 10 W) x 2	15 W x 2	
	Højtalere	13 cm x 2 + 2,5 cm (dome) x 2	13 cm x 2 + 5 cm x 2	
<b>Strømforsyning</b>	AC-adapter	PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha	PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha	
	Strømforbrug	24 W	21 W	
	Automatisk slukning	Ja	Ja	
<b>Medfølgende tilbehør</b>		Brugervejledning (denne bog) Nodestativ AC-adapter* (PA-300C eller en tilsvarende, der anbefales af Yamaha) * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.	Brugervejledning (denne bog) Nodestativ AC-adapter* (PA-300C eller en tilsvarende, der anbefales af Yamaha) * Medfølger muligvis ikke, alt efter hvor instrumentet købes. Spørg din Yamaha-forhandler.	
<b>Tilbehør, der sælges særskilt</b> (Fås muligvis ikke, afhængigt af hvor instrumentet købes).		AC-adapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha Hovedtelefoner: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Fodkontakt: FC4A, FC5 Fodpedal: FC7 Trådløs USB-LAN-adapter: UD-WL01 Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01, MD-BT01 Subwoofer: KS-SW100 Keyboardstativ: L-6, L-7B (PSR-SX900/SX700 har en udvendig størrelse, der overskrider den grænse, som er beskrevet i L-6 Samlingsvejledning. Vi har imidlertid foretaget test og fastslået, at holderen er sikker at bruge sammen med instrumentet.	AC-adapter: PA-300C eller et tilsvarende produkt, der anbefales af Yamaha Hovedtelefoner: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Fodkontakt: FC4A, FC5 Fodpedal: FC7 Trådløs USB-LAN-adapter: UD-WL01 Trådløs MIDI-adapter: UD-BT01, MD-BT01 Subwoofer: KS-SW100 Keyboardstativ: L-6, L-7B (PSR-SX900/SX700 har en udvendig størrelse, der overskrider den grænse, som er beskrevet i L-6 Samlingsvejledning. Vi har imidlertid foretaget test og fastslået, at holderen er sikker at bruge sammen med instrumentet.	

\* Indholdet i denne vejledning gælder de seneste specifikationer på tidspunktet for udgivelsen. Du finder den seneste vejledning på Yamahas websted, hvorfra den kan downloades. Da specifikationer, udstyr og tilbehør, der sælges særskilt, ikke nødvendigvis er ens i alle lande, bør du forhøre dig hos din Yamaha-forhandler.

# Indeks

<b>A</b>			
AB-gentagelsesfunktion .....	74		
AC-adapter .....	20		
Action (afspilningsliste) .....	91		
Afspilning (melodi) .....	72		
Afspilning (multipad) .....	64		
Afspilning (stilart) .....	58		
Afspilningsliste .....	15, 86, 90		
Afspilningslisteindspilning .....	86, 91		
AI Full Keyboard .....	42		
Akkompagnement .....	40		
Akkord-looper .....	60		
Akkordspilmetode .....	42		
Arpeggio .....	51		
ASSIGNABLE .....	57, 94		
Audio Link Multi Pad .....	53		
Audio Phraser .....	11		
Automatisk slukning .....	21		
AUX IN- .....	103		
<b>B</b>			
Berøringsfølsom skærm .....	30		
Bluetooth .....	104, 105		
Break (stilart) .....	59		
<b>C</b>			
Chord Cancel .....	42		
Chord Detection Area .....	47		
Chordal .....	70		
Chorus .....	81		
Compressor .....	96		
Computer .....	11		
computer .....	110		
Computer-related Operations (Computerrelaterede funktioner) .....	9, 11		
<b>D</b>			
Data List (Dataliste) .....	9		
Datadrejeknap .....	31		
Demo .....	32		
Direkte adgang .....	32, 113		
DJ-stilart .....	41		
<b>E</b>			
Effect .....	81		
Efterklang .....	62		
Ekstern skærm .....	109		
Enkeltknapiindstilling .....	43, 54		
EQ (for hver stemme) .....	81		
EQ (Master EQ) .....	96		
<b>F</b>			
Fabriksindstillinger .....	98		
Fade in / fade out .....	59		
Favorite .....	28, 35		
Fejlfinding .....	115		
Figurmarkør .....	73		
Fil .....	28, 33		
Fill-in (stilart) .....	59		
Filter .....	81		
Filvalgsdisplay .....	28		
Fingered .....	42		
Firmwareversion .....	98		
Flytning .....	34		
Fodkontakt .....	57, 106		
Fodpedal .....	57, 106		
Format .....	108		
Forrige .....	72		
Funktion .....	111		
<b>G</b>			
Gendannelse .....	99		
Genvej .....	27, 94		
GM .....	7		
GS .....	7		
Guitar .....	14, 100		
<b>H</b>			
Hardware-id .....	98		
Harmoni (Vocal Harmony) .....	70		
Harmony (Keyboard Harmony) .....	50		
Home-display .....	23, 26		
hoved (stilart) .....	59		
Hovedtelefoner .....	19		
Hurtigt frem .....	72		
<b>I</b>			
Indspilning .....	15, 84		
Indtastning af tegn .....	36		
Intro (stilart) .....	58		
iPhone/iPad .....	108		
<b>J</b>			
Joystick .....	62		
<b>K</b>			
Kanal (stilart, MIDI-melodi) .....	82		
Keyboard Harmony .....	50		
Klaviaturstemme .....	14		
klaviaturstemme .....	44		
Knaplamper .....	22, 23		
Knaptildelingstype .....	56		
Kompatible melodifiler .....	67		
Kopiering .....	34		
<b>L</b>			
Lagring .....	33		
Layer .....	44		
LEFT .....	44		
Left Hold .....	45		
Liste over melodier .....	14, 67, 69, 72		
LIVE CONTROL-knapper .....	56		
Loop-afspilning .....	76		
LOWER .....	44		
Lukning .....	29		
Lyd .....	14, 48, 83		
Lydmelodi .....	66		
<b>M</b>			
Main-display .....	22, 23		
Manual Bass .....	47		
Mappe .....	34		
Master Compressor .....	96		
Master EQ .....	96		
Melodi .....	14, 66, 72		
Melodiaspiller .....	14, 67, 68, 72		
Menu .....	29, 111		
Metronom .....	37		
Mic Setting .....	101		
MIDI .....	108		
MIDI- .....	110		
MIDI-melodi .....	66		
Mikrofon .....	14, 79, 100		
Mixer .....	80		
Modulation .....	62		
MODULATION HOLD .....	62		
MP3 .....	67, 84		
Multi Pad .....	14		
Multipad .....	53, 64		
Musiknoder .....	77		
<b>N</b>			
Noder .....	77		
Nodestativ .....	18		
Nulstilling af stilartsstykke .....	42, 59		
Næste .....	72		
<b>O</b>			
Omdøbning .....	34		
Organ Flutes-lyd .....	49		
Orgelpibelængde .....	49		
OTS Link .....	59		
OUTPUT .....	102		
Owner name .....	21		



## P

Pan .....	81
Panel Lock .....	37
Panelopsætning (panelindstillinger) .....	18, 38
Parameter Lock .....	95
Pitch Bend .....	62
Pitch Shift .....	74
Play/Pause .....	72
Positionsmærke i melodi .....	73, 75
Pre-installed Expansion Content List (Liste over forudinstalleret udvidelsesindhold) .....	9
Preset .....	28

## R

Record Name (afspilningsliste) .....	91
Reference Manual (Referencevejledning) .....	9, 10
Regist Bank Edit .....	89
Regist Bank Info .....	89
Registration Sequence .....	27
Registreringsbank .....	27, 86
Registreringshukommelse .....	15, 86
RESET .....	42
Reverb .....	81
RIGHT .....	44
ROTARY SP/ASSIGNABLE .....	57

## S

Sangtekster .....	78
SFF (Style File Format) .....	7, 41
Sikkerhedskopiering .....	99
Sletning .....	35
Slutning (stilart) .....	58
Smart Device Connection Manual for iOS (Vejledning i oprettelse af forbindelse til smartenheder – iOS) .....	9, 11
Song Position .....	73
Specifikationer .....	118
Split .....	44
Splitpunkt .....	44, 45
Spol tilbage .....	72
Sprog .....	21
Stemning .....	55
Stilart .....	14, 40, 58
Strøm .....	20
Stykke .....	59
Super Articulation-lyd (S.Art) .....	48, 63
Synchro Start (MIDI-melodi) .....	73
Synchro Start (multipad) .....	65
Synchro Start (stilart) .....	58
Synchro Stop (stilart) .....	58
Synth Vocoder .....	71
Søge .....	35

## T

Talk .....	79
TAP TEMPO .....	42
Tekst .....	78
TEMPO .....	42
Tilbehør .....	8
Tilpas til akkord .....	64
Tilslutning .....	100
Time Stretch .....	74
TRANSPOSE .....	55
Tromme-/SFX-lyd .....	48
Trådløs USB LAN-adapter .....	107
Trådløs USB-LAN-adapter .....	108

## U

Udvidelsespakker .....	97
UPPER .....	44
UPPER OCTAVE .....	55
USB-displayadapter .....	107, 109
USB-flashdrev .....	107, 108
User .....	28

## V

Vocal Cancel .....	74
Vocal Harmony .....	70
Vocoder .....	70
Vocoder-mono .....	70
Volumen (for hver stemme) .....	81
Volumen (mastervolumen) .....	20

## W

WAV .....	67, 84
Websted .....	9

## X

XF .....	7
XG .....	7

## Y

Yamaha Expansion Manager .....	11, 97
--------------------------------	--------

# GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

## GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

**0.** This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification.") Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a)** You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b)** You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c)** If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

**3.** You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a)** Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b)** Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c)** Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.  
  
Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT

NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

### How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author  
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type 'show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details.

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989  
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

# GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL.

It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

## Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

## GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

**0.** This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called “this License”). Each licensee is addressed as “you”.

A “library” means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The “Library”, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A “work based on the Library” means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.)

“Source code” for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

**1.** You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

**2.** You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

**a)** The modified work must itself be a software library.

**b)** You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

**c)** You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

- d)** If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

- 3.** You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

- 4.** You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

- 5.** A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library." Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library." The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

- 6.** As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a)** Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library"; as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b)** Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c)** Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d)** If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e)** Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

- 7.** You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
- a)** Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b)** Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
- 8.** You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
- 9.** You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
- 10.** Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

## NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## END OF TERMS AND CONDITIONS

## How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

## Bemærkning om kildekodedistribution

I tre år efter den sidste udsendelse fra fabrikken kan du anmode Yamaha om kildekoden til enhver del af produktet, som er givet i licens under GNU General Public License eller GNU Lesser General Public License ved at skrive til et af de Yamaha-kontorer, der er angivet i slutningen af denne brugervejledning.

Kildekoden leveres uden beregning, men vi kan forlange, at du refunderer Yamaha for omkostningerne ved at levere kildekoden til dig.

- Bemærk, at vi ikke påtager os noget ansvar for eventuelle skader, der måtte opstå på grund af ændringer (tilføjelser/sletninger) i softwaren til dette produkt, som er foretaget af andre end Yamaha (eller en tredjepart, der er autoriseret af Yamaha).
- Bemærk, at genbrug af kildekode, der er frigivet til det offentlige domæne af Yamaha, er ugaranteret, og Yamaha har intet ansvar for kildekoden overhovedet.
- Kildekoden kan downloades fra følgende adresse:  
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/ekb/>

## libpng

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

### COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

This code is released under the libpng license.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000 through 1.6.28, January 5, 2017 are Copyright (c) 2000-2002, 2004, 2006-2017 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-1.0.6, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Simon-Pierre Cadieux  
Eric S. Raymond  
Mans Rullgard  
Cosmin Truta  
Gilles Vollant  
James Yu  
Mandar Sahastrabudhe

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

Some files in the "contrib" directory and some configure-generated files that are distributed with libpng have other copyright owners and are released under other open source licenses.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998-2000 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-0.96, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane  
Glenn Randers-Pehrson  
Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996-1997 Andreas Dilger, are derived from libpng-0.88, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler  
Kevin Bracey  
Sam Bushell  
Magnus Holmgren  
Greg Roelofs  
Tom Tanner

Some files in the "scripts" directory have other copyright owners but are released under this license.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger  
Dave Martindale  
Guy Eric Schalnat  
Paul Schmidt  
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

END OF COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE.

### TRADEMARK:

The name "libpng" has not been registered by the Copyright owner as a trademark in any jurisdiction. However, because libpng has been distributed and maintained world-wide, continually since 1995, the Copyright owner claims "common-law trademark protection" in any jurisdiction where common-law trademark is recognized.

### OSI CERTIFICATION:

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative. OSI has not addressed the additional disclaimers inserted at version 1.0.7.

### EXPORT CONTROL:

The Copyright owner believes that the Export Control Classification Number (ECCN) for libpng is EAR99, which means not subject to export controls or International Traffic in Arms Regulations (ITAR) because it is open source, publicly available software, that does not contain any encryption software. See the EAR, paragraphs 734.3(b)(3) and 734.7(b).

Glenn Randers-Pehrson  
glennrp at users.sourceforge.net  
January 5, 2017

## libuuid

Copyright: 1996, 1997, 1998, 1999, 2007 Theodore Ts'o.  
1999 Andreas Dilger (adilger@enl.ucalgary.ca)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, and the entire permission notice in its entirety, including the disclaimer of warranties.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ALL OF WHICH ARE HEREBY DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## libjpeg

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

## imagemagick

Licensed under the ImageMagick License (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<https://www.imagemagick.org/script/license.php>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

## FreeType

Portions of this software are copyright © 2016 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

## ICU

### COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2016 Unicode, Inc. All rights reserved.  
Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either (a) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or (b) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## jemalloc

Copyright (C) 2002-2014 Jason Evans <jasone@canonware.com>. All rights reserved.

Copyright (C) 2007-2012 Mozilla Foundation. All rights reserved.  
Copyright (C) 2009-2014 Facebook, Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDER(S) "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER(S) BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## libss2 / libcomerr2

Copyright 1987, 1988 by the Student Information Processing Board of the Massachusetts Institute of Technology

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the names of M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. make no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

## libpopt0

Copyright (c) 1998 Red Hat Software

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE X CONSORTIUM BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of the X Consortium shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from the X Consortium.

## pcre

### PCRE LICENCE

PCRE is a library of functions to support regular expressions whose syntax and semantics are as close as possible to those of the Perl 5 language.

Release 8 of PCRE is distributed under the terms of the "BSD" licence, as specified below. The documentation for PCRE, supplied in the "doc" directory, is distributed under the same terms as the software itself.

The basic library functions are written in C and are freestanding. Also included in the distribution is a set of C++ wrapper functions, and a just-in-time compiler that can be used to optimize pattern matching. These are both optional features that can be omitted when the library is built.

### THE BASIC LIBRARY FUNCTIONS

Written by: Philip Hazel  
Email local part: ph10  
Email domain: cam.ac.uk

University of Cambridge Computing Service,  
Cambridge, England.

Copyright (c) 1997-2012 University of Cambridge  
All rights reserved.

### PCRE JUST-IN-TIME COMPILATION SUPPORT

Written by: Zoltan Herczeg  
Email local part: hzmester  
Email domain: freemail.hu

Copyright(c) 2010-2012 Zoltan Herczeg  
All rights reserved.

### STACK-LESS JUST-IN-TIME COMPILER

Written by: Zoltan Herczeg  
Email local part: hzmester  
Email domain: freemail.hu

Copyright(c) 2009-2012 Zoltan Herczeg  
All rights reserved.



## THE C++ WRAPPER FUNCTIONS

Contributed by: Google Inc.

Copyright (c) 2007-2012, Google Inc.  
All rights reserved.

## THE "BSD" LICENCE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- \* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* Neither the name of the University of Cambridge nor the name of Google Inc. nor the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

End

<b>EN</b>	<b>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY</b>
<p>Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [PSR-SX900, PSR-SX700] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>FR</b>	<b>DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE</b>
<p>Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [PSR-SX900, PSR-SX700] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>DE</b>	<b>VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>
<p>Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [PSR-SX900, PSR-SX700] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SV</b>	<b>FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</b>
<p>Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [PSR-SX900, PSR-SX700] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>IT</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA</b>
<p>Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [PSR-SX900, PSR-SX700] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>ES</b>	<b>DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA</b>
<p>Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [PSR-SX900, PSR-SX700] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>PT</b>	<b>DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA</b>
<p>O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [PSR-SX900, PSR-SX700] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>NL</b>	<b>VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING</b>
<p>Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [PSR-SX900, PSR-SX700] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>BG</b>	<b>ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>
<p>С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [PSR-SX900, PSR-SX700] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>CS</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>
<p>Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [PSR-SX900, PSR-SX700] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>DA</b>	<b>FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b>
<p>Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen [PSR-SX900, PSR-SX700] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseerklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>ET</b>	<b>LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>
<p>Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [PSR-SX900, PSR-SX700] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	

<b>EL</b>	<b>ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</b>
<p>Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [PSR-SX900, PSR-SX700] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>HR</b>	<b>POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [PSR-SX900, PSR-SX700] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>LV</b>	<b>VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>
<p>Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [PSR-SX900, PSR-SX700] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>LT</b>	<b>SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>
<p>Aš, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [PSR-SX900, PSR-SX700] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas priinamas šiuo interneto adresu:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>HU</b>	<b>EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [PSR-SX900, PSR-SX700] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>PL</b>	<b>UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [PSR-SX900, PSR-SX700] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ</b>
<p>Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [PSR-SX900, PSR-SX700] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SK</b>	<b>ZJEDNODUŠENÉ EU VYHLÁSENIE O ZHODE</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [PSR-SX900, PSR-SX700] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>SL</b>	<b>POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [PSR-SX900, PSR-SX700] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>FI</b>	<b>YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b>
<p>Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [PSR-SX900, PSR-SX700] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	
<b>TR</b>	<b>BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ</b>
<p>İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [PSR-SX900, PSR-SX700], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:</p> <p><a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a></p>	

Kontakt den nærmeste Yamaha-repræsentant eller autoriserede distributør på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin  
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20  
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella  
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leaf. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: + 357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1. Blok No:1 113-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

## OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurugram-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78039000

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F., No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)



P77025212

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2019 Yamaha Corporation  
Published 02/2022

LB-B0